



A MITEL
PRODUCT
GUIDE

Unify OpenScape Desk Phone CP410

OpenScape Voice

OpenScape Business

Guía del usuario HFA

12/2024

Información importante



Por razones de seguridad, el teléfono solo puede alimentarse con corriente del siguiente modo:

- con la fuente de alimentación original correspondiente,
- vía LAN con PoE (Power over Ethernet) que cumpla la norma IEEE 802.3af.



No abra nunca el teléfono. Consulte con su administrador si tiene problemas.



Utilice solo accesorios originales.

La utilización de accesorios de otros fabricantes es peligrosa y supone la exclusión de todo derecho de garantía, de responsabilidad por parte del fabricante, del marcado CE y de otras homologaciones.

Marcas registradas

Las marcas comerciales, marcas de servicio, logotipos y gráficos (colectivamente «Marcas comerciales») que aparecen en los sitios de Internet de Mitel o en sus publicaciones son marcas comerciales registradas y no registradas de (MNC) o sus filiales (colectivamente «Mitel»), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG o sus filiales (colectivamente «Unify») u otros. Queda prohibido el uso de las marcas comerciales sin el consentimiento expreso de Mitel y/o Unify. Póngase en contacto con nuestro departamento jurídico en iplegal@mitel.com para obtener información adicional.

Para obtener una lista de las marcas registradas de Mitel y Unify en todo el mundo, consulte el sitio web: <http://www.mitel.com/trademarks>.

Actualización de software

Durante una actualización de software, el teléfono debe permanecer conectado a la fuente de alimentación o a la red LAN. La acción de actualización se reconoce por las indicaciones de pantalla correspondientes o los LED que parpadean.

Instrucciones de cuidado y limpieza

- No pulverice nunca el teléfono con un producto líquido, ya que podría producir disfunciones o provocar desperfectos en el equipo.
- Tampoco utilice sustancias como alcohol, productos químicos, disolventes o productos de limpieza abrasivos porque estas sustancias podrían producir daños en la superficie.
- Limpie el teléfono con un paño suave y ligeramente humedecido con agua.

Documentación en Internet

Este documento, junto con información adicional, está disponible en línea en: <https://www.unify.com/>  asistencia técnica.

Puede encontrar notas técnicas, información actualizada sobre actualizaciones de firmware, preguntas frecuentes y mucho más en Internet, en: <https://wiki.unify.com/>.

Emplazamiento del teléfono

- El teléfono solo puede funcionar en una red LAN con cableado por dentro del edificio. El dispositivo debe conectarse a la infraestructura IP mediante un cable LAN blindado: Cat-5 para 100 Mbps o Cat-6 para 1000 Mbps. Asegúrese de que el apantallamiento del cable esté puesto a tierra en la instalación del edificio.
- Si utiliza un adaptador wifi adicional al conectar el teléfono a la red, asegúrese de que se cumplen las normas de seguridad de la red (p. ej., el cifrado) y la disponibilidad.
- El teléfono está diseñado para funcionar en recintos protegidos a una temperatura comprendida entre 5 °C y 40 °C.
- Si se coloca en una sala donde se producen grandes acumulaciones de polvo, la vida útil del dispositivo podría verse afectada.
- No exponga el teléfono a la luz solar directa ni a otra fuente de calor, ya que esto puede provocar daños en los componentes eléctricos o en la carcasa.
- No instale el teléfono en el cuarto de baño o en duchas.

Protección medioambiental orientada al producto

Unify se compromete en su estrategia de producto a lanzar al mercado productos respetuosos con el medio ambiente, teniendo en cuenta todo el ciclo de vida del producto. Unify se esfuerza por conseguir las etiquetas ambientales correspondientes para sus productos en caso de que los programas de etiquetas ambientales permitan la calificación de productos individuales de Unify.

Energy Star



ENERGY STAR es un programa voluntario de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos que ayuda a las empresas y a los particulares a ahorrar dinero y a proteger nuestro clima mediante una mayor eficiencia energética.

Los productos que consiguen la etiqueta ENERGY STAR evitan las emisiones de gases de efecto invernadero al cumplir estrictos criterios o requisitos de eficiencia energética establecidos por la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos.

Unify es uno de los socios de ENERGY STAR que participa en el programa ENERGY STAR para servidores y telefonía de empresa.

Los teléfonos OpenScape Desk Phone de Unify Products han conseguido la etiqueta ENERGY STAR. Obtenga más información en energystar.gov

Información sobre licencias

Para obtener más información sobre el CLUF (Contrato de Licencia para Usuario Final) y las licencias de código abierto, consulte a su administrador o a la gestión basada en la web (WBM).

Contents

Información importante.....	2
Marcas registradas.....	2
Actualización de software.....	2
Instrucciones de cuidado y limpieza.....	3
Documentación en Internet.....	3
Emplazamiento del teléfono.....	3
Protección medioambiental orientada al producto.....	4
Información sobre licencias.....	4
Información general.....	14
Acerca de estas instrucciones de manejo.....	14
Símbolos explicativos utilizados en este manual.....	14
Ilustraciones para describir el manejo.....	14
Selección y confirmación de acciones.....	15
Acción no seleccionada.....	16
Pantalla de conversación.....	16
Servicio de asistencia técnica.....	17
Uso previsto.....	18
Información sobre el tipo de teléfono.....	18
Calidad de voz en la comunicación manos libres y legibilidad de la pantalla.....	18
Teléfono unilínea/multilínea.....	18
Concepto de reparación y reciclaje, ampliar la capacidad de rendimiento.....	19
Reciclaje y eliminación de equipos de la familia Desk Phone.....	19
Fiabilidad de las reparaciones y suministro de piezas de recambio.....	20
Ampliabilidad del rendimiento.....	20
Configuración remota para proveedores de ser- vicios en la nube.....	21
Conectar el teléfono.....	21
Desde la configuración original hasta el teléfono operativo.....	21
Introduzca el "PIN de configuración remota".....	22
Iniciar la configuración remota.....	22
Cancelación de la configuración remota.....	22

Conocer el Desk Phone CP410..... 24

La interfaz de usuario del teléfono.....	24
Teclas de función.....	25
Teclas de función fijas.....	26
Teclas de función programables en el teléfono.....	26
Teclas de navegación.....	28
Elementos de manejo de audio.....	29
Teclado de marcación.....	29
Pantalla.....	32
Brillo de la pantalla.....	33
Contraste de la pantalla.....	33
Pantalla de inicio.....	33
Indicaciones en la barra de estado al configurar el volumen.....	42
Correo de voz.....	43
Ajuste de la inclinación de la pantalla.....	43
Interfaces de las diferentes pantallas.....	44
Indicaciones contextuales.....	46
Acciones con teclas de función.....	46
Acción mediante teclado de marcación.....	47
Acciones con teclas de navegación.....	47
Puertos de la parte inferior del teléfono.....	48
Enhebrar los cables de conexión.....	49
Cómo utilizar las conexiones de red.....	49
Uso del puerto USB.....	50
Acerca de los módulos de teclas.....	50
Teclas de función en el módulo de teclas.....	50
Módulo de teclas KM410.....	51
Módulo de teclas KM710.....	52
Actualizar el teléfono.....	53

Poner en funcionamiento el Desk Phone CP410..... 54

Representatividad.....	54
Abrir detalles de una conversación o llevar una conversación.....	55
Crear o editar conversaciones.....	56
Buscar conversaciones.....	58
Filtrar conversaciones.....	61

Visualizar el historial de una conversación.....	62
Borrar conversación.....	63
Marcar todas las conversaciones como leídas.....	63
Interfaz de telefonía.....	65
Vista de telefonía.....	65
Teclas de función programables.....	67
Teclas programables en el módulo de teclas.....	67
Contestador automático ("Buzón de voz").....	67
Notificación de línea.....	68
Visualización de la notificación de línea.....	69
Notificación de línea abreviada.....	69
Cancelación de notificación de línea.....	69
Menú de configuración.....	70
Ajustes de usuario.....	70
Ajustes del administrador.....	72

Configuración de los ajustes predeterminados del teléfono..... 73

Ajuste del brillo de la pantalla.....	73
Indicación de DSS/teclado.....	73
Salvapantallas.....	74
Activar el salvapantallas.....	74
Carga de imágenes para el salvapantallas.....	75
Ajuste del intervalo de activación del salvapantallas.....	75
Ajustes de audio.....	76
Cambiar a un timbre de llamada.....	77
Melodía de muestra.....	77
Secuencia de muestra.....	77
Características de sala.....	78
Modo de escucha por altavoz.....	78
Configurar la utilización del puerto de casco telefónico.....	79
Timbres especiales.....	80
Activar o desactivar el timbre.....	81
Tono y aviso en caso de conexión de voz no segura.....	81
Presencia.....	82
Estado de presencia.....	82
Desconectar estado "Ausente".....	84

Ajuste de los volúmenes predeterminados.....	84
Ajuste del sonido de clic de las teclas.....	85
Ajustes de llamada.....	87
Llamada en espera.....	87
Permitir llamada en espera.....	88
Números de marcación rápida centrales.....	89
Marcación rápida con extensión.....	89
Números de marcación rápida individuales.....	89
Conexión a OpenScape UC.....	90
Activación del servicio nocturno.....	90

Programar las teclas de función..... 92

Acerca de la programación de una tecla.....	92
Lista de las funciones disponibles.....	92
Programar una tecla.....	93
Etiquetas teclas de función.....	95
Configurar una tecla de marcación seleccionada.....	95
Restablecer todas las funciones asignadas a las teclas.....	96
Cómo programar una tecla de función con la funcionalidad "Enviar URL".....	97
Borrar una función asignada a una tecla.....	98

Realizar llamadas..... 99

Llamadas entrantes.....	99
Contestar una llamada a través del auricular.....	99
Contestar una llamada a través del altavoz ("manos libres").....	100
Contestar una llamada a través del casco telefónico.....	100
Contestar a una llamada con la tecla DSS.....	101
Aceptar llamadas de un miembro del equipo.....	101
Aceptar una llamada de forma selectiva.....	102
Dirigir por el altavoz (habla directa).....	102
Encender/apagar el micrófono.....	103
Finalizar una llamada.....	103
Marcación / Llamada.....	103
Marcar con el auricular descolgado.....	103
Marcar con el auricular colgado.....	104
Marcar con un casco telefónico conectado.....	105

Elegir entre las conversaciones.....	105
Llamada con una tecla de llamada directa (DSS).....	106
Rellamada.....	107
Devolver una llamada perdida.....	107
Usar la marcación rápida.....	108
Hablar con los compañeros directamente por el altavoz.....	109
Dejar un mensaje por ausencia.....	110
Eliminar mensajes por ausencia.....	110
Configuración de la conexión automática / hotline.....	110
Asignar un número de teléfono (no para EE. UU.).....	111
Envío de información (mensaje).....	111
Desviar desviadas.....	112
Usar el desvío de llamadas variable.....	112
Uso de CFNR.....	113
Usar la devolución de llamada.....	114
Guardar una devolución de llamada.....	114
Aceptar una devolución de llamada.....	114
Consultar o eliminar una devolución de llamada guardada.....	115
Durante la conversación.....	115
Activar o desactivar el micrófono.....	115
Modificar volumen.....	115
Cambiar del auricular a "manos libres".....	116
Cambiar de "manos libres" al auricular.....	116
Cambiar del casco telefónico a "manos libres".....	116
Escucha por altavoz en la sala.....	117
Aparcar una llamada.....	117
Poner una llamada en espera.....	118
Estar en espera.....	118
Llamar al segundo participante (consulta).....	119
Transferir una llamada.....	119
Aceptar una segunda llamada (llamada en espera).....	120
Realizar marcación posterior DTMF / por tonos.....	120
Iniciar una conferencia telefónica.....	121
Rollover.....	122
Importar contactos a través de WBM.....	122

("multilínea").....	
Líneas.....	124
Ocupación de líneas.....	124
Ocupar línea automáticamente.....	124
Teclas de línea.....	125
Significado de los LED de las teclas de línea.....	125
Aceptación de llamadas en las teclas de línea.....	126
Marcación con teclas de línea.....	126
Retener una llamada en una tecla de línea y aceptarla de nuevo.....	126
Llamar alternativamente a otra línea.....	127
Liberación de privacidad MULAP.....	127
Durante la conversación.....	128
Retención de llamadas en teclas de línea.....	128
Retención y aceptación de una llamada en una tecla de línea.....	128
Retención y aceptación exclusiva de una llamada en una tecla de línea.....	128
Aceptación de línea dirigida.....	129
Rellamada a número guardado para una línea concreta (número de teléfono almacenado).....	129
Número de extensión más reciente marcado para una línea concreta.....	129
Guardar un número de extensión para volver a marcarlo.....	130
Teclas de llamada directa (DSS).....	130
Significado de los LED de las teclas DSS.....	130
Llamar directamente a miembros del equipo.....	132
Transferencia de una llamada existente.....	132
Aceptar llamada de otro miembro.....	133
Desvío de llamadas para líneas.....	133
Desactivar el desvío de llamadas.....	133
Notificaciones LED para la tecla "Reenvío MULAP".....	134
Pasar las llamadas directamente al jefe.....	134
Llamadas de grupo / línea colectiva.....	136
Activar o desactivar las llamadas de grupo.....	136
Pertenece a una línea colectiva o a una llamada de grupo.....	136
Pertenece a varios grupos.....	136
Aceptar llamadas por un miembro del equipo.....	137
Conectar llamada.....	137

Otros ajustes y funciones.....	139
Costes de conexión.....	139
Visualización de las tasas de conexión de su teléfono (no para EE. UU.).....	139
Consulta de las tasas de conexión de otro teléfono (no para EE. UU.).....	140
Llamada con asignación de tasas de llamada.....	140
Modo de ahorro de energía.....	140
Ajustar horario de verano.....	141
Ajustar la diferencia entre el horario de verano y de invierno.....	142
Ajuste automático del horario de verano.....	142
Mostrar ajustes de fecha y hora.....	143
Guardar citas.....	143
Función Citas.....	143
Guardar recordatorios.....	143
Usar citas.....	144
Utilizar un teléfono diferente para una llamada de la misma manera que el propio.....	144
Identificarse en otro teléfono.....	145
Desactivar la identificación en otro teléfono.....	145
Gestionar las imágenes de los avatares.....	146
Asignación de un avatar de contacto.....	147
Mensaje de fax entrante y mensajes en el contestador automático.....	147
Restablecer servicios y funciones.....	148
Activar funciones para otro teléfono.....	148
Utilizar las funciones del sistema de forma externa - DISA (acceso directo al sistema interno).....	149
Controlar ordenadores/programas conectados/servicio de información del teléfono.....	151
Búsqueda de personas a través de buscaperonas (no para EE. UU.).....	151
Abridor de puertas.....	152
Programar el abrepuertas.....	152
Indicaciones LED para las llaves del abrepuertas.....	153
Abrir la puerta sin recibir una llamada.....	153
Recibir una llamada del portero automático.....	153
Abrir una puerta.....	154

Funciones especiales para la llamada en paralelo (ONS).....	155
Funciones especiales con una conexión en red.....	156
Salir o entrar en una línea colectiva.....	156
Rastrear desvío de llamada.....	156
Usar el servicio nocturno.....	157
Grupo de llamada.....	158
Liberar la puerta.....	158
Privacidad y seguridad.....	160
Activar o desactivar la función de reposo.....	160
Activar o desactivar "No molestar".....	160
Activación o desactivación de la protección del interfono.....	161
Supresión del número del llamante.....	161
Configurar la contraseña de usuario.....	161
Desactivar solicitud de contraseña.....	163
Bloquear teléfono.....	164
Protección del teléfono de un uso no autorizado.....	164
Bloqueo de otro teléfono para evitar un uso no autorizado.....	165
Guardar código de bloqueo personal.....	166
Marcar número de emergencia.....	166
Ajustes del teléfono local.....	167
Volúmenes.....	167
Establecer tonos de llamada locales.....	168
Modo de timbre.....	168
Alerta de llamada segura.....	168
Marcación en bloque para llamadas salientes.....	169
Usar Microsoft® Exchange.....	169
Configuración de la conexión con UC.....	170
Diario de UC.....	171
Buzón de voz de OpenScape UC.....	172
Mostrar información de la red.....	173
Restablecer los datos de usuario.....	174

Interfaz web (WBM).....	175
Abrir interfaz web.....	175
Páginas de administrador (Admin).....	175
Iniciar sesión en la configuración del usuario.....	176
Menú del usuario.....	176
Licencias.....	176
Importar contactos a través de WBM.....	176
Exportación de contactos a través de WBM.....	178
Consejos prácticos.....	179
Cuidado del teléfono.....	179
Solucionar averías.....	179
Mensajes durante la configuración remota.....	180
Descripción general de las funciones y los códigos (alfabético).....	182
Index.....	189

Información general

Acerca de estas instrucciones de manejo

Estas instrucciones de manejo le ayudarán a conocer el OpenScape Desk Phone y sus funciones. Contiene información importante sobre el uso seguro y correcto del OpenScape Desk Phone. Respete escrupulosamente estas instrucciones para evitar errores de manejo y poder utilizar de forma óptima su teléfono.

Este documento contiene descripciones generales de las posibilidades técnicas que, en algunos casos, es posible que no estén disponibles. Si una función no está disponible como se describe en el teléfono, póngase en contacto con su administrador.

SÍMBOLOS EXPLICATIVOS UTILIZADOS EN ESTE MANUAL

Cuando es posible realizar operaciones o ajustes tanto de forma directa en el teléfono como a través de la interfaz web, se indica con un símbolo y una referencia a la página correspondiente.



Este icono indica una operación o ajuste que se efectúan por medio de la interfaz web.



Este icono indica una operación o ajuste que se realizan directamente en el teléfono.

Indica importante información adicional de manejo.

Indica la necesaria intervención del administrador.

Ilustraciones para describir el manejo

Las teclas necesarias para realizar una acción, como o y el texto de visualización asociado, se muestran en la columna resaltada de la izquierda. La acción se describe en la columna principal de la derecha.

Para mejorar la legibilidad de la guía del usuario, los pasos de funcionamiento no siempre se muestran en su totalidad.

En el siguiente ejemplo está configurada la opción "Contraste".

SELECCIÓN Y CONFIRMACIÓN DE ACCIONES

Ilustración original en pantalla

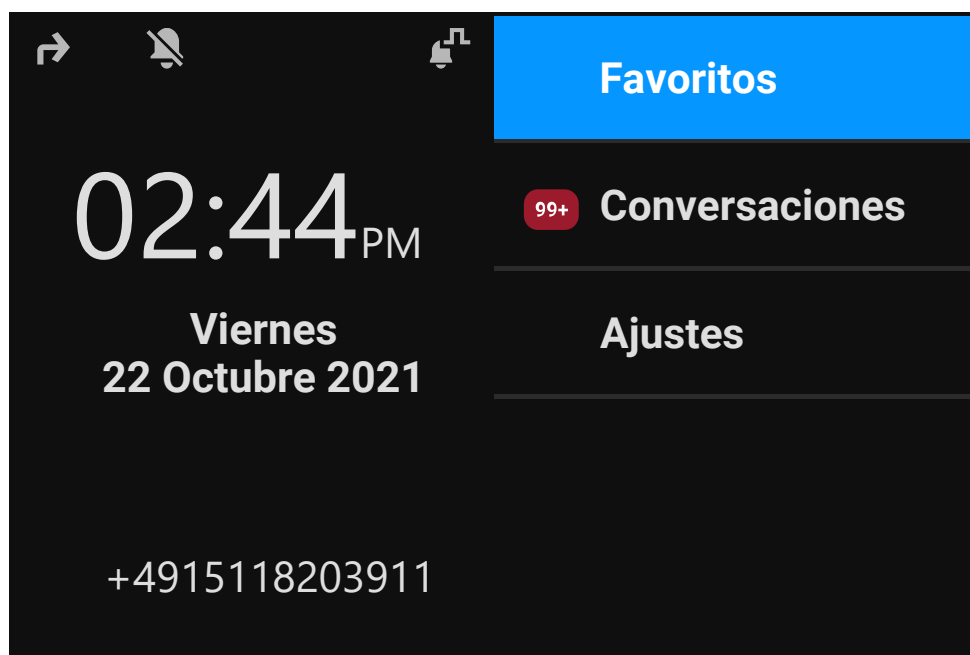
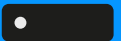


Ilustración paso a paso en la guía del usuario

El área de acción del lado derecho de la pantalla cambia de color según la acción requerida o el estado.

Ajustes



Si se selecciona una acción, se justificará a la derecha y pasará a color azul.

La acción se ejecuta seleccionando la tecla de función correspondiente.



La función seleccionada también se puede confirmar con la tecla "Aceptar".

ACCIÓN NO SELECCIONADA

Ilustración en pantalla

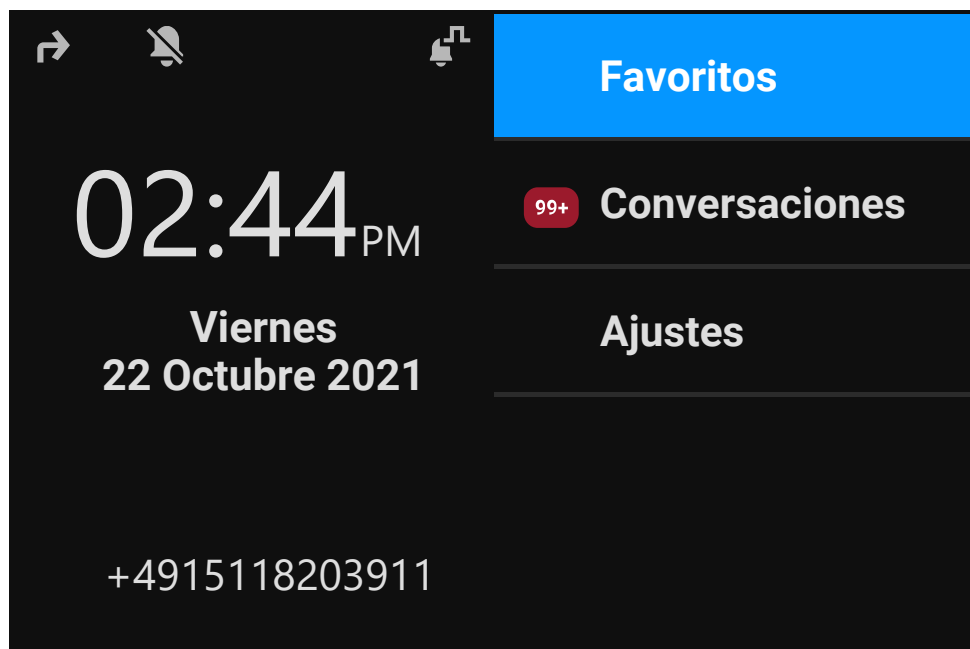


Ilustración paso a paso en la guía del usuario

Favoritos

Si no se selecciona una acción, se justificará a la derecha y pasará a color gris oscuro. También se muestra la tecla correspondiente.

La acción se puede ejecutar pulsando la tecla sin que ésta deba ser seleccionada.

PANTALLA DE CONVERSACIÓN

En el estado de reposo del teléfono la primera entrada de la lista de conversación está resaltada y seleccionada.

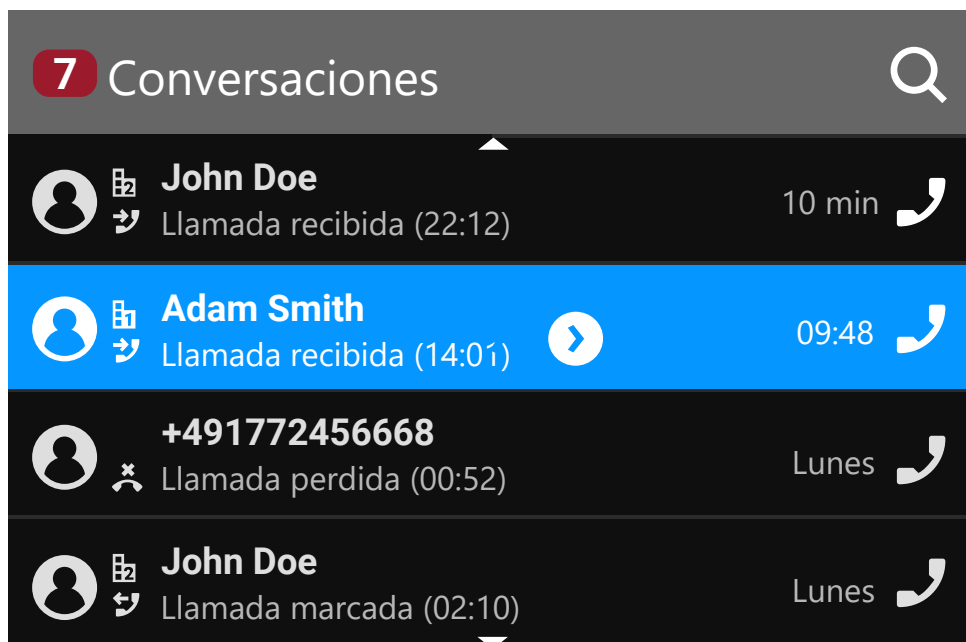


Ilustración de una conversación seleccionada

Si se selecciona un contacto de conversación en la lista, se resaltará en azul.

Acepte y seleccione la conversación pulsando la tecla de función adyacente o pulse **OK** para establecer la conexión.

Para acceder al menú contextual, pulse la tecla de navegación.

Ilustración de una conversación no seleccionada

Una conversación no seleccionada se representa con un fondo gris.

Pulse la tecla de navegación adyacente para establecer la conexión.

Servicio de asistencia técnica

El servicio de asistencia técnica sólo puede prestar ayuda si se presentan problemas o defectos en el propio equipo.

Si tiene dudas sobre la operación, consulte con su establecimiento especializado o con un administrador de Red.

Si tiene dudas sobre la conexión del teléfono, diríjase a su proveedor de Red.

En caso de problemas o defectos en el equipo, llame al número de teléfono del servicio de asistencia técnica de su país.

Uso previsto

El Desk Phone CP410 ha sido desarrollado como un equipo de escritorio para la transmisión de voz con conexión a una LAN. También puede utilizarse como equipo autónomo. El Desk Phone CP410 también puede conectarse a la red Wi-Fi con el dongle Wi-Fi adicional CP10.

Cualquier otra utilización se considera como uso no correcto.

Información sobre el tipo de teléfono

En la placa de características situada en la parte inferior del teléfono encontrará los datos identificativos del teléfono; en ella se especifican la denominación concreta del producto y el número de serie. El administrador responsable le facilitará, si es necesario, los datos necesarios sobre su plataforma de comunicación.

Estos son los datos que deberá indicar siempre que acuda a nuestro servicio de asistencia técnica en caso de problemas o averías.

Calidad de voz en la comunicación manos libres y legibilidad de la pantalla

- Para garantizar una buena calidad de voz en la comunicación manos libres, asegúrese de mantener despejada el área de delante del micrófono (parte inferior derecha del panel frontal del teléfono). La distancia óptima es de aprox. 50 cm.
- Para conseguir la mejor legibilidad posible en la pantalla, proceda del siguiente modo:
 - Oriente la pantalla rotando el teléfono de tal forma que pueda verla de manera frontal, con lo que evitará reflejos de luz en la pantalla.

Teléfono unilínea/multilínea

El Desk Phone CP410 se puede utilizar como "teléfono multilínea", es decir, se pueden configurar varias líneas en lugar de una sola. Cada una de estas líneas dispone de su propio número de teléfono a través del cual puede realizar y recibir llamadas.

Las teclas de programación se configuran en los teléfonos multilínea como teclas de línea ("Programar las teclas de función" → page 92).

Todas las líneas y su estado se muestran en la pantalla Favoritos, configurable con las 4 teclas programables disponibles. Puede añadir más líneas conectando uno o varios módulos de teclas al teléfono.

La pantalla Favoritos solo está disponible si no hay ningún módulo de teclas conectado.

Concepto de reparación y reciclaje, ampliar la capacidad de rendimiento

En esta sección se incluyen instrucciones adicionales para el usuario de acuerdo con los criterios básicos de concesión de la etiqueta ecológica Blue Angel en virtud de RAL-UZ 220. Las obligaciones de Unify derivadas de esta sección solo son válidas en Alemania.

RECICLAJE Y ELIMINACIÓN DE EQUIPOS DE LA FAMILIA DESK PHONE

Devolución de los residuos de los aparatos Desk Phone.

a) Fundamentos jurídicos y de otro tipo

La retirada de equipos y piezas de recambio se basa en

- La Directiva 2002/96/CE de la UE (RAEE),
- La Ley alemana que regula la venta, devolución y eliminación respetuosa con el medioambiente de aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG),
- Los criterios de Blue Angel RAL UZ 220 para "Teléfonos de voz sobre IP con cable".

b) Recogida selectiva de conformidad con ElektroG

Los usuarios de aparatos eléctricos y electrónicos están obligados a recoger los residuos de los aparatos por separado y suministrarlos para su correcta eliminación.

Los residuos de estos aparatos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no clasificados (residuos domésticos normales). La recogida selectiva es una condición para la reutilización, el reciclado y la recuperación eficaz de los residuos de los aparatos y la base para la recuperación de materiales.

c) Retirada según los criterios del Blue Angel

Además de los requisitos legales que rigen la retirada de aparatos eléctricos y electrónicos, Mitel Networks Corporation retira los teléfonos Desk Phone CP210, Desk Phone CP410 y Desk Phone CP710 introducidos en el mercado en Alemania y fabricados después de marzo de 2014. En la medida en que no se haya acordado la recogida directa de los residuos de estos aparatos, los teléfonos Desk Phone al final de su vida útil se pueden devolver gratis a la siguiente dirección:

eds-r gmbh // rücknahmesysteme
Maybachstr. 18
90441 Nuremberg, Alemania

d) Reutilización, reciclado y recuperación

Ya en la fase de desarrollo del producto se presta atención a la facilidad de desmontaje/reciclaje de los residuos de los aparatos Desk Phone.

- Reutilización: los residuos de los aparatos se reparan y reacondicionan y se introducen en el ciclo de piezas de repuesto, donde se reutilizan.
- Reciclaje y recuperación de equipos OpenStage que ya no son utilizables: los equipos se desmontan en bruto y se introducen en diversas operaciones de recuperación antes de su tratamiento posterior. Los distintos metales se separan mediante equipos trituradores especiales para chatarra electrónica. El cobre y los metales preciosos se procesan mediante refinado. El aluminio y el hierro se separan y se suministran para su fusión.

FIABILIDAD DE LAS REPARACIONES Y SUMINISTRO DE PIEZAS DE RECAMBIO

Mitel Networks Corporation garantiza la asistencia en reparaciones y el suministro de piezas de repuesto hasta 6 años después de la retirada del mercado de los teléfonos Desk Phone.

AMPLIABILIDAD DEL RENDIMIENTO

Por lo general, la funcionalidad de todos los teléfonos Desk Phone CPx10 se puede ampliar mediante actualizaciones de software.

Si es necesario, póngase en contacto con su administrador, administrador del sistema o socio de ventas de Mitel Networks Corporation.

Configuración remota para proveedores de servicios en la nube

Conectar el teléfono

Conecte el teléfono a la red LAN. Si no se utiliza el cable de la red LAN para la alimentación eléctrica, conecte una fuente de alimentación, si es necesaria (en PoE no se necesita). A continuación, el teléfono se iniciará.

Según las condiciones mencionadas, el teléfono reconoce que tiene que llevarse a cabo una configuración remota e inicia el proceso.

La puesta en marcha finaliza cuando todos los LED se apagan y la tecla "Ajustes"  parpadea.

Desde la configuración original hasta el teléfono operativo

Este capítulo describe el proceso de Administración remota desde la configuración original hasta el teléfono operativo.


Si su teléfono ya está operativo, siga leyendo a partir del capítulo "Conocer el Desk Phone CP410" → [page 24](#).

Si lo desea puede poner su nuevo Desk Phone en servicio con una función de mantenimiento remoto. Los requisitos para ello son:

- El administrador debe proporcionarle un PIN para la puesta en servicio.
- Debe disponer de una conexión LAN con acceso a Internet.
- Tiene un nuevo teléfono CP410 que desea poner en servicio con la función de mantenimiento remoto.

Introduzca el "PIN de configuración remota"

Cuando se inicia por primera vez, el teléfono comprueba automáticamente los requisitos de la administración remota. Si se cumplen los requisitos, se le pedirá que introduzca el "PIN de configuración remota" (PIN de la nube).

A screenshot of a PIN input field. The field is a white rectangle with a blue border. Inside, the number '123' is displayed in white on a black background. To the right of the field is a blue square button with a white 'X' icon.

Introduzca el PIN que le ha proporcionado el administrador. Solo se aceptan caracteres numéricos.



Confirme la entrada.

Iniciar la configuración remota

Si ha introducido un PIN válido, la configuración remota del teléfono comenzará automáticamente.

Una vez que la configuración ha finalizado, el teléfono está operativo con los ajustes necesarios. Puede llamar por teléfono.

Durante la configuración remota existe la posibilidad de que se descargue e instale un nuevo software de sistema operativo. En este caso, el teléfono se reiniciará de nuevo una vez finalizada la configuración remota.

Cancelación de la configuración remota

Puede interrumpir el proceso antes de introducir el PIN o después de introducir un PIN no válido, para realizar la configuración manualmente.


- Si ha introducido un PIN válido, la configuración remota finaliza. Ya no se puede cancelar.
- No obstante, si se produce un error tras introducir el PIN válido, reinicie el teléfono para repetir la configuración.
- Del mismo modo, una cancelación también puede repetir el proceso mediante el reinicio del teléfono, siempre que no haya comenzado la configuración manual.



Pulse la tecla. Obtendrá el mensaje:



Pulse la tecla para confirmar la cancelación del proceso. Obtendrá el mensaje:



Cancelar configuración

**Configuración can-
celada**

El teléfono está ajustado a los valores predeterminados de fábrica y usted o el administrador debe configurarlo manualmente. De forma opcional, reinicie el teléfono para repetir la configuración remota.

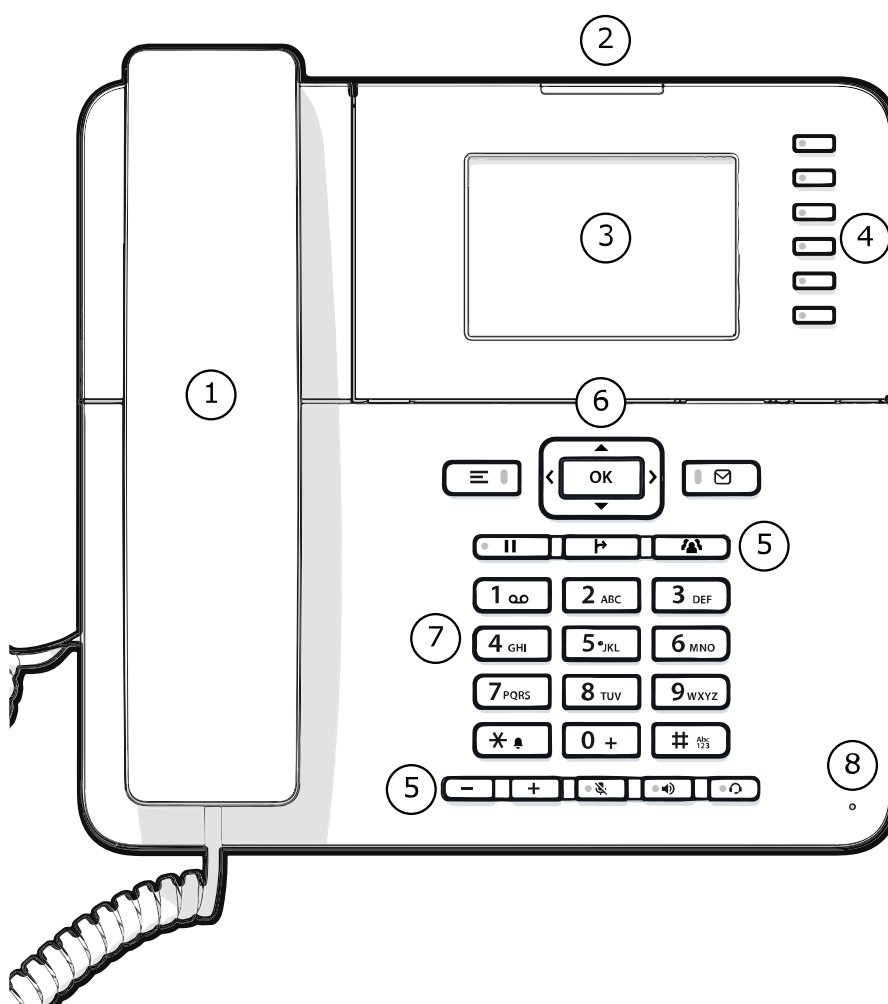
Tenga en cuenta que todos los errores de "Telefonía no disponible" se ocultan mientras la implementación de la nube esté en curso.

Cuando la implementación de la nube se haya completado, los códigos de error que sigan siendo relevantes se mostrarán como notificaciones de error.











Conocer el Desk Phone CP410

La siguiente información sirve para conocer los elementos de manejo utilizados con frecuencia y las indicaciones de la pantalla.

La interfaz de usuario del teléfono



- 1 Puede realizar y recibir llamadas con normalidad utilizando el **auricular**.
- 2 El **LED de estado** muestra el estado de la conexión telefónica. Las llamadas entrantes y los buzones de voz nuevos se indican visualmente mediante el LED de notificaciones.


3	La pantalla muestra información durante el funcionamiento del teléfono.
4	Las teclas de función fija situadas a la derecha de la pantalla se corresponden con las funciones fijas de la misma.
5	<p>Las teclas de función (no programables) tienen asignadas las siguientes funciones:</p> <p>: Permite acceder al menú de usuario para controlar localmente los ajustes del teléfono.</p> <p>: Permite gestionar los mensajes de voz.</p> <p>: Retiene o recupera la llamada activa.</p> <p>: Transfiere una llamada a otro contacto.</p> <p>: Habilita el acceso a las funciones de conferencia.</p> <p>: Activa o desactiva el altavoz durante una llamada activa.</p> <p>: Activa o desactiva el casco telefónico.</p> <p> : Aumenta o disminuye el volumen del altavoz o casco telefónico.</p> <p>: Activa o desactiva el micrófono. Esta evita que el otro interlocutor escuche, por ejemplo, al consultar con otra persona de la sala o en caso de ruido de fondo.</p>
6	Las teclas de navegación le ayudan a navegar por las distintas funciones del teléfono, las aplicaciones y los menús de configuración.
7	El teclado de marcación se puede utilizar para introducir números de teléfono y escribir texto.
8	Puede interactuar con las llamadas con el micrófono incluso cuando el auricular esté colgado.

TECLAS DE FUNCIÓN

Las teclas de función del teléfono pueden tener las siguientes opciones:


- "Softkeys" o con una función que se asigna a través de los ajustes (consulte "Programar las teclas de función" → page 92)

- Teclas de función con funciones predefinidas que no se pueden modificar, por ejemplo, para "Favoritos".

Tecla	Función al pulsar la tecla
	Tecla de función junto a la pantalla: activa la función que aparece junto a la tecla en la pantalla o abre un menú adicional. Si no hay ninguna descripción en la pantalla junto a la tecla, esta no está activa.

TECLAS DE FUNCIÓN FIJAS

Con estas teclas puede pasar a la función aplicada.

Tecla	Función al pulsar la tecla
	Cambia entre la pantalla actual y el menú principal (consulte "Interfaces de las diferentes pantallas" → page 44).
	Cambia a Presencia y viceversa (consulte "Para acceder al menú "Presencia", pulse la tecla situada encima de las teclas de función, a la derecha de la pantalla. "Presencia" se puede utilizar para las siguientes funciones:" → page 45).
	Brinda acceso al sistema de correo de voz
	Pone en espera la llamada actual o la recupera de la espera
	Tecla de transferencia: pone una llamada en espera y le da tono de marcación para llamar a otro interlocutor
	Establece una conferencia telefónica

TECLAS DE FUNCIÓN PROGRAMABLES EN EL TELÉFONO

Su Desk Phone dispone de cinco teclas de función (con LED) a la derecha de la pantalla "Favoritos", que puede programar con diferentes funciones o números de



teléfono.

Esta tecla se utiliza para editar las teclas de "Favoritos".

Cada tecla de función programable tiene dos niveles y se pueden programar funciones en cualquiera de ellos.

El estado de una función se reconoce por la indicación de LED de la tecla de función correspondiente. En función de la programación puede usar las teclas programables como:

- Teclas de función, consulte "Programar las teclas de función" → page 92






Las teclas de línea y de llamada directa solo pueden ser programadas por el administrador a través del programa o menú de servicio.

Por defecto, se muestran las siguientes teclas:

- LISTA DE LLAMANTES
- Agenda
- DESVIO
- Volver a marcar

- LISTA DE LLAMANTES
- Agenda
- DESVIO
- Rept. marc.

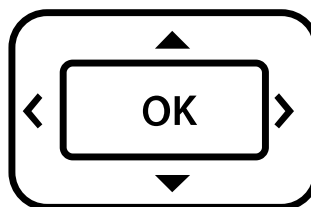
Significado de los LED de las teclas de función

LED		Significado de la tecla de función
	Apagado	La función está desactivada.
	Se ilumina en verde	La función está activada.
	Se enciende en rojo	La línea está ocupada (línea o tecla DSS).
	Parpadea en verde	Está disponible una llamada de respuesta colectiva. Hay una llamada entrante (línea o tecla DSS).
	Parpadea en ámbar	Una rellamada está activa (solo tecla de línea).

LED		Significado de la tecla de función
		Una llamada está en espera (solo tecla de línea).

TECLAS DE NAVEGACIÓN

Con este elemento de manejo puede desplazarse entre los campos y navegar en listas y menús.






Los pictogramas de las teclas de navegación de este manual no son idénticos a los de las teclas de navegación del hardware.

Clave / pictograma	Funciones al pulsar la tecla
	<ul style="list-style-type: none"> En listas y menús: un nivel más arriba Entrada seleccionada: cancelar la acción En campos de entrada: borrar carácter a la izquierda del cursor
	<ul style="list-style-type: none"> En listas y menús: un nivel más abajo
	<ul style="list-style-type: none"> En las listas y menús: desplazarse hacia arriba Mantener pulsado: saltar al principio de la lista o del menú
	<ul style="list-style-type: none"> En las listas y menús: desplazarse hacia abajo Mantener pulsado: saltar al final de la lista o del menú
	Con la entrada seleccionada: <ul style="list-style-type: none"> Ejecutar acción Confirmar la selección

ELEMENTOS DE MANEJO DE AUDIO

Teclas de audio

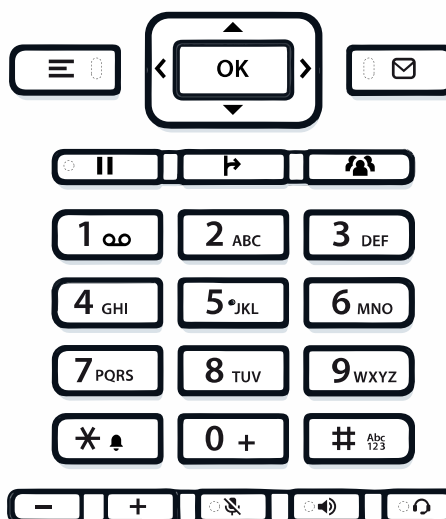
Tecla	Función al pulsar la tecla
	Activa y desactiva el altavoz "Contestar una llamada a través del altavoz ("manos libres)" → page 100.
	Activa y desactiva el casco telefónico "Contestar una llamada a través del casco telefónico" → page 100.
	Activa y desactiva el micrófono (también con manos libres) "Activar o desactivar el micrófono" → page 115.

Volumen




Si se pulsa, se ajusta con el regulador las propiedades, p. ej. el volumen de su teléfono.

TECLADO DE MARCACIÓN



Para marcar un número de teléfono solo pueden introducirse los dígitos de 1 a 9 y 0, así como los caracteres especiales * y #.













Para borrar dígitos pulse .

En situaciones en las que es posible realizar entradas, p. ej. al introducir la contraseña de usuario, con las teclas de marcar puede introducir, además de las cifras y los dos caracteres especiales mencionados, también texto. Para ello, pulse repetidamente la tecla  hasta que aparezca la entrada de texto (consulte "Entrada de texto" → page 31).

Durante la entrada se visualizan brevemente en la pantalla los caracteres posibles de esta tecla y el carácter seleccionado.

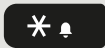


Resumen de caracteres

La tabla de caracteres varía dependiendo del ajuste de idioma actual.

Tecla	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x	17x
 ^(a)	1	(b)	;	=	\$	\	&	[]	{	}	%					
	a	b	c	2	ä												
	d	e	f	3													
	g	h	i	4													
	j	k	l	5													
	m	n	o	6	ö												
	p	q	r	s	7	ß											
	t	u	v	8	ü												
	w	x	y	z	9												
 ^(c)	.	*	1	#	.	?	'	"	+	-	()	@	/	:	-	
	0	+															
 ^(d)																	

- (a) Caracteres especiales (no en modo 123)
- (b) Espacio en blanco
- (c) Caracteres ampliados
- (d) cambiar entre mayúsculas/minúsculas y entrada de cifras

Teclas con varias funciones

Tecla	Función durante la entrada de texto	Función al pulsar pro-longadamente
	Escribe caracteres especiales.	<ul style="list-style-type: none"> • 2 segundos: Timbre desact. • 3 segundos: pitido en lugar de tono
	Cambia entre mayúsculas y minúsculas y entrada de cifras: <ul style="list-style-type: none"> • Modo "Abc" • Modo "ABC" • Modo "123" 	Activa el candado.
	Escribe caracteres especiales (no en modo 123).	Llama al contestador.

Editor de entradas

En el editor de texto hay opciones adicionales disponibles. Se utiliza, por ejemplo, cuando se programa un destino de reenvío. De este modo, p. ej. puede mover el cursor libremente y copiar/pegar textos.

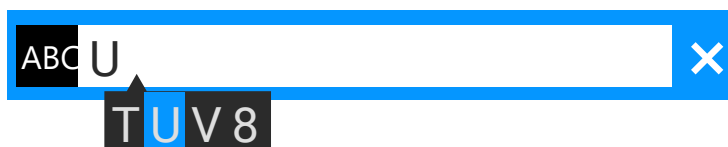
Puede seleccionar más funciones del editor mediante las teclas de navegación y confirmarlas con la tecla  :


- OK: aplica los cambios y cierra el editor
- Eliminar: borra caracteres de derecha a izquierda
- Cancelar: descarta los cambios y sale del editor
- Modo (# también puede usarse aquí para cambiar):
 - 123: solo dígitos
 - ABC: solo letras mayúsculas
 - Abc: primera letra en mayúscula, las siguientes en minúscula
 - abc: solo letras minúsculas
- Mover el cursor a la izquierda: mueve el cursor a la izquierda
- Mover el cursor a la derecha: mueve el cursor a la derecha
- Copiar: copia todo el contenido al portapapeles
- Pegar: inserta todo el contenido del "Portapapeles" en la posición del cursor

Entrada de texto

En situaciones en las que es posible introducir texto, podrá introducir con las teclas de marcación, caracteres de puntuación y especiales, además de los números de un solo dígito 0 a 9, los símbolos de almohadilla (#) y de asterisco (*).

Ejemplo



Para introducir la letra "U" mayúscula, pulse la tecla de almohadilla  en el teclado. Todos los caracteres disponibles para esta tecla se muestran durante la introducción debajo del campo de entrada.

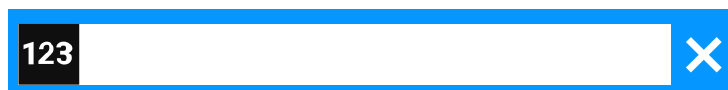
- Pulse repetidamente las teclas numéricas para introducir la letra.
- Para introducir un dígito en un campo de entrada alfanumérico, pulse la tecla correspondiente y manténgala pulsada.



Complete su entrada pulsando la tecla de función correspondiente.

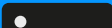
Entrada de números

Si pulsa una tecla del teclado de marcación cuando el teléfono se encuentra en modo de reposo, la pantalla muestra un campo de entrada para introducir números de un solo dígito.



Mediante el teclado de marcación y en el modo 123 (marcado en la parte izquierda del campo de entrada) solo es posible introducir las cifras 0 hasta 9 y los caracteres * y #.

La rotulación alfabética de las teclas de marcación también le ayudará a la hora de introducir números personalizados (números de teléfono en forma de nombre; p. ej. 0700 MODELO = 0700 - 7288376).



Complete su entrada pulsando la tecla de función correspondiente.

Pantalla

Las distintas pantallas que se muestran en las siguientes secciones dependen de la configuración realizada por el administrador. Es posible que algunos elementos no se muestren si no están configurados.

BRILLO DE LA PANTALLA

Puede ajustar el brillo de la pantalla en función de la luminosidad de su entorno.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

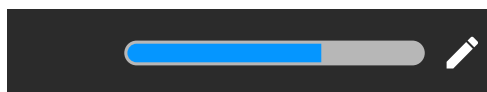
Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Teléfono".

Seleccione "Pantalla".

Seleccione "Brillo de pantalla". Se muestra la configuración actual.



Seleccione "Editar".

Utilice la tecla de función para aumentar el valor.

Utilice la tecla de función para disminuir el valor.

- De forma opcional, utilice las teclas del teclado de marcación.

Guarde la configuración.

CONTRASTE DE LA PANTALLA

El Desk Phone Desk Phone CP410 viene con una pantalla LCD de alta resolución en blanco y negro.

Los ajustes de contraste no se pueden cambiar.

PANTALLA DE INICIO

Si no se están realizando llamadas o ajustes, el teléfono está en modo de reposo.





1	Visualización de la hora
2	Símbolos de estado
3	Fecha y hora
4	Estado de presencia
5	Opciones de menú (por ejemplo, para otras pantallas)
6	La opción de menú seleccionada queda resaltada
7	_Preciso corregir_



Pulse esta tecla para volver a la pantalla de inicio desde un menú de buzón de voz (consulte "Correo de voz" → page 43).



Pulse esta tecla para volver a la pantalla de inicio desde el Programa o el menú SERVICIO.

Descripción general de los iconos











En la pantalla del teléfono aparecen iconos para diferentes situaciones y opciones.

Barra de estado

La barra de estado en la parte superior de la pantalla muestra la hora actual, el estado del teléfono, el estado de presencia y el número de teléfono o el nombre. Los distintos símbolos indican diferentes situaciones y estados.

Cuando el teléfono se encuentra en estado de reposo, la barra de estado muestra también la fecha actual. La fecha actual se intercambia con la información de la lectura del sensor Bluetooth, en caso de que se haya emparejado un sensor de temperatura Bluetooth con el teléfono.

Cuando el teléfono tiene una llamada, la barra de estado también muestra información sobre la llamada actual.








Icono	Significado
	Timbre desactivado
	El timbre está configurado a modo de pitido
	Función "Desvío incondicional" activada
	La grabación está configurada para que se inicie automáticamente. La grabación parpadea si hay una grabación en curso.
	La grabación puede iniciarse manualmente.
	El acceso remoto está activado. Cuando está activo, el icono parpadea.
	El teclado Bluetooth está emparejado.
	El dispositivo remoto Bluetooth está emparejado.
	Función Bluetooth activada
	La función Bluetooth se activa y se conecta un dispositivo

Icono	Significado
	Nivel de batería del dispositivo Bluetooth conectado.
	Nivel de batería del dispositivo Bluetooth conectado, cuando el dispositivo tiene una llamada.
	Lectura del sensor de temperatura por Bluetooth.
	Lectura del sensor de humedad por Bluetooth.
	La función de movilidad está activada y el inicio de sesión de movilidad está completo.
	La sincronización de los datos de movilidad está en curso.
	En el teléfono está registrado un usuario móvil.
	La función "No molestar" está activada
	El teléfono está bloqueado

Estado de presencia







Se muestran varios iconos que indican el estado de presencia.
















Icono	Significado
	Disponible
	Ausente
	Pausa, Vuelvo enseguida

Icono	Significado
	Llámame
	Domicilio
	Reunión
	Pausa de mediodía
	Oficina
	Offline
	Fuera de oficina
	Enfermo
	Vacaciones

Estado de la llamada

Se muestran varios iconos que indican el estado de la llamada.

Icono	Significado
	Llamada activa (conectada).
	Llamada HD activa (conectada).
	Bluetooth HFAG activa (conectada)
	Videoconferencia activa (conectada)
	Llamada que ha encontrado una condición "Desvío si ocupado".
	Llamada contestada (antigua)

Icono	Significado
	Llamada perdida
	Llamada marcada
	Retención de llamada
	Nuevo buzón de voz
	Llamada que ha desviado
	Llamada que ha desviado incondicionalmente
	Llamada que ha encontrado "Inaccesible".
	Llamada entrante
	Llamada Bluetooth HFAG entrante. Cuando está ocupado, el icono parpadea.
	Llamada en espera ignorada
	Devolver llamada
	Llamada insegura
	Llamada segura
	Timbre
	Llamada trasladada al número de móvil

Navegación

Se muestran varios iconos que indican las opciones de navegación.

Icono	Significado
	Lista ampliable
	Lista ampliada
	Opciones
	Desplazarse hacia arriba o hacia abajo en las listas
	Cancelar
	Información
	Volver a la entrada o lista anterior
	Lista negra
	Registro de llamadas
	Buscar
	Filtrar en listas
	Ajustes
	Buzón
	Vídeo disponible
	El teléfono está bloqueado

Comunicación





Se muestran varios iconos que indican las opciones de comunicación, es decir, cómo gestionar una llamada entrante.

Icono	Significado
	Aceptar llamada
	Transferir llamada
	Retención de llamada
	Volver a marcar
	Llamada de destino
	Conferencia telefónica
	Añadir llamante a la conferencia
	Transferir
	Seleccionar línea
	Número de eventos (1...99, los eventos adicionales se marcan con un signo "+")
	Aparcar una llamada

Estado de la línea

Se muestran varios iconos que indican el estado de la línea.

Icono	Significado
	Conexión en la línea 1 (el dígito muestra el número de línea)
	Línea ocupada

Icono	Significado
	Línea activa
	_Pague AEx Regio_
	Alerta de línea
	Línea no registrada







Estado de disponibilidad

Se muestran varios iconos que indican el estado de disponibilidad.

Icono	Significado
	Ocupado
	Disponible
	Fuera
	Hacer un descanso
	En llamada de grupo o reunión
	Fuera de casa para almorzar
	En la oficina
	_Puro not azúcares_
	De vacaciones
	_Rescisión_




Estado de la conectividad

Se muestran varios iconos que indican el estado de conectividad.

Icono	Significado
	Buzón
	Bluetooth disponible
	USB disponible
	Conexión Wi-Fi insegura. La intensidad de la señal se indica mediante el "relleno".
	Conexión Wi-Fi segura. La intensidad de la señal se indica mediante el "relleno".
	Configuración Wi-Fi activa sin conexión.

Información de contacto

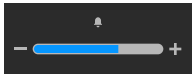
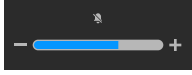
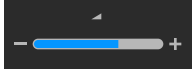
Se muestran varios iconos que indican el tipo de información del contacto.

Icono	Significado
	Número de teléfono del trabajo. El dígito pequeño muestra el número de teléfono de trabajo principal o secundario.
	Número de teléfono móvil
	Número de teléfono privado ("casa")

INDICACIONES EN LA BARRA DE ESTADO AL CONFIGURAR EL VOLUMEN




Utilice las teclas para ajustar el volumen del timbre, del auricular y del altavoz. Se muestran los siguientes mensajes de estado:

Pantalla	Significado
	Volumen de timbre en 10 niveles
	Volumen de timbre en 10 niveles si el timbre está desconectado
	Volumen del auricular o del altavoz en 10 niveles después de descolgar el auricular o pasar al modo altavoz.



CORREO DE VOZ



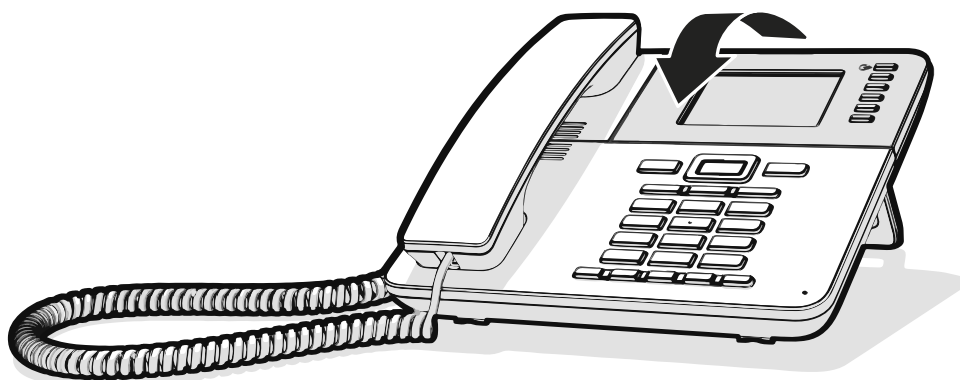
Pulse la tecla que se muestra.

Si el teléfono está conectado a un sistema de buzón de voz (por ejemplo, Smart Voicemail), la tecla  se iluminará junto con el LED de notificación para avisarle de la llegada de mensajes.

Aparece el mensaje correspondiente.

No puede eliminar mensajes de voz que no haya escuchado en su totalidad (nuevos). Para marcar un mensaje como "escuchado", presione   para saltar al final del mensaje.

AJUSTE DE LA INCLINACIÓN DE LA PANTALLA



Puede inclinar la pantalla. Ajuste la unidad de visualización para lograr una mejor legibilidad. La pantalla encaja en su posición.

INTERFACES DE LAS DIFERENTES PANTALLAS

El Desk Phone está equipado con una pantalla gráfica a color , donde se muestran diferentes contenidos según cada situación.


Pantalla de inicio

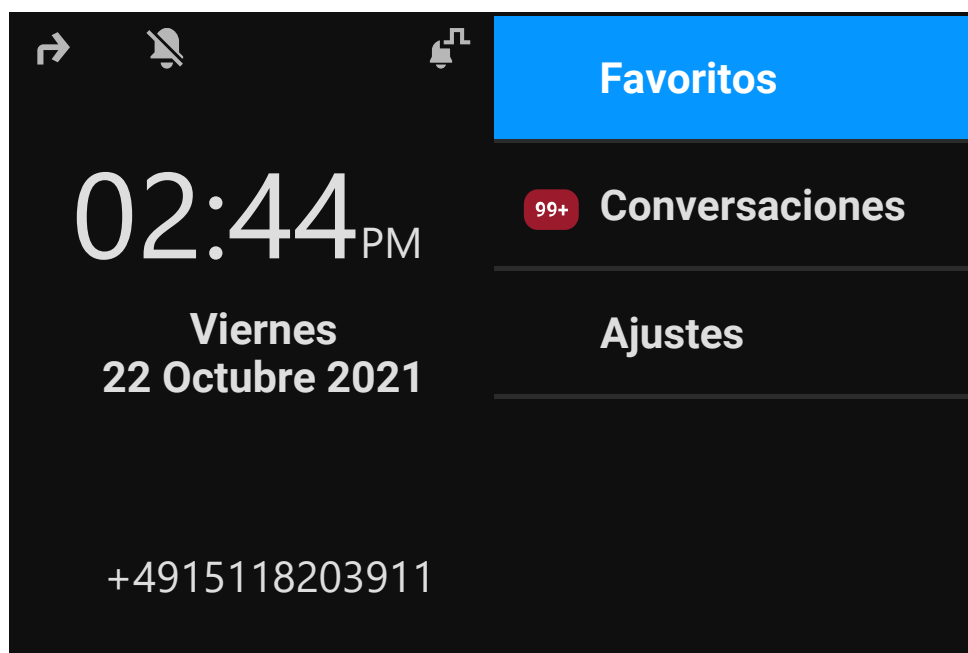
La pantalla de inicio muestra el contenido de la pantalla que se muestra de forma predeterminada. Para cambiar la pantalla de inicio, consulte "Setting the "Pantalla de inicio"" → page 1.

Conversaciones

Cuando está establecida, la lista de conversaciones aparece en la pantalla de inicio y es un compendio de contactos y de datos del diario de llamadas.

Pantalla del menú

Puede acceder al menú principal en cualquier momento con la tecla . Se visualiza la hora, el día de la semana y la fecha, así como el nombre o número propio.

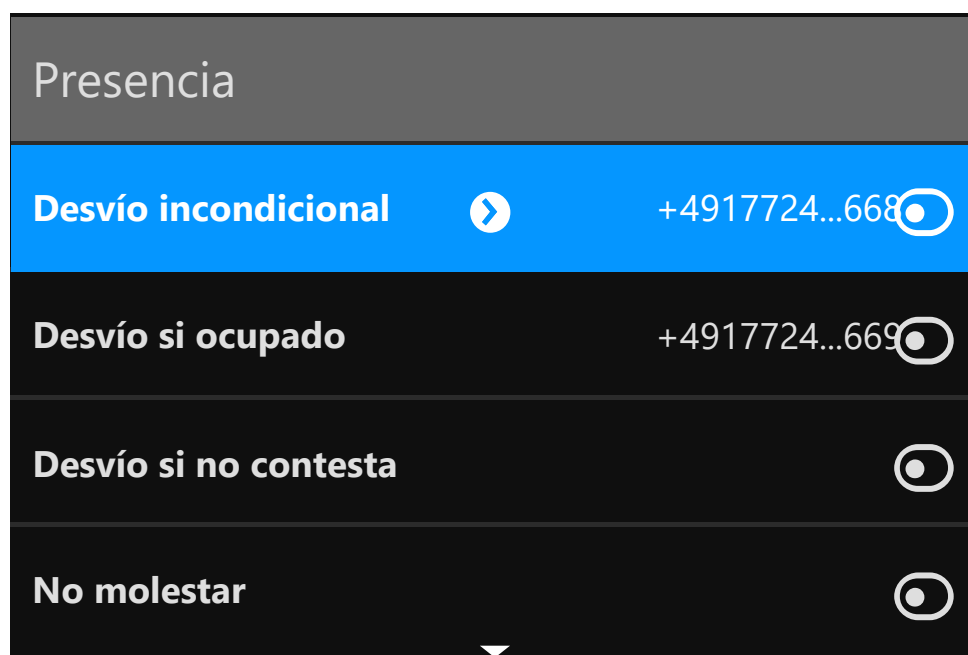


El menú principal ofrece funciones adicionales y es el punto de partida de todo el menú. No obstante, puesto que las funciones de telefonía tienen prioridad en un teléfono, la pantalla de inicio puede ser la lista de conversaciones o la pantalla que haya configurado.

Si se ha configurado un número de buzón de voz, aparece la opción "Buzón de voz".

Iniciar	Primer nivel	Segundo nivel
Pantalla del menú	Favoritos	
	Conversaciones	
	Buzón de voz	
	Servicio / Ajustes	Páginas de usuario
		Páginas de administrador (Admin)

Presencia



Para acceder al menú "Presencia", pulse la tecla situada encima de las teclas de función, a la derecha de la pantalla. "Presencia" se puede utilizar para las siguientes funciones:

- Controlar el desvío de llamada
- Controlar "NO MOLESTAR"
- Activar o desactivar el bloqueo del teléfono
- Acceder al menú de presencia de la UC (si está configurado, consulte "Configuración del estado de presencia UC de OpenScape" → page 45)
- Inicio o cierre de sesión en movilidad (si lo permite el DLS)

Configuración del estado de presencia UC de OpenScape

Requisito previo: estar conectado al servicio OpenScape UC. Su estado actual de presencia UC se indica mediante un icono en la barra de estado en la parte superior de la pantalla.

Cuando está configurado, la pantalla de Presencia UC incluye las siguientes dos líneas opcionales:

- **Presencia UC** muestra el estado actual del teléfono y, cuando se selecciona, muestra una pantalla que permite establecer un único estado de presencia UC para el teléfono que será visto por otros usuarios de UC:
 - Disponible
 - Ocupado
 - No molestar
 - Vuelvo enseguida
 - En una reunión
 - Desconectado
 - Fuera
- El **dispositivo UC preferido** muestra el dispositivo actual y, cuando se selecciona, muestra una pantalla para seleccionar un dispositivo que se ha definido en la aplicación UC.



El estado de presencia UC de OpenScope también se puede cambiar desde el cliente web de OpenScope UC.

La presencia UC personal a través del teléfono se suspende temporalmente por un desvío de llamadas o "No molestar".

Indicaciones contextuales


Dependiendo de la situación actual, la pantalla del teléfono muestra diferentes contenidos.

ACCIONES CON TECLAS DE FUNCIÓN

Iniciar la función de búsqueda

Seleccione "Buscar" para iniciar una búsqueda alfanumérica (consulte "Buscar conversaciones" → page 58).

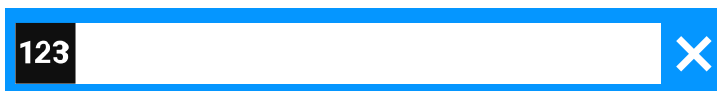
Utilice la tecla de función adyacente a la entrada de la conversación para marcar el contacto correspondiente.

Puede seleccionar una conversación con las teclas del navegador para desplazarse, y abrir los detalles de la conversación con la tecla  (consulte "Abrir detalles de una conversación o llevar una conversación" → page 55).



ACCIÓN MEDIANTE TECLADO DE MARCACIÓN

Pulsando una tecla del teclado de marcación puede empezar a marcar el número de llamada con la búsqueda automática de números de llamada.





Tras introducir las primeras cifras se abre un campo de entrada para marcar el número de llamada y se le ofrecen conversaciones que coinciden con los números ya marcados en los dígitos correspondientes.


Si la conversación ya aparece en la lista antes de completar la entrada, puede marcar el número de inmediato con la tecla de función asociada o iniciar una llamada con un nuevo número (consulte "Abrir detalles de una conversación o llevar una conversación" → page 55).

ACCIONES CON TECLAS DE NAVEGACIÓN

Visualización de detalles

Puede abrir una entrada de conversación seleccionada mostrando un icono de flecha hacia la derecha  al pulsar la tecla de navegación  para ver los detalles asociados.

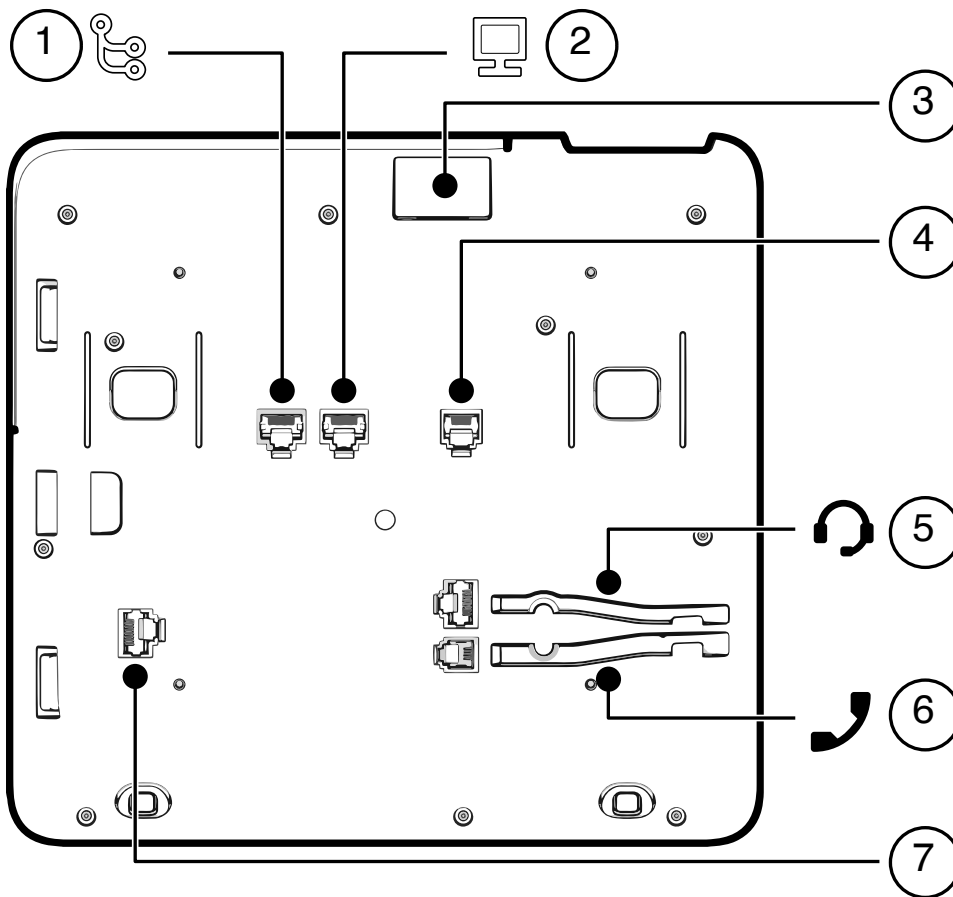
Activar una aplicación

Puede usar la tecla "Ajustes"  para cambiar, por ejemplo, entre el menú principal y la pantalla de ajustes.

Moverse por listas

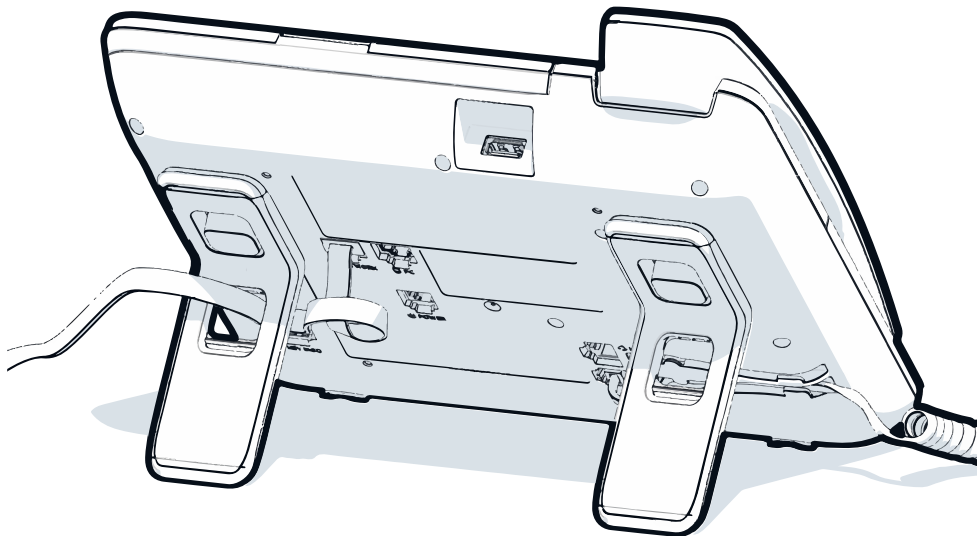
Con las teclas del navegador puede hojear por los registros y confirmar las funciones.

Puertos de la parte inferior del teléfono



1	Puerto LAN de la red	2	Puerto LAN del PC
3	Puerto USB-A	4	Fuente de alimentación opcional
5	Puerto del casco telefónico	6	Puerto del auricular
7	Puerto del módulo de teclas		

ENHEBRAR LOS CABLES DE CONEXIÓN



La imagen muestra un ejemplo de la serie Desk Phone. Su teléfono real puede tener un aspecto diferente.

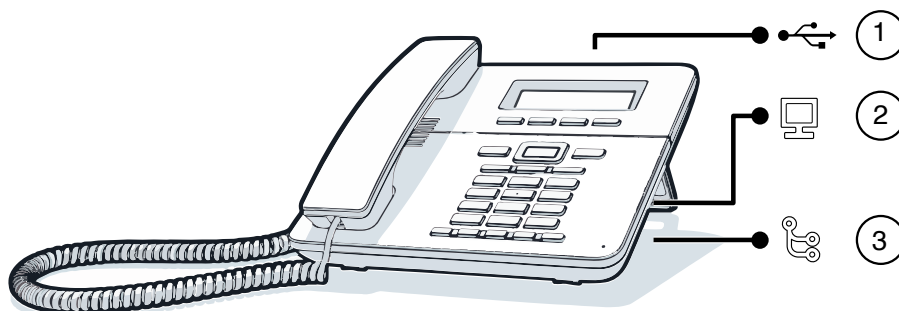
Pase los cables de conexión de la parte posterior del teléfono por los orificios del soporte. Dispuesto de esta manera, el dispositivo siempre tiene un soporte seguro.

CÓMO UTILIZAR LAS CONEXIONES DE RED

El teléfono OpenScape Desk Phone proporciona un switch Ethernet de 1 Gb/s y un puerto USB. Un switch Ethernet interno conecta el puerto LAN del teléfono con el puerto LAN de la red al PC.

Esta posibilidad de conexión del teléfono al PC debe haber sido activada por el administrador en el teléfono.

Gracias a este tipo de conexión se evita ocupar cada vez una conexión de red en el switch utilizado y, con una planificación idónea de las conexiones, se utilizan trayectos de cable más cortos.



La imagen muestra un ejemplo de la serie Desk Phone. Su teléfono real puede tener un aspecto diferente.

1	Pto USB	2	Puerto LAN del PC
3	Puerto LAN de la red		

USO DEL PUERTO USB

El puerto USB tipo A situado encima de la pantalla se puede utilizar para conectar los siguientes artículos:

- Un casco telefónico USB, no incluido
- Un auricular móvil ION (DECT), no incluido
- El dongle USB Wi-Fi CP10 como sustituto del cable de conexión LAN. Se necesita una red Wi-Fi (consulte la Guía del administrador para obtener más información sobre cómo configurar la conexión Wi-Fi).

No desenchufe el dongle USB durante las llamadas, ya que esto interrumpe la conexión de red.

Acerca de los módulos de teclas

El Desk Phone CP410 se puede ampliar con módulos de teclas que proporcionan teclas de función programables adicionales.

Los módulos de teclas están fijados en el lado derecho del teléfono y deben conectarse a la toma situada en la parte inferior (consulte "Puertos de la parte inferior del teléfono" → page 48).

Se pueden fijar los siguientes tipos de módulo de teclas:

- KM410
- KM710


Se pueden conectar simultáneamente hasta cuatro módulos de teclas a Desk Phone CP410, pero deben ser del mismo tipo: KM410 o KM710, no ambos.

TECLAS DE FUNCIÓN EN EL MÓDULO DE TECLAS

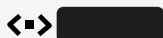
Cuando se ha pulsado la tecla de función correspondiente en el módulo de teclas, el icono de estado de la tecla cambia y posiblemente también la información que

aparece en la pantalla.

Módulo de teclas KM710

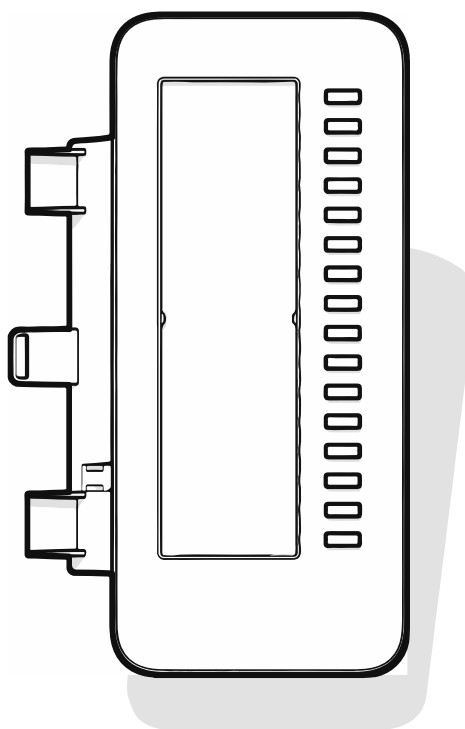
Se puede programar una función o una marcación seleccionada en dos niveles ("normal" y "cambiado") que se pueden invocar pulsando la tecla  situada debajo de las teclas de función, de modo que se duplican las funciones que se pueden asignar al módulo de teclas (consulte "Programar las teclas de función" → page 92).

Un icono en la parte inferior de la pantalla inferior indica el nivel actual mediante una barra fija a la izquierda para el nivel normal o una barra fija a la derecha para el nivel cambiado.



Utilice esta tecla del módulo de teclas para cambiar de nivel.

MÓDULO DE TECLAS KM410

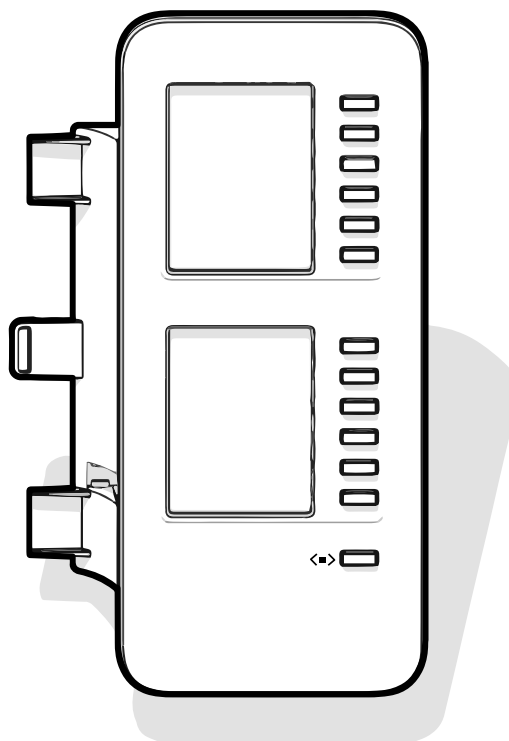


El KM410 es un módulo de teclas opcional acoplado y conectado al lado derecho del teléfono que proporciona 16 teclas de función adicionales iluminadas y programables (consulte "Teclas de función programables" → page 67).

El módulo de teclas tiene un panel que puede contener una etiqueta de papel duro que informa sobre la asignación de las teclas correspondientes.

El estado de una función también se muestra con la indicación LED de la tecla correspondiente.

MÓDULO DE TECLAS KM710



El KM710 es un módulo de teclas opcional acoplado y conectado al lado derecho del teléfono que proporciona 12 teclas de función adicionales iluminadas y programables en dos niveles, es decir, 24 funciones adicionales (consulte "Teclas de función programables" → page 67).

El módulo de teclas dispone de líneas de pantalla que también están asignadas a una tecla. Se representa la denominación de la función o de un destino, un símbolo de acción y un símbolo de estado.

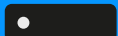
El estado de una función también se muestra con la indicación LED de la tecla correspondiente.

Brillo de las etiquetas de los módulos de teclas


Si ha conectado un módulo de teclas KM710, puede ajustar el brillo de las etiquetas a las condiciones de luz de su entorno.



Pulse la tecla para abrir el menú principal.



Abra "Ajustes".



Páginas de usuario



Teléfono



Pantalla



Brillo Mod.tec.



Editar



+



-



— +



✓

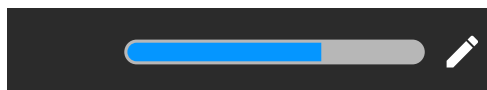
Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Teléfono".

Seleccione "Pantalla".

Seleccione "Brillo Mod.tec.". Se muestra la configuración actual.



Seleccione "Editar".

Utilice la tecla de función para aumentar el valor.

Utilice la tecla de función para disminuir el valor.

- De forma opcional, utilice las teclas del teclado de marcación.

Guarde la configuración.

Actualizar el teléfono

El administrador actualiza periódicamente la aplicación del teléfono ("software" o "firmware") para mantener la seguridad y el funcionamiento del software en el nivel actual.

Durante una actualización de software el teléfono debe permanecer conectado a la fuente de alimentación, a la LAN o a la línea telefónica.

El proceso de actualización se reconoce por los mensajes de pantalla correspondientes y los LED que parpadean.

Poner en funcionamiento el Desk Phone CP410

Las descripciones que se presentan a continuación le ofrecen una visión general del manejo del teléfono.

Antes de ponerlo en funcionamiento, debe configurar la contraseña de usuario para proteger el teléfono frente a un uso no autorizado (consulte "Privacidad y seguridad" → page 160).

Representatividad

Una conversación representa un contacto y su historial de llamadas con este contacto. Si un contacto no ha participado en una llamada, no tendrá historial de llamadas.

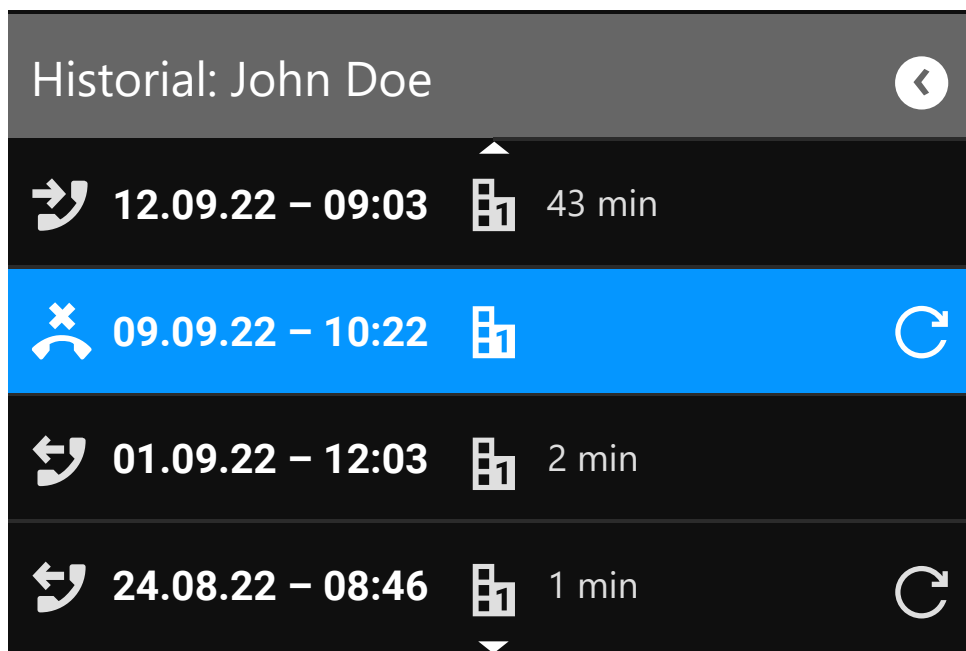
Están disponibles nuevas conversaciones para los siguientes tipos de conversación:

- Una llamada aceptada previamente
- Una llamada saliente
- Una llamada marcada
- Una llamada perdida
- Un registro de intercambio tras sincronización automática
- Un registro de una agenda telefónica a nivel de empresa si se ha usado un número nuevo (LDAP)



Las conversaciones también se pueden importar como CSV a través del WBM (consulte "Importar contactos a través de WBM" → page 176).

El historial de llamadas de una conversación se actualiza cuando el teléfono ha participado en una llamada con el contacto. Los datos de contacto se pueden actualizar para que coincidan con su entrada en el directorio LDAP (si el administrador lo ha configurado).



El estado de una conversación se muestra con un símbolo y texto.

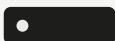
La lista está ordenada cronológicamente después del último evento. El evento más reciente está primero en la lista. Las llamadas activas se visualizan antes que las conversaciones históricas.

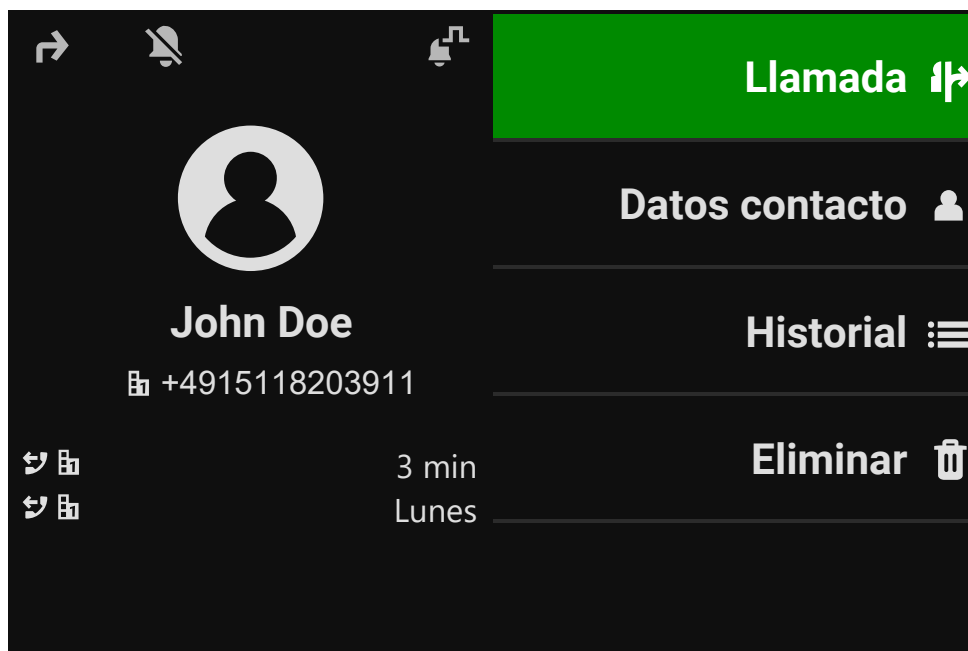
Para conocer el significado de los distintos iconos que aparecen en la pantalla, consulte "Descripción general de los iconos" → page 34.

ABRIR DETALLES DE UNA CONVERSACIÓN O LLEVAR UNA CONVERSACIÓN

Puede abrir una conversación seleccionada mediante uno de los siguientes métodos:

- Con una tecla de navegación
- Con la tecla de función correspondiente
- Con la tecla de navegación para una conversación seleccionada





Datos contacto

Seleccione "Datos contacto". Esto muestra los datos de contacto de una conversación.

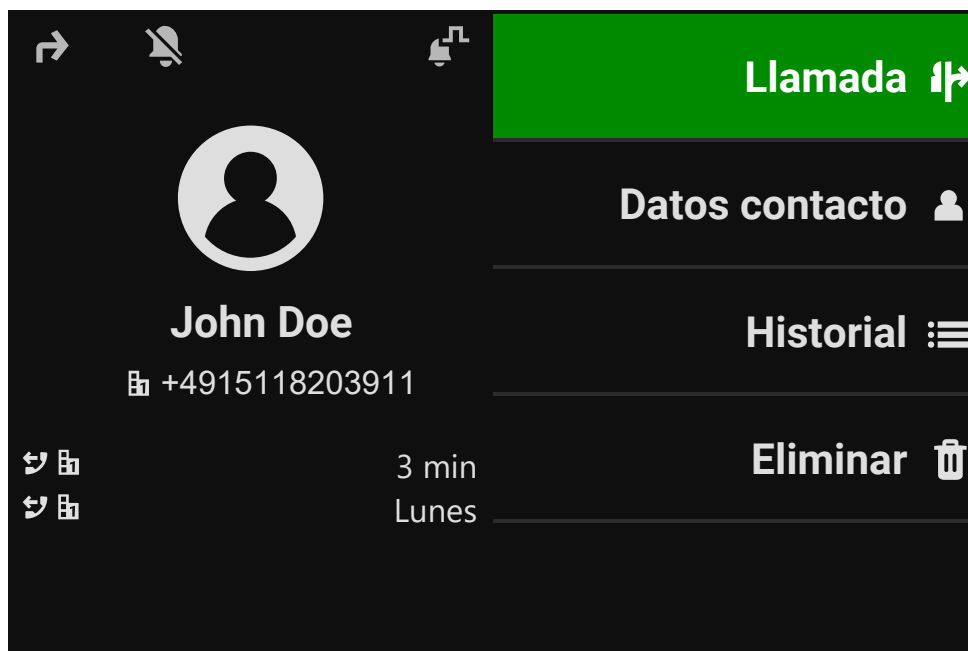
CREAR O EDITAR CONVERSACIONES

Las conversaciones se crean mediante llamadas marcadas o aceptadas. Al conectar al servidor Microsoft® Exchange se sincronizan nuevos contactos con el teléfono.

Cuando el LDAP encuentra un contacto y usted llama a ese contacto, este se transfiere a las conversaciones.

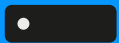
Ejemplo

Recibe una llamada de un contacto para el cual todavía no existe una conversación en la lista. Una vez haya colgado, dicho contacto se encuentra en su lista de conversación solo con número de llamada, a menos que coincida con una entrada del directorio LDAP.



Abra los detalles de la conversación con la tecla de navegación.

Datos contacto



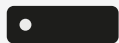
Seleccione "Datos contacto".



Seleccione el icono correspondiente para abrir el modo de edición. Para un contacto puede rellenar los siguientes campos:

- Apellido: apellido del contacto
- Nombre: nombre del contacto
- Trabajo {1}: número de teléfono del trabajo. Los números de teléfono de trabajo adicionales aparecen debajo de la primera entrada.
- Móvil: número de teléfono móvil
- Domicilio: número de teléfono de casa
- Compañía: la empresa en la que trabaja el contacto
- Dirección {1}: 1: Primera dirección del contacto. Las direcciones de trabajo adicionales aparecen debajo de la primera entrada.
- Rol: Cargo del contacto
- E-mail: Dirección de correo electrónico del contacto
- Avatar: Imagen del contacto

La imagen del avatar debe haberse importado al teléfono, ya sea mediante una búsqueda LDAP o a través de WBM. El campo de avatar requiere que se introduzca el nombre del archivo de avatar como texto (consulte "Gestionar las imágenes de los avatares" → page 146).



Pulse la tecla de función situada junto al campo de entrada para completar la entrada.



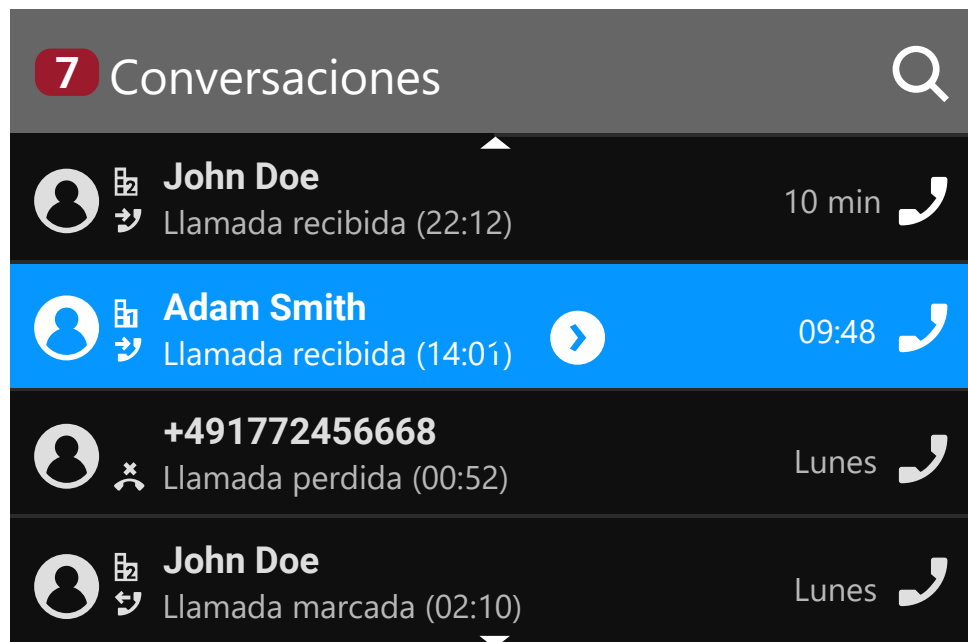
Pulse la tecla del navegador.

Guarde la configuración.

También puede añadir posteriormente los valores de los campos que faltan. La información aparecerá en la pantalla en la siguiente llamada de este contacto.

Crear un nuevo contacto desde la lista de conversaciones

Puede crear un nuevo contacto desde la lista de conversaciones sin historial previo.



Desplácese hasta la fila del encabezado de la lista "Conversaciones" con la tecla de navegación.

Pulse la tecla de navegación para acceder a la lista de opciones de conversación.

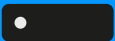
En la página "Opciones de lista", seleccione la opción que aparece. Ahora se puede crear el nuevo contacto (consulte "Crear o editar conversaciones" → page 56).

Guarde la configuración.

BUSCAR CONVERSACIONES

Dispone de varias opciones para iniciar una búsqueda por conversaciones. Para llamar de inmediato al contacto para la conversación y si conoce el número de teléfono, puede realizar uno de los siguientes pasos:

Descuelgue el auricular.



- De forma opcional, pulse la tecla del altavoz.
- De forma opcional, pulse la tecla del casco telefónico.


Si desea buscar en la lista de conversaciones, abra un campo de entrada numérica pulsando la tecla de función.



123

Introduzca los primeros dígitos del número de teléfono para ver todos los números de teléfono que empiecen por los dígitos de la casilla de búsqueda.

Utilice la tecla  para pasar de la entrada numérica a la alfanumérica.



Pulse la tecla de función situada junto a un resultado de búsqueda para llamar al contacto.

Búsqueda de nombres (cadena de búsqueda alfanumérica)

La búsqueda de cadenas de texto (búsqueda alfanumérica) depende de la configuración del LDAP. El administrador configura el LDAP para utilizar los directorios comunes de la red.

El LDAP no está configurado

El teléfono busca en la lista de conversaciones locales, por ejemplo, "Am" y enumera cronológicamente todas las conversaciones que contienen el binomio de letras "am", como "Ampere" o "Samara".

El LDAP está configurado

Si el LDAP está configurado, la búsqueda busca las entradas del LDAP con "Am" en el apellido de forma predeterminada, por ejemplo, "Ampere" y "Ambos", pero no "Samara".

Los resultados aparecen debajo de las coincidencias de la conversación local y se ordenan por nombre en la lista.

Uso de caracteres especiales para controlar la búsqueda

Además de las letras regulares, puede utilizar la coma (,) y una almohadilla (#) para controlar la búsqueda.

Se utiliza una sola coma (,) para separar el apellido del nombre. Se utiliza una almohadilla (#) para buscar una coincidencia exacta.

Para usar una coma (,) o una almohadilla (#) como parte del texto de entrada de la búsqueda, debe utilizar una coma doble (,,) o una almohadilla doble (##).

Ejemplos

Entrada de la búsqueda	Funcionalidad
AMBER	Coincide con todas las entradas en las que el apellido comience por "amber"
AMBER,	Coincide con todas las entradas en las que el apellido sea exactamente "amber"
AMBER,,	Coincide con todas las entradas en las que el apellido comience por "amber,"
AMBER, P	Coincide con todas las entradas en las que el apellido sea exactamente "amber" y el nombre comience por "p".
AMBER,, PETER	Coincide con todas las entradas cuyo apellido comience por "amber, peter". La doble coma se utiliza para indicar que el carácter coma forma parte del texto de entrada de la búsqueda.
AMBER, P,	Coincide con todas las entradas en las que el apellido sea exactamente "amber" y el nombre empiece por "p", (es decir, la 2.ª coma forma parte de la búsqueda).
AMBER, PETER#	Coincide solo con las entradas en las que el apellido sea exactamente "amber" y el nombre sea exactamente "peter".
AMBER P	Coincide con todas las entradas cuyo apellido empiece por "amber p".
AMBER P#	Coincide con todas las entradas en las que el apellido es exactamente "amber p".
AMBER P#A	Coincide con todas las entradas en las que el apellido es exactamente "amber p". La "a" que sigue a la almohadilla se ignora.
AMBER, PETER##2	Coincide solo con las entradas en las que el apellido sea exactamente "amber" y el nombre

Entrada de la búsqueda	Funcionalidad
	comience por "peter#2". La doble almohadilla se utiliza para indicar que el carácter almohadilla forma parte del texto de entrada de la búsqueda.

Orden de las conversaciones

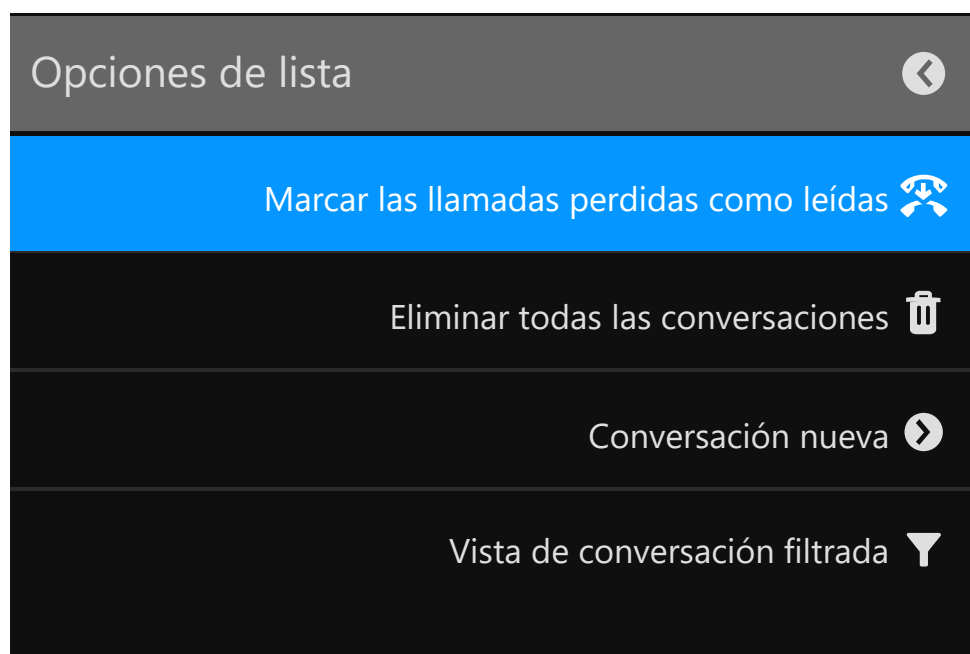
Al introducir los criterios de búsqueda, las conversaciones locales aparecen en la parte superior y ordenadas por su marca de fecha y hora; las más recientes aparecen en la parte superior.

Los resultados del LDAP aparecen detrás de las conversaciones locales y se ordenan alfabéticamente de la A a la Z según su nombre de conversación.

"Orden alfabético" significa una ordenación de la A a la Z basada en el primer carácter del nombre/nombres/tema de la conversación o contacto. En el caso de los nombres de personas, el orden se basa en el primer carácter del nombre o del apellido tal y como aparece en la lista de conversaciones.

FILTRAR CONVERSACIONES

Cuando quiera filtrar las conversaciones, es posible hacerlo desde la pantalla "Opciones de lista".



Pulse la tecla de función. Inicialmente, no se aplica un filtro concreto, de modo que se muestran todas las entradas de la lista de conversaciones de cualquier tipo

de llamada.

Al pulsar la tecla de función aparece una lista con las siguientes opciones de filtrado:

- Todas: todas las entradas de la lista de conversaciones de cualquier tipo de llamada
- Perdidas: lista de todas las llamadas perdidas
- Recibidas: lista de todas las llamadas recibidas y desviadas
- Marcadas: lista de todas las llamadas marcadas
- Contactos: contactos sin registros de llamadas asociados
- Otras llamadas: llamadas activas, buzones de voz y descolgadas ignoradas

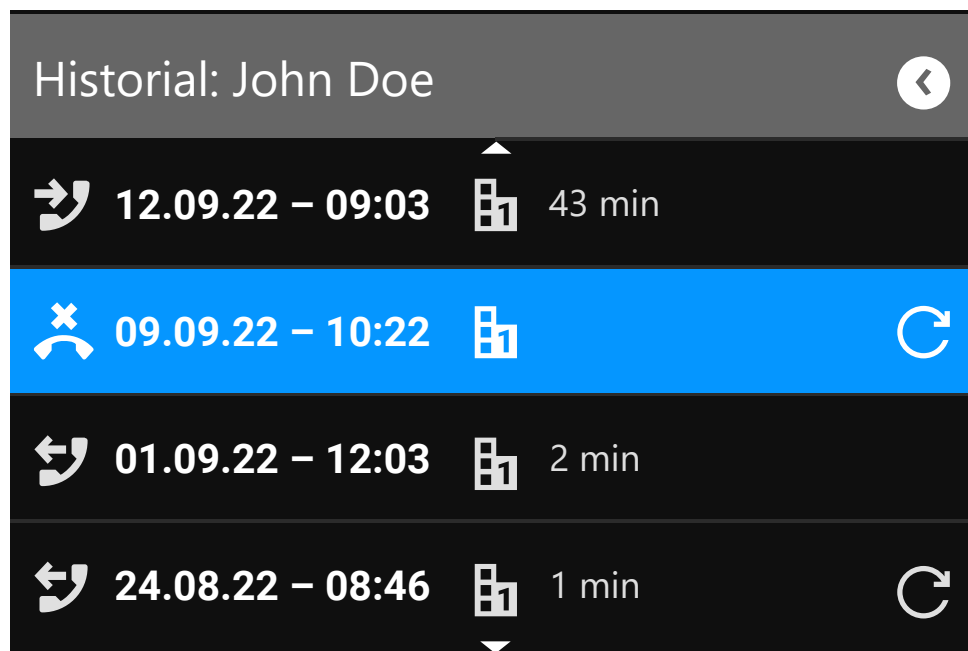
Mantenga pulsada la tecla de función para recorrer las opciones y deje de pulsarla para seleccionar un filtro.



Para borrar el filtro, pulse la tecla de navegación.

VISUALIZAR EL HISTORIAL DE UNA CONVERSACIÓN

La última llamada de una conversación se muestra directamente en la lista de conversación. El historial de otras llamadas se puede visualizar durante una llamada en los detalles o también directamente en la opción de historial.



Seleccione la conversación desplazándose por la lista con las teclas de navegación.



Abra los detalles de la conversación con la tecla de navegación.

Las entradas más recientes aparecen debajo del nombre y el número del contacto.

Pulse la tecla de función para ver una lista de las últimas diez conversaciones.

Una entrada del historial puede contener información adicional. Para cambiar entre la información normal y la adicional, pulse la tecla de función adyacente.

BORRAR CONVERSACIÓN

Si ha marcado mal o ha cancelado la marcación antes de tiempo, también se genera un registro en la lista de conversaciones. Puede eliminar esta entrada. También los registros de llamadas entrantes que ya no sean precisos pueden borrarse de la lista.

Abra el registro en cuestión con la tecla del navegador.

Pulse la tecla de función para borrar la entrada. Se borra el entrada de inmediato.

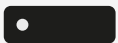
MARCAR TODAS LAS CONVERSACIONES COMO LEÍDAS

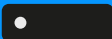
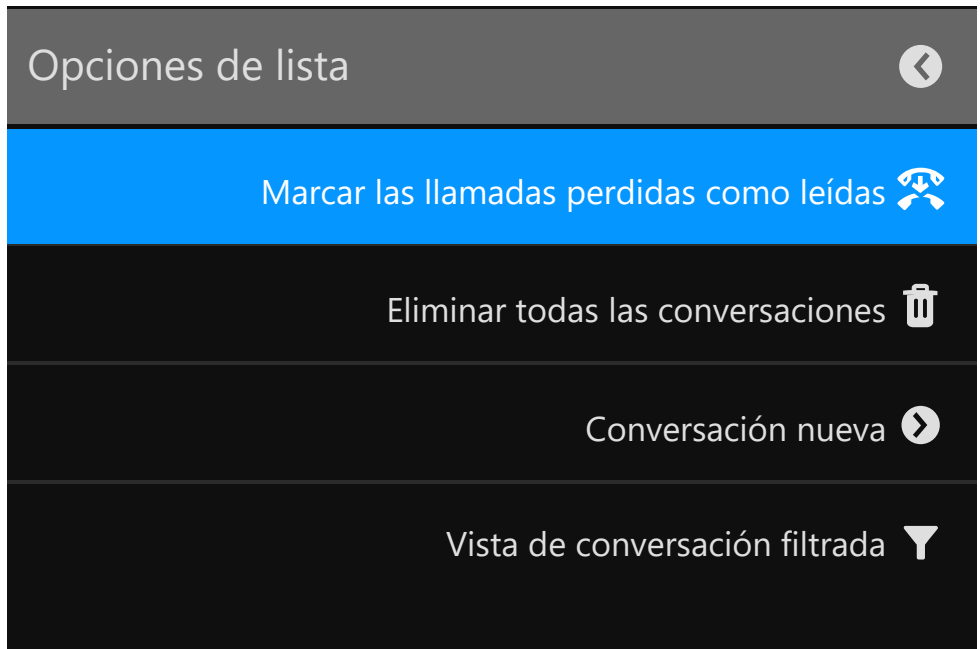
En un sola acción, puede marcar todas las nuevas llamadas perdidas en la lista de conversaciones como leídas.

Con esto, todas las conversaciones con nuevos eventos de llamadas perdidas cambiarán para mostrar eventos de llamadas perdidas normales y el contador de llamadas perdidas se pondrá a cero.

Seleccione "Conversaciones".

Pulse la tecla de navegación para entrar en las opciones de la lista.



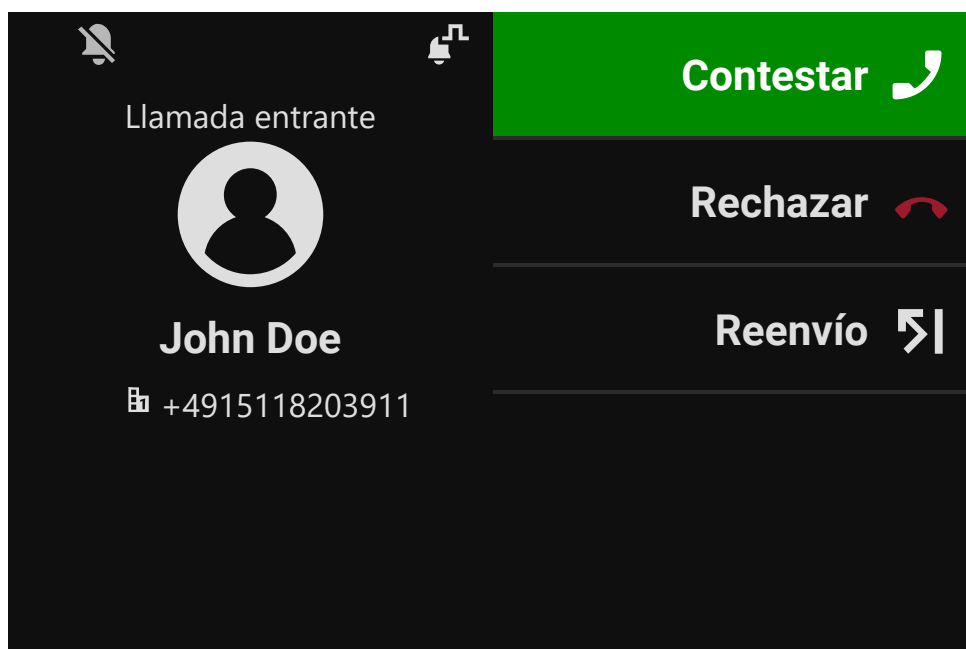


Seleccione la opción "Marcar las llamadas perdidas como leídas". Todas las llamadas perdidas se marcan ahora como leídas.

Interfaz de telefonía

VISTA DE TELEFONÍA

Llamada entrante



El teléfono suena y el LED de notificación parpadea. Además de las funciones habituales del teléfono, como "ACEPTAR TRANSFER.", puede aparecer información y funciones adicionales.

Llamada entrante en escenarios con varias llamadas

Es posible tener muchas llamadas entrantes al mismo tiempo. El LED de notificación parpadea y aparece una alerta para cada llamada, en función de su prioridad señalada. La alerta se descarta automáticamente en 15 segundos, a menos que aparezca otra llamada; en este caso, la alerta actual se descarta y se sustituye por la alerta de la nueva llamada.

La alerta nunca se muestra dos veces para la misma llamada o mientras se encuentra en el menú "Conversaciones".

Si se acepta, la llamada aparece como "Conectada".

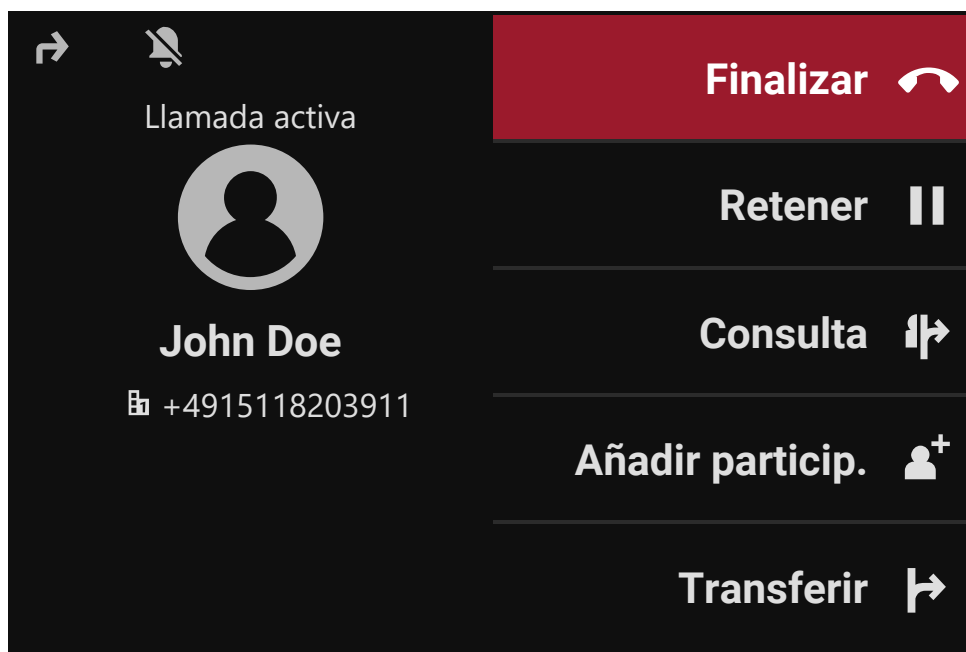
El resto de llamadas entrantes, incluida la que se muestra como "Llamada entrante", solo están disponibles en "Conversaciones".

Si se ignora la alerta, el teléfono vuelve a la llamada activa actualmente o muestra otra llamada entrante, si está disponible. Puede seguir respondiendo a una llamada ignorada o en espera, ya sea cuando termine la llamada en curso o seleccionando la llamada de la lista.

La gestión de las llamadas es muy limitada cuando el teléfono está bloqueado. No se puede acceder al menú "Conversaciones" y no hay ninguna alerta. Solo se muestran las llamadas entrantes con prioridad alta.

Cuando se señala otra llamada y el indicador de prioridad cambia, la llamada entrante cambia a la llamada actual con prioridad alta.

Durante una llamada



Durante una llamada, seleccione cualquier tecla de función para realizar la acción correspondiente, como transferir la llamada.

Cambiar menú durante una llamada



Utilice la tecla durante una llamada para cambiar a "Conversaciones".

Teclas de función programables

Las teclas de función programables se encuentra en el "Favoritos" o en un módulo de teclas conectado opcionalmente (consulte "Teclas programables en el módulo de teclas" → page 67).

TECLAS PROGRAMABLES EN EL MÓDULO DE TECLAS

El módulos de teclas dispone de teclas adicionales que puede asignar a funciones o números a dos niveles.



En el KM710, utilice la tecla del módulo de teclas para cambiar entre el primer y el segundo nivel de la función correspondiente.

Cuando se ha pulsado la tecla de función correspondiente en el módulo de teclas, el color del LED de estado de la tecla cambia y posiblemente también la información que aparece en la pantalla (KM710).

El módulo de teclas volverá al primer nivel automáticamente después de 15 segundos.

El administrador puede haber configurado la acción de cambio para que afecte a todos los módulos de teclas conectados y a las teclas del teléfono.

Dependiendo de la programación, las teclas se utilizan como:


- Teclas de función (consulte "Teclas de función en el módulo de teclas" → page 50)
- Teclas "Multilin." (consulte "Realización de llamadas a través de varias líneas ("multilínea")" → page 124)
- Teclas "DSS" (consulte "Llamada con una tecla de llamada directa (DSS)" → page 106)

Las teclas de línea y de llamada directa solo pueden ser programadas por el administrador (consulte "Ajustes del administrador" → page 72).

Contestador automático ("Buzón de voz")

Si está configurada, la opción "Buzón de voz" del menú principal le permite conectarse a su sistema de buzones. La **tecla MWI**  también proporciona acceso al sistema de buzones.

Dependiendo de la plataforma de comunicación utilizada y de su configuración, se muestran mensajes de servicios configurados.

Si hay nuevos mensajes, se mostrarán en los primeros lugares de la lista de conversaciones. La **tecla MWI** estará parpadeando .

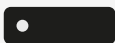
Notificación de línea

Requisitos previos

- El administrador ha activado las alertas visuales de rollover y ha determinado cómo se deben señalar las llamadas rollover.
- El teléfono está activo (o retenido) en una llamada en una línea diferente.

La notificación de línea se puede activar para las siguientes situaciones:

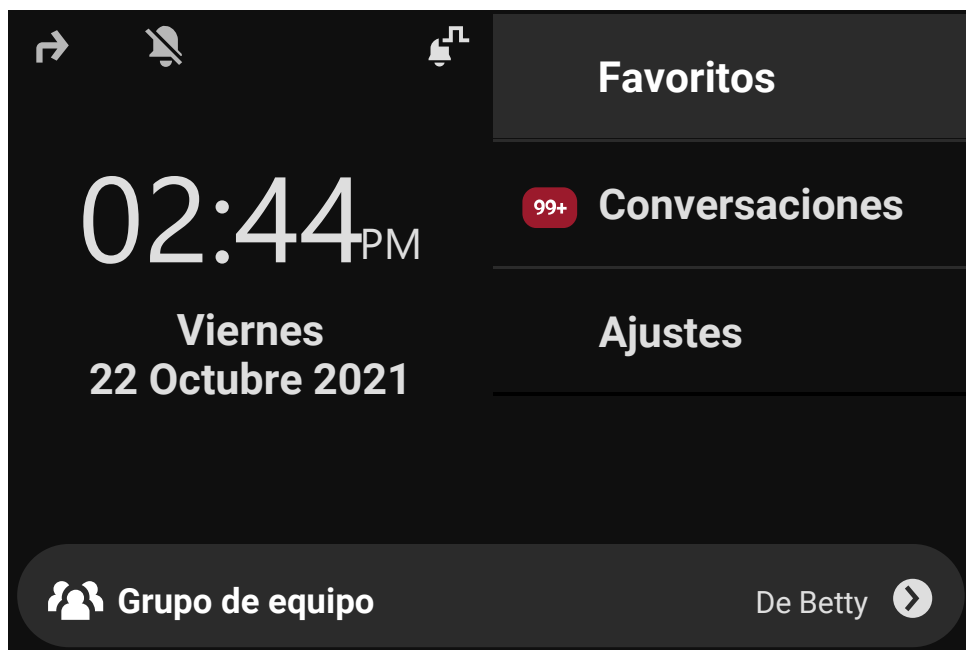
- **Llamadas DSS:** se muestra para una llamada DSS de alerta (es decir, alertando al teléfono supervisado por el DSS), incluso si un módulo de teclas está conectado o si el evento es para el menú de favoritos ocultos.
- **Llamadas multilínea:** las condiciones de las llamadas son las indicadas anteriormente. También para las líneas marcadas como sin tono (no es necesario que el teléfono esté ocupado). Se muestra incluso si un módulo de teclas está conectado o si el evento es para el menú de favoritos oculto.
- **BLF y aceptación de grupo:** la notificación no se muestra si un módulo de teclas está conectado o si se muestra una pantalla de alerta para "Tele-captura".



Para ver más información sobre la llamada entrante, pulse la tecla de función junto a la notificación para cambiar a favoritos.

Cuando se muestra la notificación aunque no aparezca la pantalla "Favoritos", se puede utilizar la tecla de función para descartar la notificación.

VISUALIZACIÓN DE LA NOTIFICACIÓN DE LÍNEA



Una notificación de línea se muestra en las siguientes situaciones:

- En el caso de las llamadas directas (DSS) y "multilínea", la notificación se muestra independientemente de un módulo de teclas conectado.
- En cualquier pantalla, excepto en "Favoritos" y en las pantallas de edición. No se muestra cuando el teléfono se encuentra en estado de ahorro de energía y bloqueado.
- Siempre que una llamada "Telecaptura" o BLF esté disponible para aceptarse, siempre que el teléfono no haya sido configurado para una alerta en pantalla.
- Siempre que una tecla DSS esté emitiendo un aviso.

NOTIFICACIÓN DE LÍNEA ABREVIADA

Se muestra una notificación abreviada para una pantalla con menús (por ejemplo, menú principal, pantalla de llamada), es decir, cuando la notificación completa se superponía a una opción de menú resaltada.

CANCELACIÓN DE NOTIFICACIÓN DE LÍNEA

La notificación en línea se puede cancelar pulsando la tecla de función adyacente a la notificación. Esto tendrá una de las siguientes consecuencias:

- Se muestra la pantalla "Favoritos": si visita la pantalla cuando se muestra una notificación de línea, la notificación se cancela, es decir, se elimina y no se vuelve a mostrar hasta el siguiente nuevo evento de notificación.
- Si la notificación se muestra cuando la pantalla "Favoritos" no está disponible, o la tecla no aparece en "Favoritos", la notificación se puede cancelar pulsando la tecla de función correspondiente.

Menú de configuración



Con la tecla de función se abre el menú principal y se cambia a los ajustes.

El menú consta de un área de configuración tanto para los ajustes del usuario como de los administradores.

Introducir una contraseña de usuario

De forma predeterminada, no se establece una contraseña de usuario y no es necesaria para acceder a los ajustes de usuario del teléfono. No obstante, es necesaria una contraseña de usuario para acceder a la interfaz web (WBM) o bloquear el teléfono (consulte "Privacidad y seguridad" → page 160).

AJUSTES DE USUARIO

Menú

A través del menú "Páginas de usuario" puede realizar ajustes locales para el teléfono.

La estructura de menús comprende varios niveles.



También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Botones de control

Los menús pueden contener botones (☐ / ●) para desactivar o activar funciones.

Ejemplo

Perm. llam. en espera



Pulse la tecla de función "Perm. llam. en espera" para activar la función. El "botón" ● se desplaza hacia la derecha.



- Como alternativa, utilice las teclas de navegación para seleccionar la opción y confirme con **OK**.

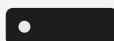
Guarde la configuración.

Parámetro

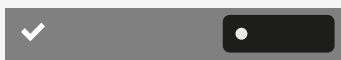
Ajuste nuevos valores en algunos submenús.



Pulse la tecla de función para abrir la configuración de parámetros.



Pulse la tecla de función correspondiente al valor del parámetro deseado. Vuelva con el ajuste modificado al menú anterior.



Guarde la configuración.

Ajustar un nivel

En menús con nivel puede ajustar, p. ej., el volumen o la iluminación. Este es un ejemplo de iluminación de pantalla.

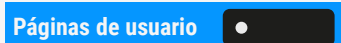
Ejemplo de ajuste del nivel de brillo de la pantalla



Pulse la tecla para abrir el menú principal.



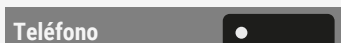
Abra "Ajustes".



Abra "Páginas de usuario".



Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.



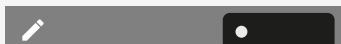
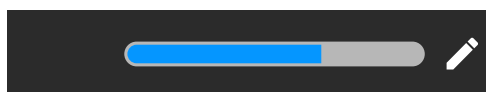
Seleccione "Teléfono".



Seleccione "Pantalla".



Seleccione "Brillo de pantalla".



Seleccione "Editar".



Utilice la tecla de función para aumentar el valor.



Utilice la tecla de función para disminuir el valor.



- De forma opcional, utilice las teclas del teclado de marcación.



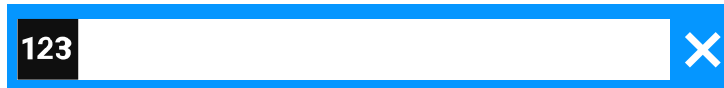
Guarde la configuración.

AJUSTES DEL ADMINISTRADOR

Encontrará más información sobre este tema en el manual de administración de su teléfono.

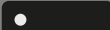
PIN de seguridad DLS

Si el administrador ha configurado un PIN de seguridad DLS, aparecerá la siguiente pantalla emergente en su dispositivo.



Introduzca el PIN.

Guarde la configuración.



Configuración de los ajustes predeterminados del teléfono

Ajuste del brillo de la pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla en función de la luminosidad del entorno.

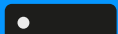


También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).



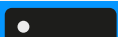
Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes



Abra "Ajustes".

Páginas de usuario

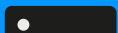


Abra "Páginas de usuario".



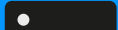
Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Teléfono



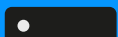
Seleccione "Teléfono".

Pantalla

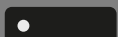
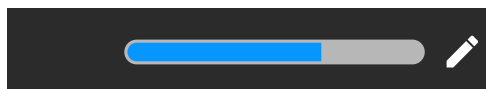


Seleccione "Pantalla".

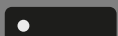
Brillo de pantalla



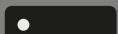
Seleccione "Brillo de pantalla".



Seleccione "Editar".



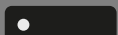
Utilice la tecla de función para aumentar el valor.



Utilice la tecla de función para disminuir el valor.



- De forma opcional, utilice las teclas del teclado de marcación.




Guarde la configuración.

Indicación de DSS/teclado

Cada tecla DSS de su teléfono o de un módulo de teclas conectado tiene una indicación LED que refleja el estado de la tecla.

Puede elegir entre dos estilos de indicación de DSS/teclado: el estilo predeterminado "Tipo de OpenStage" o el estilo "Tipo de CP" (consulte "Significado de los LED de las teclas DSS" → page 130).

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Teléfono".

Seleccione "Pantalla".

Seleccione "Teclas programables / Indicación de juego de teclas". Seleccione el estilo deseado


- Tipo de OpenStage
- Tipo de CP

Guarde la configuración.

Salvapantallas

Active un salvapantallas para el estado de reposo del teléfono.

El administrador puede ajustar un intervalo de 2 a 8 horas, después del cual se apaga la iluminación de fondo de la pantalla si no se realiza ninguna acción en el teléfono.

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

ACTIVAR EL SALVAPANTALLAS

Requisito previo: que el administrador responsable haya cargado imágenes al teléfono o que usted haya subido imágenes propias.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

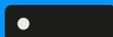
Abra "Páginas de usuario".



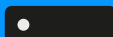
Teléfono



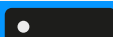
Inactividad



Tipo de pantalla



Salvapantallas



Guardar configuración



Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Teléfono".

Seleccione "Inactividad".

Seleccione "Tipo de pantalla". Se muestra la configuración actual. Se encuentran disponibles las siguientes opciones:

- Pantalla del menú: esta opción muestra la pantalla del menú principal predeterminada después de un periodo de inactividad.
- Grupo de imágenes: esta opción muestra las imágenes cargadas como una presentación de diapositivas continua. Esta es la opción predeterminada.
- Visualización de la hora: esta opción muestra una pantalla en blanco que solo muestra la fecha y la hora actuales del teléfono.

Seleccione el tipo de salvapantallas.

Guarde la configuración.

CARGA DE IMÁGENES PARA EL SALVAPANTALLAS

Si desea instalar imágenes propias para el salvapantallas, debe proceder a transferir las imágenes mediante la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

1. Abra la interfaz WEB y seleccione "Imágenes de presentación > Seleccione el archivo de imagen".
2. Busque en su ordenador o en Internet imágenes adecuadas y grabe el resultado de la búsqueda. Puede cargar varias imágenes de forma sucesiva.

Sus nuevas imágenes se mostrarán la próxima vez que inicie el salvapantallas.

AJUSTE DEL INTERVALO DE ACTIVACIÓN DEL SALVAPANTALLAS

Establezca el tiempo que la pantalla debe estar inactiva antes de que el salvapantallas se active automáticamente.

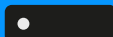


También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

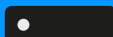


Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes



Páginas de usuario

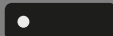


Abra "Ajustes".

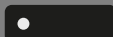
Abra "Páginas de usuario".



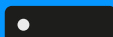
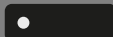
Teléfono



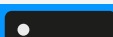
Inactividad



Inicio (minutos)



Tiempo de diapositiva (segs)



✓



Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Teléfono".

Seleccione "Inactividad".

Ajuste del tiempo de inactividad

Seleccione "Inicio (minutos)". Se muestra el tiempo de inactividad actual.

Seleccione un intervalo de tiempo de inactividad. Están disponibles las siguientes opciones (en minutos):

- 0 (es decir, desactivado)
- 1 (predeterminado)
- 5
- 10
- 20
- 30
- 60
- 120

Ajuste del tiempo de las diapositivas para la opción "Grupo de imágenes"

Seleccione "Tiempo de diapositiva (segs)". Se muestra el intervalo actual de cada diapositiva.

Seleccione un intervalo de tiempo de las diapositivas.

Esta opción solo está disponible cuando el salvapantallas se ha establecido en "Grupo de imágenes" (consulte "Activar el salvapantallas" → page 74).

Están disponibles las siguientes opciones (en segundos):

- 5
- 10
- 20
- 30
- 60

Guarde la configuración.

Ajustes de audio


Optimice los ajustes de audio del teléfono para su entorno de trabajo y conforme a sus preferencias.

CAMBIAR A UN TIMBRE DE LLAMADA

Puede desactivar el timbre y seleccionar un tono de alerta breve en su lugar.

Mantenga pulsada la tecla durante tres segundos hasta que aparezca la notificación y el icono de "Aviso de timbre".

MELODÍA DE MUESTRA

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Requisito previo: que haya seleccionado el timbre "Muestra".

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Audio".


Seleccione "Ajustes".

Seleccione "Melodía de muestra". Se muestra la melodía actual.

Seleccione una melodía de muestra. Se escucha inmediatamente la melodía correspondiente.

Guarde la configuración.

SECUENCIA DE MUESTRA

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Requisito previo: que haya seleccionado el timbre "Muestra".

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Audio".



Ajustes



Páginas de usuario



Audio



Ajustes



Melodía de muestra



Ajustes



Páginas de usuario



Audio





Seleccione "Ajustes".


Seleccione "Secuencia de muestra". Se muestra la secuencia de muestra actual.

Seleccione una secuencia de muestra. Se escucha inmediatamente la melodía y la secuencia correspondiente.

Guarde la configuración.

CARACTERÍSTICAS DE SALA

Para que su interlocutor pueda entenderle de forma óptima cuando hable con la función manos libres, puede adaptar el teléfono a la acústica de la sala.

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.



Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Audio".

Seleccione "Ajustes".


Seleccione "Características de sala" y elija una de las siguientes opciones:

- Normal
- Con eco
- Sin eco

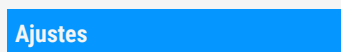
Guarde la configuración.

MODO DE ESCUCHA POR ALTAVOZ

Seleccione qué modo prefiere para escucha por altavoz (consulte "Cambiar del auricular a "manos libres"" → page 116).

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.





Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Audio".

Seleccione "Ajustes".

Seleccione "Escucha por altavoz". Se encuentran disponibles las siguientes opciones:

- Modo estándar
- Modo US

Seleccione el modo de escucha por altavoz. Se muestra el modo actual.

Guarde la configuración.

CONFIGURAR LA UTILIZACIÓN DEL PUERTO DE CASCO TELEFÓNICO

Este ajuste define si se activa un casco telefónico o una unidad de conferencia al pulsar la tecla del casco telefónico .



También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Audio".

Seleccione "Ajustes".

Seleccione "Toma casco tel.". Se encuentran disponibles las siguientes opciones:

- Casco tel. con cable
- Casco tel. inalámbrico
- Unidad conferencia

Seleccione una opción.

Guarde la configuración.

Ajustes para otros cascos telefónicos

Se pueden conectar al teléfono varios cascos telefónicos de distintos tipos (Bluetooth, USB o ION) al mismo tiempo. Puede controlar el orden de prioridad por el que el teléfono selecciona un tipo de casco telefónico para su uso.

Requisito previo: haber introducido los ajustes de audio.

Seleccione "USB Casco telefónico" (o cualquier otra opción de casco telefónico). Se encuentran disponibles las siguientes opciones:

- NUM OPCION 1, primera opción configurada, por ejemplo, una unidad de conferencia
- NUM OPCION 2, segunda opción configurada, por ejemplo, casco telefónico USB
- NUM OPCION 3, tercera opción configurada, por ejemplo, una unidad de conferencia remota
- Desactivado
- Activo

Seleccione la prioridad deseada.


Guarde la configuración.

TIMBRES ESPECIALES

Puede asignar un timbre individual a las llamadas entrantes o a los eventos para identificar el tipo de llamada.

El administrador ha activado los tonos de llamada especiales. Consulte al administrador acerca del uso de estos timbres.

Para el tipo de llamada de emergencia, el usuario no puede cambiar el sonido del timbre, la melodía del patrón y la secuencia del patrón. Esto solo lo puede establecer un administrador. El timbre de emergencia siempre se reproduce al máximo volumen, independientemente de los ajustes del timbre.

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Audio".

USB Casco tele-
fónico



Ajustes

Páginas de usuario



Audio

Timbres esp. 

Seleccione "Timbres esp.". Se encuentran disponibles las siguientes opciones:

- Interno
- Externo
- Rellam. (Devolución de llamada)
- Especial 1
- Especial 2
- Especial 3

Interno 

Seleccione una opción, por ejemplo, "Interno".




Active la opción seleccionada y configure el timbre, la melodía y la secuencia para la opción seleccionada (consulte "Ajustes de audio" → page 76).



Guarde la configuración.

ACTIVAR O DESACTIVAR EL TIMBRE

Por el icono  correspondiente de la barra de estado reconocerá si la función está activada o desactivada.



Pulse la tecla y déjala pulsada.

- Pulsar esta tecla de forma prolongada permite activar o desactivar el timbre (cuando el timbre está desactivado aparece un icono en la barra de estado).
- Una pulsación prolongada (>2 segundos) puede hacer que el timbre sea un pitido en lugar de un tono de llamada continuo (aparece un icono en la barra de estado cuando el timbre está configurado como pitido).

Aparece un mensaje informativo para indicar un cambio de timbre.

TONO Y AVISO EN CASO DE CONEXIÓN DE VOZ NO SEGURA

Con esta opción puede activar un tono de aviso que se emite cuando un enlace de voz que era seguro y que se está realizando con un interlocutor deja de estar protegido. Se muestra el aviso "Conexión no segura".

El administrador ha configurado de forma preferente el establecimiento de conexiones seguras.



También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.



Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Configuración".

Seleccione "Llamadas conectadas".

Seleccione "Permitir marcación inmediata".

Seleccione "Permitir aviso de llamada seguro".

Guarde la configuración.

Presencia

ESTADO DE PRESENCIA



Pulse la tecla. Puede elegir entre las siguientes opciones y establecer la duración.

	<ul style="list-style-type: none"> • Oficina <ul style="list-style-type: none"> ▪ Seleccionar variante <ul style="list-style-type: none"> • Oficina • CallMe 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Reunión <ul style="list-style-type: none"> ▪ Reunido - Regreso después <ul style="list-style-type: none"> • 30 minutos • 1 hora • 2 horas • Todo el día 		<ul style="list-style-type: none"> • Enfermo <ul style="list-style-type: none"> ▪ Enfermo - Regreso después <ul style="list-style-type: none"> • Todo el día • 2 días • 3 días • 1 semana

	<ul style="list-style-type: none"> • Pausa <ul style="list-style-type: none"> ▪ Descanso - Regreso después <ul style="list-style-type: none"> • 10 minutos • 15 minutos • 20 minutos • 30 minutos 		<ul style="list-style-type: none"> • Fuera de oficina <ul style="list-style-type: none"> ▪ Fuera de oficina - Regreso después <ul style="list-style-type: none"> • 30 minutos • 45 minutos • 1 hora • Todo el día
	<ul style="list-style-type: none"> • Vacaciones <ul style="list-style-type: none"> ▪ De vacaciones - Regreso después <ul style="list-style-type: none"> • Todo el día • 1 semana • 2 semanas • 3 semanas 		<ul style="list-style-type: none"> • Pausa de mediodía <ul style="list-style-type: none"> ▪ En el almuerzo - Regreso después <ul style="list-style-type: none"> • 20 minutos • 30 minutos • 1 hora • 45 minutos
	<ul style="list-style-type: none"> • Domicilio <ul style="list-style-type: none"> ▪ En domicilio - Regreso después <ul style="list-style-type: none"> • Todo el día • 2 días • 3 días • 4 días 		<ul style="list-style-type: none"> • No molestar <ul style="list-style-type: none"> ▪ No molestar - Regreso después <ul style="list-style-type: none"> • 30 minutos • 1 hora • 2 horas • 4 horas

Si el estado de "Presencia" se establece en uno de los siguientes estados, las personas que llaman se redirigen a un servidor de medios:

- Domicilio
- Vacaciones
- Enfermo
- No molestar

Según el estado, la persona que llame recibirá un mensaje con el motivo y la duración de la ausencia y se le ofrecerá la posibilidad de dejar un mensaje.

Con uno de los siguientes estados, no se produce redirección y la persona que llama no recibirá un mensaje:

- Reunión
- Pausa de mediodía
- Fuera de oficina
- Pausa

DESCONECTAR ESTADO "AUSENTE"

Elimine su estado de ausencia y, si es necesario, reenvíe al servidor de medios estableciendo el estado "Presencia" del menú en "Oficina" o, si es necesario, desconectando el reenvío.

Pulse la tecla.

Seleccione "Oficina". Se muestra la configuración. El símbolo Presencia en la barra de estado cambia en consecuencia. También se ajusta el estado en "MyPortal" y se activa una función de reenvío en el servidor de medios.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Seleccione "Desvío Desactivar".

Ajuste de los volúmenes predeterminados

Puede configurar diferentes volúmenes predeterminados para la siguiente salida de audio:

- Altavoz
- Archivo de timbre
- Auricular
- Casco telefónico
- Manos libres
- Rollover
- Aviso acústico
- Tono Llamada en espera

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

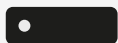
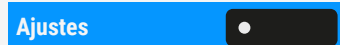
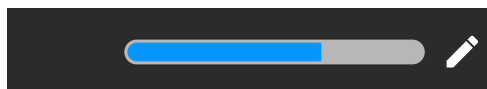
Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

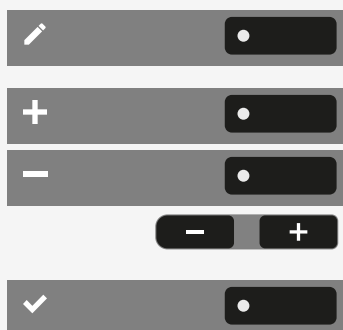
Seleccione "Audio".

Seleccione "Volúmenes". Se muestran los ajustes de los distintos volúmenes.

Seleccione el ajuste de audio.

Utilice las teclas de navegación para desplazarse, según sea necesario.





Seleccione "Editar".

Utilice la tecla de función para aumentar el valor.

Utilice la tecla de función para disminuir el valor.

- De forma opcional, utilice las teclas del teclado de marcación.

Guarde la configuración.

Ajuste del sonido de clic de las teclas

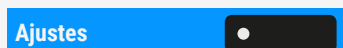
Puede ajustar si se escuchará un sonido al pulsar una tecla. También se puede definir si el ajuste afectará a todas las teclas o sólo a las del teclado. Además, el volumen del sonido se puede configurar o se puede desactivar el sonido.



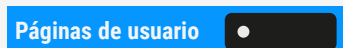
También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.



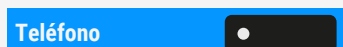
Abra "Ajustes".



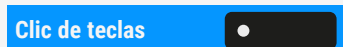
Abra "Páginas de usuario".



Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

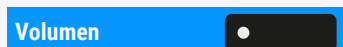


Seleccione "Teléfono".

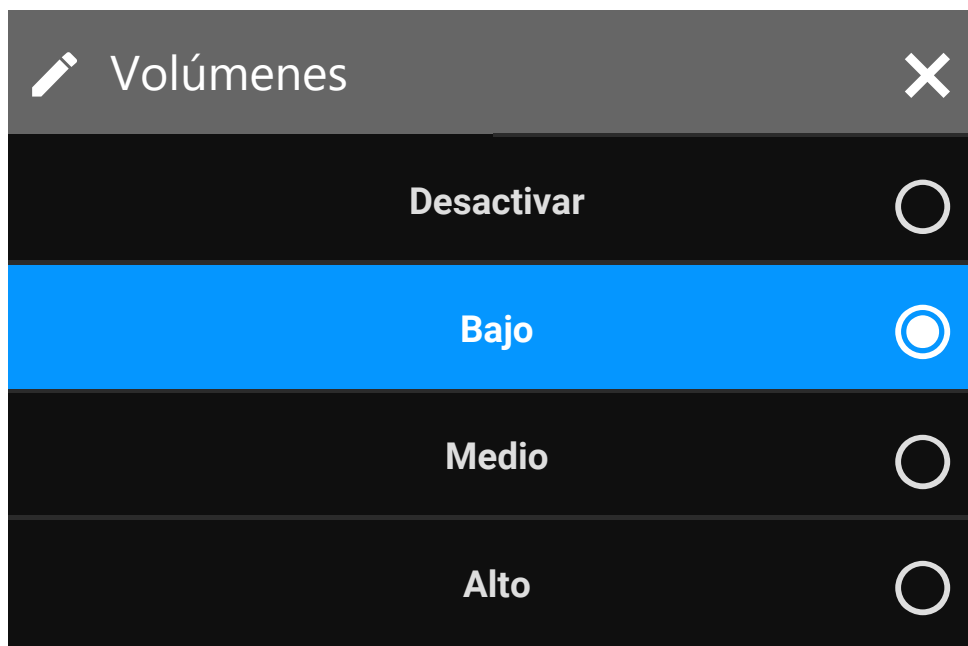


Seleccione "Clic de teclas".

Ajuste del volumen



Seleccione "Volumen".



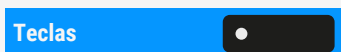
Seleccione el ajuste predeterminado con la tecla de función adyacente. Puede seleccionar entre las siguientes opciones:

- Desactivado (sin sonido de clic)
- Bajo
- Medio
- Alto

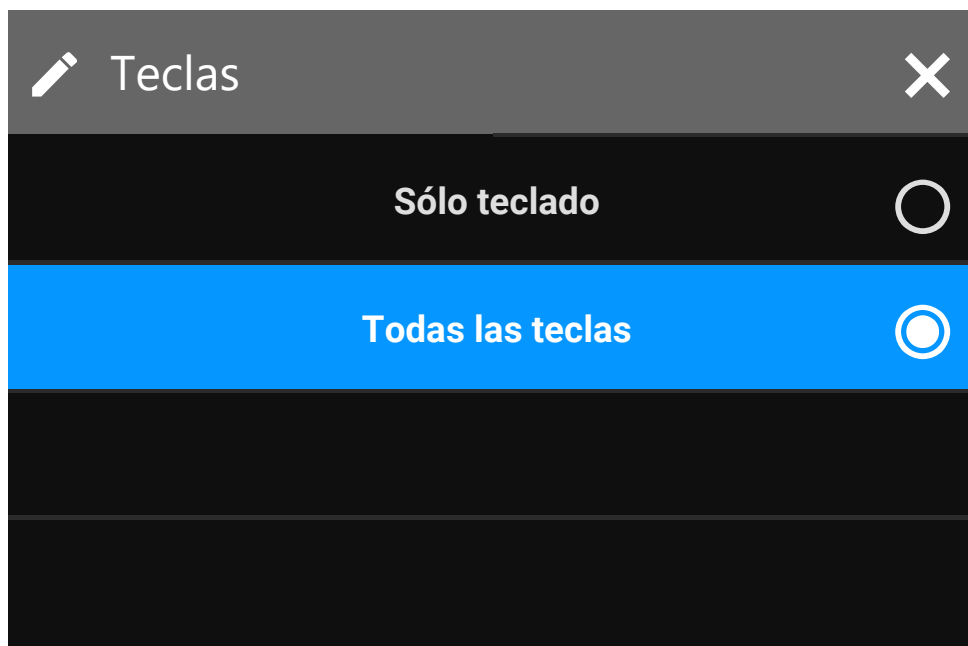


Guarde la configuración.

Ajuste del alcance de los clics de las teclas



Seleccione "Teclas".



Seleccione el alcance del sonido de clic de las teclas:

- Sólo teclado
- Todas las teclas



Guarde la configuración.

Ajustes de llamada

LLAMADA EN ESPERA

Puede determinar si desea aceptar o no segundas llamadas (llamada en espera) durante una conversación.

Si su teléfono pertenece a un grupo ONS, además de activar un tono de alerta en el teléfono ocupado, la segunda llamada también se señala con un tono de llamada en los otros teléfonos del grupo ONS.

A través de una tecla programable de visualización permanente en el panel izquierdo o desde un módulo de teclas conectado

Requisito previo: que la tecla "AVISANDO CON TONO" esté configurada en el panel izquierdo o en un módulo de teclas conectado.

AVISANDO CON TONO

Seleccione "AVISANDO CON TONO" en el panel de la izquierda o en el módulo de teclas.

A través de "Favoritos"

Requisito previo: la tecla "AVISANDO CON TONO" está configurada en "Favoritos".



Seleccione la tecla para abrir el menú principal.

Favoritos

Seleccione "Favoritos".

AVISANDO CON TONO

Seleccione "AVISANDO CON TONO".

A través del Menú de servicio



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Abra "Ajustes".

Páginas de usuario

Abra "Páginas de usuario".



Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

CONMUTADOR

Seleccione "CONMUTADOR".

AVISANDO CON TONO

Seleccione "AVISANDO CON TONO".

Active o desactive la función de segunda llamada.

PERMITIR LLAMADA EN ESPERA

Si se desconecta la segunda llamada (aviso de llamada en espera), el llamante obtiene el tono de ocupado si usted está en ese momento realizando una llamada.

La opción ha sido configurada por el administrador responsable.



También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Abra "Ajustes".

Páginas de usuario

Abra "Páginas de usuario".



Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Configuración

Seleccione "Configuración".

Llamadas entrantes

Seleccione "Llamadas entrantes".

Procesamiento



Perm. llam. en espera



Seleccione "Procesamiento".

Active o desactive "Perm. llam. en espera".

Guarde la configuración.

Siempre que "Llamada en espera" se haya activado, es posible alternar con una tecla de función programada para permitir o impedir la segunda llamada.

NÚMEROS DE MARCACIÓN RÁPIDA CENTRALES

Los números de marcación rápida los configura el administrador.

- Los números de marcación rápida se almacenan en el sistema.
- El directorio central de marcación rápida se puede obtener, por ejemplo, en formato impreso, del administrador.

MARCACIÓN RÁPIDA CON EXTENSIÓN

El administrador configura los números de marcación rápida con secuencias.

En un número de marcación rápida se pueden guardar funciones como el número de marcación y otros códigos de acceso.

Puesto que el número de caracteres de una entrada de marcación rápida es limitado, los números de marcación rápida (hasta 10) también pueden enlazarse para gestionar secuencias más largas.

Ejemplo

Cuando sale de la oficina, quiere bloquear el teléfono y activar simultáneamente el desvío de llamadas. Ambas acciones se pueden almacenar como una secuencia mediante un número de marcación rápida.

Asimismo, para desbloquear el teléfono y cancelar el desvío de llamadas, se puede almacenar un número de marcación rápida.

NÚMEROS DE MARCACIÓN RÁPIDA INDIVIDUALES

Esta función debe configurarla el administrador.

Las teclas **0+** pueden asignarse a 10 números de teléfono de uso **9wxyz** frecuente.



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Páginas de usuario

Destino

NUMEROS
ABREVIADOS



✓



Ajustes

Páginas de usuario



Configuración



OpenScape UC

✎

✓

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Seleccione "Destino".

Seleccione "NUMEROS ABREVIADOS".

Pulse la tecla de línea deseada.

Introduzca el número de destino.

Guarde la configuración.

Conexión a OpenScape UC



También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Configuración".

Utilice las teclas de navegación para desplazarse, según sea necesario.

Seleccione "OpenScape UC".

Introduzca los datos de acceso necesarios.

Guarde la configuración.

El teléfono iniciará sesión con las credenciales de usuario proporcionadas. Si los datos están incompletos, el teléfono no iniciará sesión.

Si tiene dificultades con la configuración de OpenScape UC, póngase en contacto con el administrador.

Activación del servicio nocturno

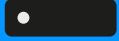
En el modo de servicio nocturno, por ejemplo, durante la pausa para el almuerzo o después del horario de oficina, todas las llamadas externas se desvían a un teléfono interno particular (estación nocturna). La estación nocturna la puede definir

el personal de asistencia técnica pertinente (= servicio nocturno estándar) o usted mismo (= servicio nocturno provisional).



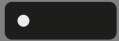
Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes



Abra "Ajustes".

Menú de servicio



Seleccione "Menú de servicio".

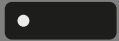
Configuración de características



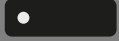
Seleccione "Configuración de características".

Activar

Serv. noct. act.



Seleccione "Servicio nocturno activado".



Guarde la configuración.

Programar las teclas de función

El teléfono dispone de una serie de funciones que se pueden atribuir a las teclas de función programables. El teléfono está provisto de teclas programables, pudiendo programarse todas ellas en dos niveles.

Después de programar una tecla de función, debe asignarse una "etiqueta" a cada función correspondiente.

Esta función debe activarse mediante el acceso del administrador a través del teléfono local o del WBM.



Puede asignar la función "Cambio" (de nivel) a una de estas teclas para poder alternar entre los dos niveles de tecla. Para ello, pulse esta tecla en el módulo de teclas.

- Las teclas están asignadas en estado original de entrega (consulte "Teclas de función programables en el teléfono" → page 26).
- Las teclas también pueden programarse a través de la interfaz WEBM (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Acerca de la programación de una tecla

Una tecla programable (tecla de función) se puede programar de las siguientes maneras:

- Directamente mediante una pulsación larga de la tecla de función correspondiente. Las llaves de los módulos están disponibles de inmediato.
- A través de la pantalla "Favoritos" (si no hay un módulo de teclas conectado).
- Todas las teclas de función también pueden programarse mediante Web Based Management (WBM).
- De manera opcional, las teclas de función se programan a través de "Ajustes".

La selección de las funciones disponibles dependen de la configuración. Pregunte al administrador si le falta alguna función.

LISTA DE LAS FUNCIONES DISPONIBLES

Sin asignar	Conferencia
Marcación directa	No molestar

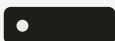
Rept. marc.	Telecaptura
Desv. incondicional	Marcación de destino
Desv. no contesta	Línea
Desv. ocupado	Conmutar función ¹
Desv. incondicional – Todo	Movilidad
Desv. no contesta – Todo ¹	Captura selectiva
Desv. ocupado – Todo ¹	Liberar
Desv. incondicional – Ext. ¹	Devolución de llamada ²
Desv. incondicional – Int. ¹	Cancelar devoluciones de llamada ²
Desv. no contesta – Ext. ¹	Consulta
Desv. no contesta – Int. ¹	DSS
Desv. ocupado – Ext. ¹	Llamada en espera
Desv. ocupado – Int. ¹	Aviso inmediato ²
Timbre desact.	Activar grabación ²
Retener	AICS ZIP
Comunicación alternativa	Función del servidor
Transferencia ciega	BLF
Transferir llamada	Enviar URL
Reenvío	2ª alerta

1) La prestación no está disponible en un sistema telefónico OpenScape 4000.

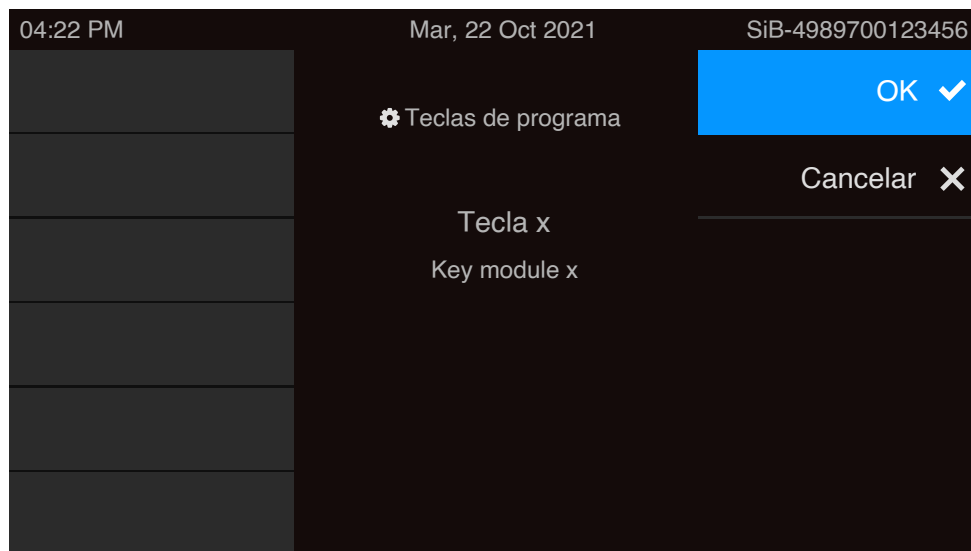
2) Esta función puede estar disponible solo si es compatible con el servidor SIP.

Programar una tecla

A través de la tecla de función



Mantenga pulsada la tecla de función en el panel izquierdo, en el menú "Favoritos" o en un módulo de teclas conectado hasta que aparezca el menú de programación de teclas.



Aceptar

Seleccione "Aceptar".

Si la consulta no se visualiza o se ejecuta una función programada, podrá acceder a la programación de teclas a través del menú del usuario (consulte con el administrador el ajuste actual).

Seleccione el nivel y asigne las opciones, así como la etiqueta correspondiente (consulte "Etiquetas teclas de función" → page 95).

•

Seleccionar función

✓

Guarde la configuración.

A través de "Ajustes"

☰

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Abra "Ajustes".

Páginas de usuario

Abra "Páginas de usuario".

☰

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Teléfono

Seleccione "Teléfono".

Programar teclas

Seleccione "Programar teclas".

•

- Si hay un módulo de teclas conectado, pulse la tecla de función que desee programar. El LED del módulo de teclas se enciende constantemente.
- Si no hay ningún módulo de teclas conectado, aparece la pantalla "Favoritos".

Aceptar

Seleccione "Aceptar"

Seleccione el nivel y asigne las opciones, así como la etiqueta correspondiente (consulte "Etiquetas teclas de función" → page 95).

Seleccione la función (consulte "Lista de las funciones disponibles" → page 92).

Se adjunta automáticamente un nombre de etiqueta de forma predeterminada. Para cambiar la etiqueta, consulte "Etiquetas teclas de función" → page 95.

Guarde la configuración.

Etiquetas teclas de función

Al programar una tecla de función, se utiliza la etiqueta predeterminada para la función, por ejemplo "Volver a marcar". Esta etiqueta aparece en la pantalla junto a la tecla de función. Sin embargo, la etiqueta puede cambiarse según sus necesidades en cualquier momento.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

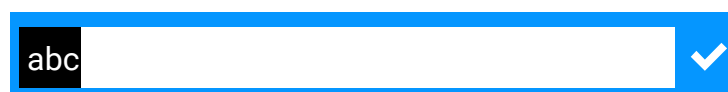
Seleccione "Teléfono".

Seleccione "Programar teclas".

Presione la tecla de función que desea volver a etiquetar. El LED de las teclas está permanentemente iluminado.

Seleccione "Aceptar".

Seleccione "Etiqueta".



A screenshot of a text input field with a blue border. The field contains the text "abc" in a black box on the left. On the right side of the field, there is a white checkmark icon on a blue background.

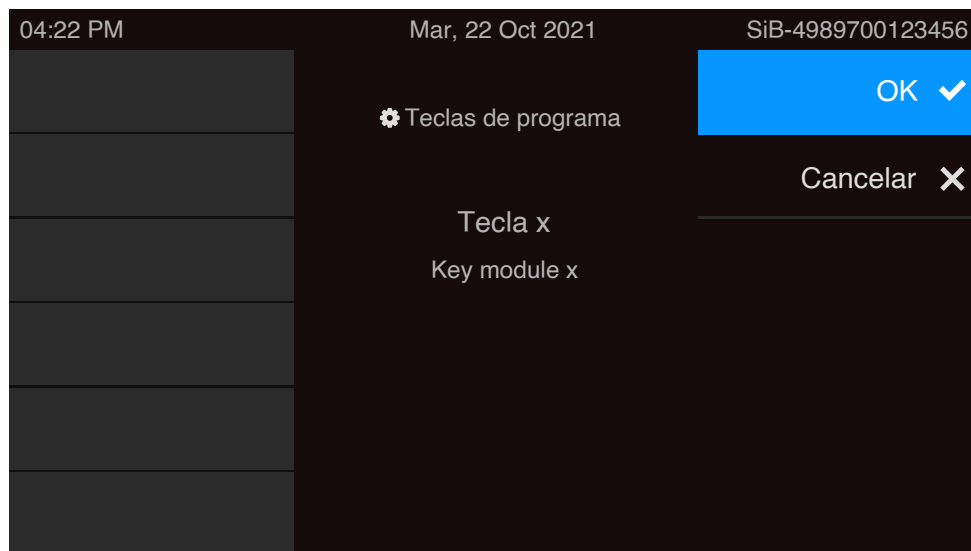
Introduzca el texto de la etiqueta.

Pulse la tecla de función para concluir la entrada.

Guarde la configuración.

Configurar una tecla de marcación seleccionada

Mantenga pulsada la tecla de función en el panel izquierdo, en el menú "Favoritos" o en un módulo de teclas conectado hasta que aparezca el menú de programación de teclas.



Aceptar

Seleccione "Aceptar".

Editar marcación seleccionada

Seleccione "Editar marcación seleccionada".

Número

Seleccione "Número".



Introduzca y confirme un número de teléfono.

✓

Guarde la configuración.

Restablecer todas las funciones asignadas a las teclas

Puede restablecer la configuración original de todas las teclas que haya podido programar (consulte también "Restablecer los datos de usuario" → page 174).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Abra "Ajustes".

Páginas de usuario

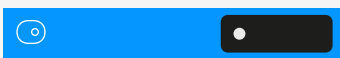
Abra "Páginas de usuario".



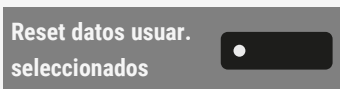
Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Reset

Seleccione "Reset".



Active o desactive el ajuste configuración de "Programación de teclas" para que se incluya o excluya del restablecimiento. Si se incluye, se restablecen todos los ajustes de las teclas de función.

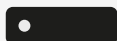


Seleccione "Reset datos usuar. seleccionados" para restablecer **de inmediato** todas las teclas de función (si están activadas previamente).

Las teclas que solo puede configurar el administrador no se restablecen.

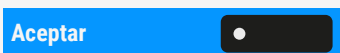
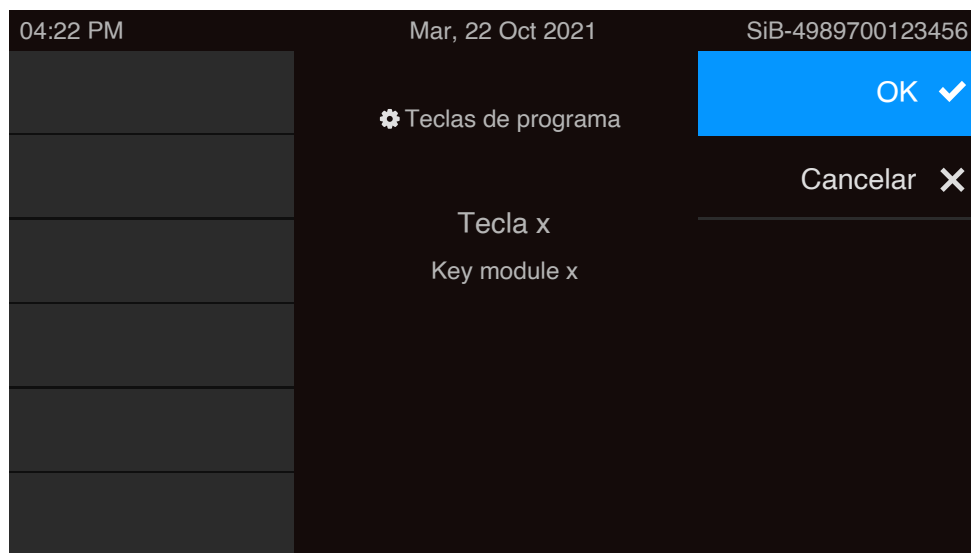


Seleccione "Reset todos datos usuar." para restablecer todos los ajustes del usuario.



Configuración

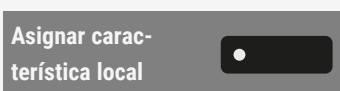
Mantenga pulsada la tecla de función en el panel izquierdo, en el menú "Favoritos" o en un módulo de teclas conectado hasta que aparezca el menú de programación de teclas.



Seleccione "Aceptar".



Seleccione "Favoritos". Mantenga pulsada la tecla de función que desea programar.



Seleccione "Asignar característica local".



Seleccione "Enviar URL". La tecla está programada.

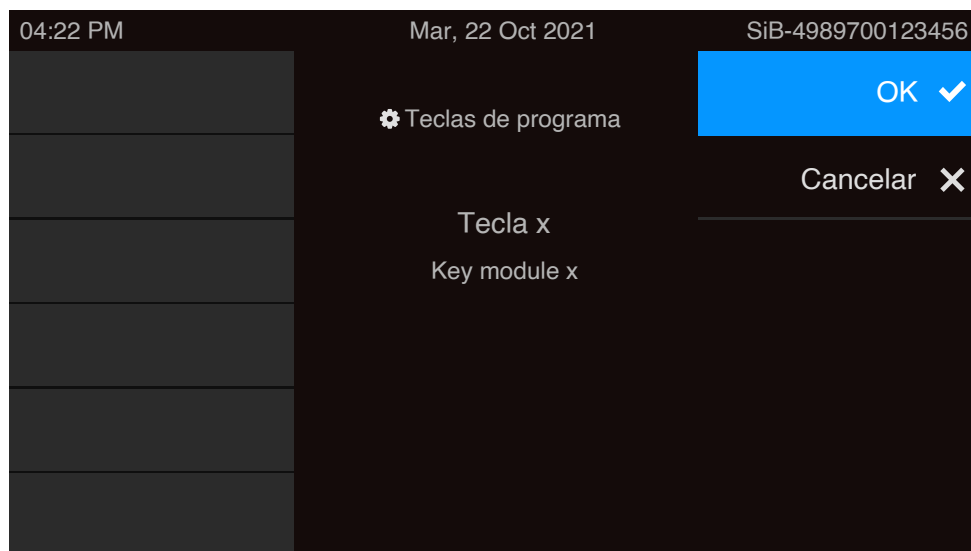
Guarde la configuración.

Activación

- Una vez programada la tecla, el LED se ilumina en ámbar para indicar que la tecla está ocupada, de modo no tendrá lugar ninguna acción si pulsa otra vez la tecla en ese estado.
- Tras una respuesta HTTP satisfactoria del servidor web, el LED se ilumina en verde durante 3 segundos y aparece una notificación de éxito. Ahora puede controlar las acciones del servidor remoto desde el teléfono.
- Tras una respuesta HTTP fallida del servidor web, el LED se ilumina en rojo durante 3 segundos y aparece una notificación de fallo.

BORRAR UNA FUNCIÓN ASIGNADA A UNA TECLA

Mantenga pulsada la tecla de función en el panel izquierdo, en el menú "Favoritos" o en un módulo de teclas conectado hasta que aparezca el menú de programación de teclas.



Aceptar

Seleccione "Aceptar".

Normal

Seleccione "Normal" (o seleccione "Desplazado" si la función asignada se encuentra en el segundo nivel).

Sin asignar

Seleccione "Sin asignar".

✓

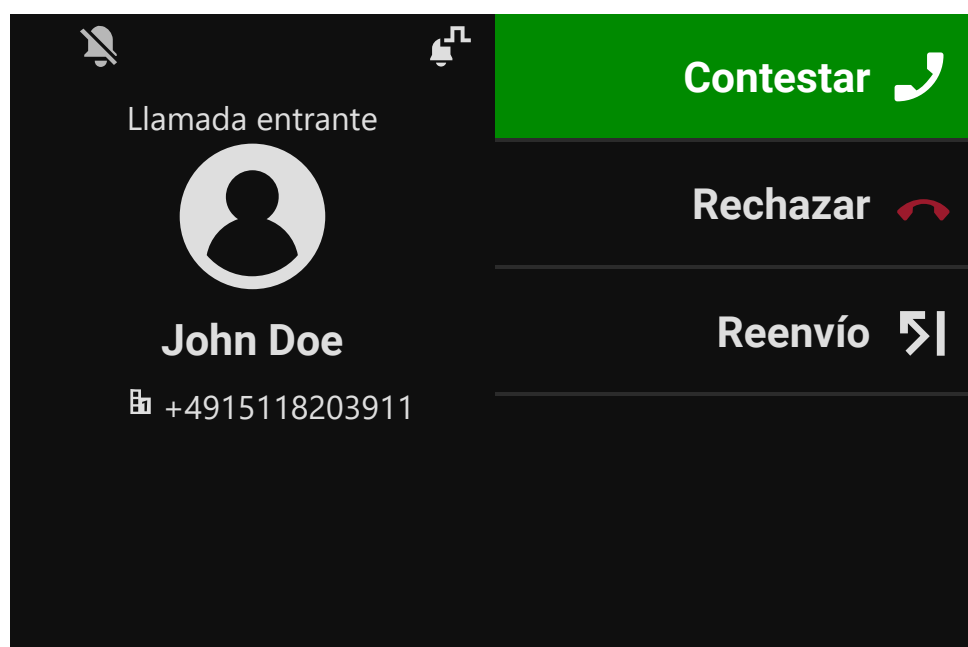
Guarde la configuración.

La función asignada a la tecla y la etiqueta correspondiente se borran.

Realizar llamadas

Llamadas entrantes

El teléfono suena cuando el tono de llamada está activo. El LED de notificación también parpadea. La información del llamante (por ejemplo, nombre y número de teléfono) aparece en la barra de estado y en el apartado de información de la parte central de la pantalla.



Cualquier ajuste que se realice actualmente en el teléfono se interrumpe en el momento de recibir una llamada entrante.



Con la tecla "Ajustes" puede volver en todo momento al punto de la estructura de menú en el que fue interrumpido a no ser que haya vencido el intervalo de tiempo de la contraseña.

CONTESTAR UNA LLAMADA A TRAVÉS DEL AURICULAR

El teléfono suena. Se indica la persona que llama. El LED de notificación parpadea.



Descuelgue el auricular.



Ajuste el volumen de la llamada, si es necesario (consulte "Volumen" → page 29).

CONTESTAR UNA LLAMADA A TRAVÉS DEL ALTAVOZ ("MANOS LIBRES")

El teléfono suena. Se indica la persona que llama. El LED de notificación parpadea.

Contestar



- Seleccione "Contestar".
- De forma opcional, seleccione la clave que se muestra.

La tecla se ilumina . La función "manos libres" está activada.



Ajuste el volumen de la llamada, si es necesario (consulte "Volumen" → page 29).

Sugerencias sobre la función "manos libres":


Ajuste el volumen mientras telefonea con la función "manos libres".

La distancia óptima al teléfono en una comunicación "manos libres" es de 50 cm.

CONTESTAR UNA LLAMADA A TRAVÉS DEL CASCO TELEFÓNICO

Requisito previo: que un casco telefónico esté conectado y configurado correctamente (consulte "Configurar la utilización del puerto de casco telefónico" → page 79).

Contestar llamadas con la tecla de casco telefónico

El teléfono suena. Se indica la persona que llama. El LED de la tecla  parpadea.



Pulse la tecla que se muestra. La tecla se ilumina.



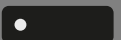
Ajuste el volumen de la llamada, si es necesario (consulte "Volumen" → page 29).

Contestar llamadas automáticamente con el casco telefónico

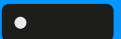
Requisito previo: que el administrador haya configurado además una tecla de función con la función "AICS ZIP" (consulte "Programar las teclas de función" → page 92).

- Pulse la tecla de función para activar el modo de aceptación automática de llamadas. El LED de las teclas y la tecla de casco telefónico se iluminan.
- De forma opcional, pulse "Ajustes".

Casco telefónico
automático



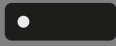
Favoritos



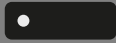
Seleccione "Favoritos".



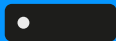
Casco telefónico
automático



Casco tel. auto-
mático



DSS X



Capturar



Utilice las teclas de navegación para desplazarse, según sea necesario.

Seleccione "Casco telefónico automático" para activar el modo de aceptación automática de llamadas. El LED de las teclas y la tecla de casco telefónico se iluminan.

Cuando hay una llamada entrante, las llamadas se señalizan con un tono breve en el casco telefónico y seguidamente se establece automáticamente el enlace.

Para desactivar la función de respuesta automática de los cascos telefónicos, pulse "Casco telefónico automático". Los LED de las teclas de función y del casco telefónico están apagados.

CONTESTAR A UNA LLAMADA CON LA TECLA DSS

Requisito previo: haber configurado una tecla DSS en el teléfono, por ejemplo, una tecla con la etiqueta "DSS X". Para obtener más información, consulte .

El teléfono suena.

Pulse la tecla DSS correspondiente. El LED  se enciende. Puede hablar en "manos libres".

- De forma opcional, descuelgue el auricular y ajuste el volumen, si es necesario.

ACEPTAR LLAMADAS DE UN MIEMBRO DEL EQUIPO

También puedes aceptar las llamadas de otros miembros de su equipo ("Grupo de aceptación de llamadas") durante una llamada.

El texto "Llamada para" aparece en la pantalla junto con el número de teléfono o el nombre del interlocutor llamado. Si un miembro del equipo no acepta la llamada en 15 segundos (dependiendo de la configuración), también oirá un tono de alerta.

Requisito previo: que la tecla de aceptación esté configurada en el panel izquierdo, en el "Favoritos" o en un módulo de teclas conectado.

En modo de reposo

Seleccione "Capturar". Ha aceptado la llamada.

- De forma opcional, pulse la tecla del altavoz. El LED se enciende. Puede hablar en "manos libres".
- De forma opcional, descuelgue el auricular.


 Capturar

Durante la llamada

Pulse la tecla "Capturar" que parpadea. La primera llamada se pone en espera mientras usted se conecta a la segunda llamada.

Finalizar la segunda llamada y volver a la primera

Pulse "LIBERADO" para desconectarse.


 LIBERADO

ACEPTAR UNA LLAMADA DE FORMA SELECTIVA

El administrador debe configurar la tecla de recogida de llamada directa.

Requisito previo: debe oír sonar otro teléfono cuyo número conoce, o que un compañero le invite a atender una llamada en un teléfono concreto.

Descuelgue el auricular.

Seleccione "INTERFONO".

Introduzca el número de teléfono en el que desea atender la llamada. A continuación, puede aceptar la llamada.

Visualización de la extensión llamada

Cuando el número de llamada no aparece en un grupo de aceptación de llamadas en el que desea atender una llamada (la visualización está desactivada de forma predeterminada para el grupo de aceptación), puede introducir el código de "Mostrar a petición" después de descolgar el teléfono.

Descuelgue el auricular.

Introduzca el código del sistema para "Visualizar a petición".

Una vez introducido el código, se muestra el número de teléfono.

DIRIGIR POR EL ALTAVOZ (HABLA DIRECTA)

Un compañero le habla directamente por el altavoz. El modo de "manos libres" y la escucha por altavoz se activan automáticamente.

La tecla del casco telefónico se ilumina. Es posible contestar de forma inmediata en modo de "manos libres".

Descuelgue el auricular y conteste.


 INTERFONO


El campo de entrada en "Conversaciones" se abre en modo numérico.



- Internos: Introduzca el número de teléfono.
- Externos: Introduzca el código externo y el número de teléfono.

OK

Confirme cuando haya introducido el número completo.

- De forma opcional, seleccione un contacto de la lista de llamadas anteriores y pulse la tecla de función correspondiente.

MARCAR CON EL AURICULAR COLGADO

Si el auricular está colgado, el establecimiento del enlace se realiza a través de unos auriculares conectados o del altavoz (manos libres). La línea se ocupa antes de marcar.

123



Introduzca el número de teléfono a través del teclado de marcación sin descolgar el auricular y confirme cuando haya terminado.



Pulse la tecla, si hay un casco telefónico conectado.



- De forma opcional, pulse la tecla del altavoz.

7
Conversaciones
🔍

John Doe

Llamada recibida (22:12)

10 min

Adam Smith

Llamada recibida (14:01)

09:48

+491772456668

Llamada perdida (00:52)

Lunes

John Doe

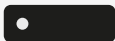
Llamada marcada (02:10)

Lunes

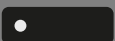
El campo de entrada en "Conversaciones" se abre en modo numérico.



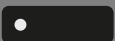
OK



Devolución de llamada



Conversaciones



- Internos: Introduzca el número de teléfono.
- Externos: Introduzca el código externo y el número de teléfono.

Confirme cuando haya introducido el número completo.

- De forma opcional, seleccione un contacto de la lista de llamadas anteriores y pulse la tecla de función correspondiente.

El participante responde por el altavoz

Seleccione el modo de altavoz.

- De forma opcional, descuelgue el auricular.

El participante no responde o está ocupado

Pulse la tecla. El LED se apaga.

Seleccione "Devolución de llamada".

MARCAR CON UN CASCO TELEFÓNICO CONECTADO

Requisito previo: haber conectado el casco telefónico.

- Internos: Introduzca el número de teléfono.
- Externos: Introduzca el código externo y el número de teléfono.

La tecla  se ilumina.

ELEGIR ENTRE LAS CONVERSACIONES

Seleccione "Conversaciones".



La lista de llamadas se visualiza en la pantalla. Si el contacto que desea no está visible, selecciónelo con las teclas de navegación o búsquelo introduciendo el número de teléfono o el nombre del contacto.

Confirme el contacto seleccionado con la tecla de función correspondiente. Se marca el número de teléfono.

Linus Blanket

LLAMADA CON UNA TECLA DE LLAMADA DIRECTA (DSS)

Requisito previo: que en el teléfono está configurada una tecla DSS, por ejemplo, una tecla con la etiqueta "DSS X" (consulte "Configurar una tecla de marcación seleccionada" → page 95).

Seleccione la tecla de función correspondiente.

Cuando los participantes contesten, entre en el modo de altavoz.

- De forma opcional, descuelgue el auricular.

Para conocer el significado de los indicadores LED de las teclas de llamada directa, consulte "Significado de los LED de las teclas de función" → page 27.

DSS X



RELLAMADA

Si el diario de llamadas o Microsoft® Exchange está desactivado, no se creará ningún historial a los contactos. Las conversaciones marcadas manualmente o LDAP tampoco se crearán. Se borran los registros anteriores.

Requisito previo: que se haya configurado una tecla programable con la función de rellamada.

De la lista de conversaciones

Puede utilizar la lista de conversaciones para llamar a su último interlocutor conectado a través del historial de una conversación anterior o bien puede llamar a través de los datos del contacto (consulte "Abrir detalles de una conversación o llevar una conversación" → page 55).

Rellamada desde un módulo de teclas conectado

Si no aparece "Volver a marcar" en el módulo de teclas, pulse la tecla para cambiar el nivel.

Seleccione "Rept. marc."

Rellamada a través de "Favoritos"

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Seleccione "Favoritos".

Seleccione "Rept. marc."

DEVOLVER UNA LLAMADA PERDIDA

Cuando se produce una llamada perdida, el LED del teléfono se enciende (si lo ha configurado el administrador). Además del nombre del menú, es decir, el número de llamadas perdidas se muestra en la pantalla de inicio con un fondo rojo en la pestaña "Conversaciones" (consulte "Cuando está establecida, la lista de conversaciones aparece en la pantalla de inicio y es un compendio de contactos y de datos del diario de llamadas." → page 44).

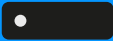
Seleccione "Conversaciones".



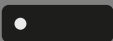
Rept. marc.



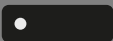
Favoritos

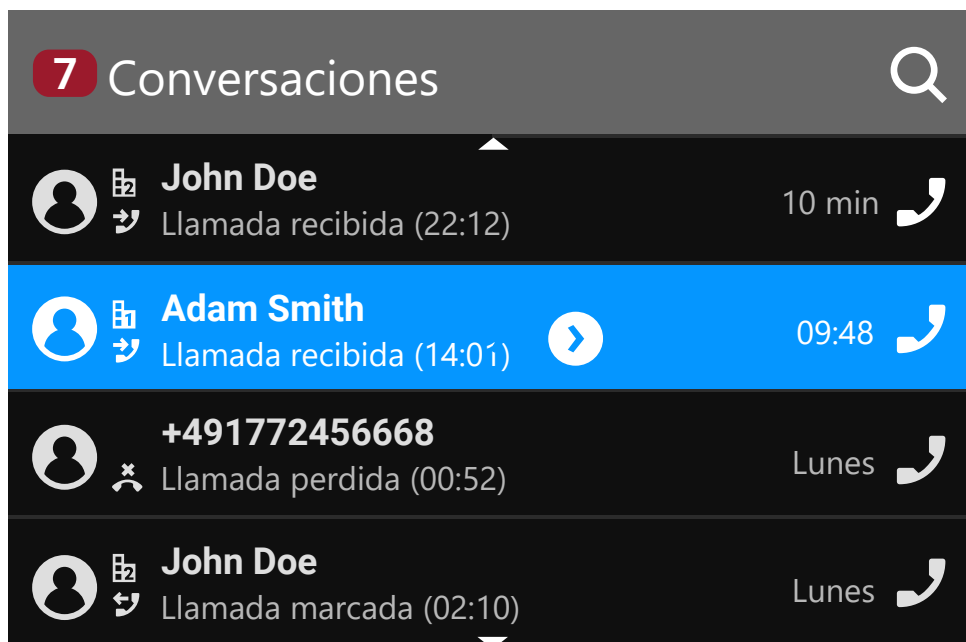


Rept. marc.



Conversaciones





Las llamadas perdidas se indican con .

Seleccione el contacto y confirme. La llamada se configura con el número que se muestra.

USAR LA MARCACIÓN RÁPIDA

Esta función debe configurarla el administrador.

Los números de marcación rápida también pueden contener secuencias de comandos o códigos de acceso y pueden estar vinculados con otros números de marcación rápida (consulte "Números de marcación rápida centrales" → page 89).

Marcación con números de marcación rápida centrales

Requisito previo: conocer el número de marcación rápida.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Páginas de administrador (Admin)".

Introduzca la contraseña de administrador y confirme.

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "NUMEROS ABREVIADOS".

John Doe

Ajustes

Páginas de administrador (Admin)

Menú de servicio

NUMEROS ABREVIADOS



Introduzca el número de marcación rápida. La conexión se establece de inmediato.

Marcación con números individuales de marcación rápida

Requisito previo: haber configurado números de marcación rápida individuales.



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Abra "Ajustes".

Páginas de administrador (Admin)

Seleccione "Páginas de administrador (Admin)".



Introduzca la contraseña de administrador y confirme.

Menú de servicio

Seleccione "Menú de servicio".

NUMEROS ABREVIADOS

Seleccione "NUMEROS ABREVIADOS".

0 + ... 9 WXYZ

Presione la tecla de marcación abreviada que corresponda. La conexión se establece de inmediato.

HABLAR CON LOS COMPAÑEROS DIRECTAMENTE POR EL ALTAVOZ

Puede hablar directamente con un interlocutor interno mediante el altavoz del teléfono.



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Abra "Ajustes".

Menú de servicio

Seleccione "Menú de servicio"

Llamada de interfono

Seleccione "Llamada de interfono".

Llamada

Seleccione "Llamada".



Introduzca el número de teléfono.

Para responder a una llamada de interfono, consulte "Dirigir por el altavoz (habla directa)" → page 102.

DEJAR UN MENSAJE POR AUSENCIA

Puede dejar mensajes por ausencia en la pantalla de su teléfono para los llamantes internos que quieran comunicarse con usted en su ausencia.

Cuando se recibe una llamada, el mensaje aparece en la pantalla del llamante.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Seleccione "TEXTO RESPUESTA SI".

Introducir un mensaje predefinido

Seleccione y confirme el mensaje predefinido (el administrador lo puede modificar).

De forma opcional, introduzca directamente el código de un mensaje predefinido (si lo conoce).

Los mensajes predefinidos con un punto doble pueden complementarse con una entrada numérica, por ejemplo, 12:30 (introduzca un punto doble con #).

Introducir su propio texto

Seleccione "Nuevo mensaje voz".

Introduzca el mensaje (hasta 24 caracteres).

Guarde la configuración.

ELIMINAR MENSAJES POR AUSENCIA

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Seleccione "TEXTO RESP NO".

Guarde la configuración.

CONFIGURACIÓN DE LA CONEXIÓN AUTOMÁTICA / HOTLINE

Si está configurado, después de descolgar el auricular se realiza automáticamente la conexión con un destino interno o externo.

Descuelgue el auricular.

Según la configuración, la conexión se realiza **inmediatamente** o **después** de un **tiempo** determinado.



ASIGNAR UN NÚMERO DE TELÉFONO (NO PARA EE. UU.)

Si está configurado, puede asignar un número concreto (número de marcación) a su línea telefónica antes de marcar un número externo. La pantalla del destinatario muestra el número asignado.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "Llamada".

Seleccione "Asignar número de llamada".

Introduzca el número.

ENVÍO DE INFORMACIÓN (MENSAJE)

Puede enviar mensajes de texto cortos a personas o grupos de participantes.

Crear y enviar mensajes

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

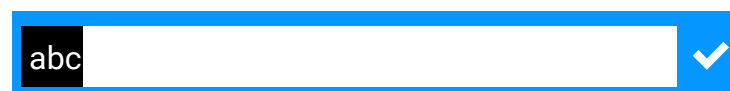
Seleccione "ENVIAR INFORMACION".

Introduzca el número de teléfono interno del destinatario o grupo. Seleccione un texto predefinido y confirme.

- De forma opcional, introduzca el código directamente. La pantalla muestra los códigos con el texto correspondiente.

Seleccione el texto adecuado.

De forma opcional, seleccione "Introducir otro mensaje".



A screenshot of a text input field with a blue border. The field contains the text 'abc' and a blue checkmark icon on the right side, indicating a confirmation or completion action.

Introduzca el texto (máximo 24 caracteres). Para introducir el texto, consulte "Entrada de texto" → page 31.

Seleccione "ENVIAR".

En los teléfonos receptores sin pantalla, de impulso o de marcación por tonos, los mensajes de texto enviados se guardan como solicitudes de devolución de llamada.

Desviar desviadas

Puede programar varios tipos de desvío de llamadas en su línea. El tipo de desvío de llamadas fijo es **Todas las llamadas**.

FWD-VAR-ALL-BOTH ON	Todas las llamadas se desvían al número de teléfono almacenado, y el número de llamada se borra cuando se desconecta la llamada.
FWD-FIXED ON	Todas las llamadas se desvían, el número de teléfono almacenado no se borra cuando se desconecta la llamada.
FWD-VAR-ALL-INT ON	Solo se desvían las llamadas internas.
FWD-VAR-ALL-EXT ON	Solo se desvían las llamadas externas.
FWD-VAR-BUSY-BOTH ON	Si su conexión está ocupada, todas las llamadas se desvían.
FWD-VAR-RNA-BOTH ON	Si no atiende una llamada, todas las llamadas se desviarán después de un tiempo determinado.
FWD-VAR-BZ/NA-BTH ON	Si su conexión está ocupada o no atiende una llamada, todas las llamadas se desviarán tras un periodo determinado.

USAR EL DESVÍO DE LLAMADAS VARIABLE

Puede desviar inmediatamente las llamadas internas o externas a diferentes teléfonos (destinos) internos o externos (los destinos externos también son posibles si el sistema está configurado en consecuencia).

- Si el desvío de llamadas está activado, suena un tono de marcación especial al levantar el auricular.
- Si la marcación DTMF está activa, también puede desviar las llamadas allí. Destinos: Fax = 870, Marcación directa interna = 871, Fax-Marcación interna directa = 872.
- Si usted es el interlocutor final de una llamada desviada, podrá ver el número de llamada o el nombre del interlocutor en el área de notificaciones de la pantalla (primera línea) y los del interlocutor debajo.

Si su teléfono está conectado a una red del sistema, preste atención a las funciones específicas (consulte "Rastrear desvío de llamada" → page 156).

USO DE CFNR

Las llamadas que no pueda contestar después de que suenen tres veces (la configuración predeterminada que puede modificar el administrador) o cualquier llamada que reciba mientras está en el teléfono, se pueden desviar automáticamente a un teléfono definido que elija.

DESVIO CFNR 

Seleccione "DESVIO CFNR". El LED se ilumina.



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

DESVIO CFNR
ACTIVADO 

Seleccione "DESVIO CFNR ACTIVADO".



Introduzca el número de destino.



- Introduzca el número interno para destinos internos.
- Introduzca el código externo y el número de extensión externa para destinos externos

El número o el nombre del destino de reenvío se muestra en el área de notificaciones.

Guarde la configuración.

Desactivar el desvío de llamadas después de un tiempo

DESVIO CFNR 

Seleccione "DESVIO CFNR". El LED se apaga.



- De forma opcional, pulse la tecla para abrir el menú principal.

DESVIO CFNR
DESACTIVADO 

Seleccione "DESVIO CFNR DESACTIVADO".

Eliminar 

Seleccione "Eliminar".

SIGUIENTE

Seleccione "SIGUIENTE" para volver al estado de reposo y no desactivar el desvío de llamadas.

Si el desvío de llamadas está activado después de un determinado periodo de tiempo, se mostrará "DESVIO CFNR ACTIVADO" durante un breve periodo de tiempo después de colgar el auricular.

Usar la devolución de llamada

Si se llama a una persona y ésta se encuentra ocupada o no contesta, se puede solicitar una devolución de llamada. Esto también se aplica a las llamadas externas a través de centro de conmutación. Esto le ahorrará tener que llamar repetidamente a alguien.

Recibe una devolución de llamada:

- cuando la línea del otro interlocutor queda libre, o
- en cuanto el interlocutor que no ha respondido haya mantenido otra conversación.

Si el administrador lo configura, todas las solicitudes de devolución de llamada se eliminan automáticamente durante la noche.

GUARDAR UNA DEVOLUCIÓN DE LLAMADA

Requisito previo: que la línea esté actualmente ocupada o nadie responda.

Seleccione "Devolución de llamada".

ACEPTAR UNA DEVOLUCIÓN DE LLAMADA

Un participante para el que se ha guardado una devolución de llamada ya no está ocupado o ha llamado mientras tanto. Ahora suena su teléfono.

Descuelgue el auricular.

- De forma opcional, pulse la tecla. El LED se enciende .

Devolución de llamada

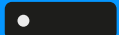


CONSULTAR O ELIMINAR UNA DEVOLUCIÓN DE LLAMADA GUARDADA



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes



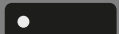
Abra "Ajustes".

Devolución de llamada



Seleccione "Pantalla Devolución de llamada".

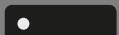
HOJEAR Devolución



Seleccione "HOJEAR Devolución de llamada" para mostrar las entradas adicionales si procede.

Borrar una entrada que se muestra

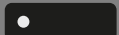
Eliminar



Seleccione "Eliminar".

Finalizar una consulta

Cancelar



Seleccione "Cancelar".

Durante la conversación

ACTIVAR O DESACTIVAR EL MICRÓFONO

Para impedir que su interlocutor escuche la conversación, p. ej., en caso de que se realice una consulta en la habitación, puede desactivar temporalmente el micrófono del microteléfono.

Requisito previo: estar realizando una llamada.

Desactivar el micrófono



Pulse la tecla que se muestra.

Activar el micrófono



Pulse la tecla que se muestra.

MODIFICAR VOLUMEN

Puede modificar el volumen microteléfono o del altavoz o durante la conversación.



Está realizando una llamada.



Ajuste el volumen con la tecla de alternancia.

CAMBIAR DEL AURICULAR A "MANOS LIBRES"

Tenga en cuenta que hay dos modos diferentes (US y estándar) y que puede activar la configuración que prefiera según el caso.

Requisito previo: estar realizando una llamada con el auricular.

Las funciones Micrófono y Altavoz han sido autorizadas por el administrador.

Escucha con modo estándar



Para abrir la escucha con modo estándar, mantenga pulsada la tecla.



Cuelgue el auricular.



Suelte la tecla y continúe la llamada.

Escucha con modo US



Para abrir la escucha con modo US, pulse la tecla.




Cuelgue el auricular.

Continúe la comunicación.

CAMBIAR DE "MANOS LIBRES" AL AURICULAR

Requisitos previos: estar realizando una llamada en modo "manos libres".



Descuelgue el auricular. La  tecla se apaga.

CAMBIAR DEL CASCO TELEFÓNICO A "MANOS LIBRES"

Cambiar en el modo estándar



Pulse la tecla y manténgala pulsada (la escucha por altavoz está activada).

Cuelgue el auricular.

Cambiar en el modo US



Pulse la tecla.

Cuelgue el auricular.

ESCUCHA POR ALTAVOZ EN LA SALA

Puede permitir a las personas presentes en la habitación escuchar la conversación. Comuníquese a su interlocutor que va a activar el altavoz.

Requisito previo: estar realizando una llamada con el auricular.

Activación de la escucha por altavoz



Para activar la escucha por altavoz, pulse la tecla indicada.

Desactivación de la escucha por altavoz



Para desactivar la escucha por altavoz, pulse la tecla iluminada.

APARCAR UNA LLAMADA

Hay tres maneras de aparcar una llamada:

- Aparcamiento del sistema
- Aparcamiento de llamada selectiva
- Aparcamiento de llamada dentro del grupo de aceptación

Para la configuración del sistema, pregunte al administrador.

A continuación se muestra un ejemplo de cómo aparcar una llamada si es miembro del grupo de aceptación.

Requisito previo: estar realizando una llamada.

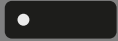
Pulse la tecla de función que parpadea en el panel izquierdo o en un módulo de teclas conectado, si está configurada.

Seleccione "Favoritos".

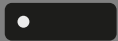
Seleccione la página requerida con la tecla de función correspondiente.

Introduzca y anote un número de posición de aparcamiento entre 0 y 9. Si no se acepta el número de posición de aparcamiento introducido, ya está ocupado. En ese caso, introduzca un número diferente.

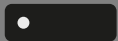
Aparcamiento de grupo



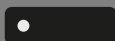
Favoritos



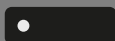
Favoritos 1/2



Aparcamiento de grupo

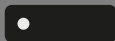


Retener



Retención remota

Llamadas pendientes



Recuperar una llamada aparcada

Requisito previo: haber aparcado una o más llamadas. El teléfono se encuentra en estado de reposo y la tecla LED de aparcamiento de grupo parpadea.

Pulse la tecla de función que parpadea en el panel izquierdo o en un módulo de teclas conectado, si está configurada.

Una llamada aparcada volverá a sonar automáticamente.

PONER UNA LLAMADA EN ESPERA

Con esta función la llamada actual se retiene para impedir, p. ej., que el usuario pueda escuchar durante una consulta interna en la misma sala.

Requisito previo: estar realizando una llamada.

Seleccione y confirme la opción que se muestra.

- De forma opcional, pulse la tecla que se muestra. La tecla se ilumina.

Si no retoma la llamada retenida tras un cierto tiempo, sonará tres veces a modo de recordatorio un pitido y se mostrará en pantalla la opción de retomar o desconectar la conversación.

Rellamada

Si ha colgado, se produce una rellamada después de un tiempo determinado.

Descuelgue el auricular y ajuste el volumen, si es necesario.

- De forma opcional, pulse la tecla.
- De forma opcional, pulse la tecla si hay un casco telefónico conectado para confirmar la llamada al interlocutor.

ESTAR EN ESPERA

Su interlocutor le ha puesto en espera y se le informa de ello en el área de notificaciones.

Seleccione "Llamadas pendientes" para recibir información sobre el interlocutor de la llamada en "Conversaciones".

LLAMAR AL SEGUNDO PARTICIPANTE (CONSULTA)

Durante una conversación puede llamar a un segundo participante. El primer participante se retiene.

Seleccione "Consulta".

Llamar a un segundo participante

Introduzca el número de teléfono de los participantes deseados.

- De forma opcional, seleccione uno de la lista de conversaciones.

Volver al primer participante si el segundo no responde

Seleccione "Volver a la llamada en espera".

Finalizar una llamada de consulta

Seleccione "LIBERADO".

Conmutar al interlocutor en espera (alternancia)

Seleccione "COMUNICACION ALTERNATIVA".

TRANSFERIR UNA LLAMADA

Si la persona con la que está hablando desea que le desvíe a uno de sus compañeros, puede transferir la llamada.

Requisito previo: estar realizando una llamada.

Seleccione "Consulta".

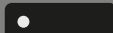
Introduzca el número de teléfono de los participantes deseados.

Anuncie la llamada al interlocutor.

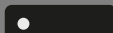
Seleccione "Transfer.".

- De forma opcional, cuelgue el auricular.

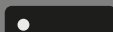
Consulta



Volver a la llamada
en espera



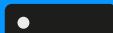
LIBERADO



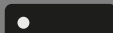
COMUNICACION
ALTERNATIVA



Consulta



Transfer.



ACEPTAR UNA SEGUNDA LLAMADA (LLAMADA EN ESPERA)

Usted sigue estando disponible para otras personas que llaman, aunque esté al teléfono. Un tono de aviso y la notificación "Llamada para: X" en la pantalla indican la llamada en espera.

Puede ignorar o aceptar la segunda llamada. Si atiende la segunda llamada, puede finalizar antes la primera llamada, pero también puede retenerla y continuarla después.

También es posible suprimir la segunda llamada o la señal acústica (consulte "Llamada en espera" → page 87).

Requisito previo: que esté al teléfono y oiga un tono de aviso (aproximadamente cada seis segundos).

Finalizar la primera llamada y contestar la segunda llamada



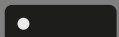
Cuelgue el auricular. El teléfono suena.



Acepte una segunda llamada. Descuelgue el auricular.

Poner la primera llamada en espera y contestar la segunda llamada

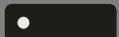
Aceptar



Seleccione "Aceptar". Se le conecta con el segundo llamante. El primer usuario se retiene.

Finalizar la segunda llamada y reanudar la primera

LIBERADO



Seleccione "LIBERADO".



- De forma opcional, cuelgue el auricular.



- De forma opcional, descuelgue el auricular.

REALIZAR MARCACIÓN POSTERIOR DTMF / POR TONOS

Para controlar dispositivos, como contestadores automáticos o sistemas automáticos de información, puede enviar señales DTMF.

Pida al administrador que envíe los códigos de los tonos DTMF.

Finalizar la llamada también desactiva la marcación posterior DTMF. Su sistema también se puede configurar de manera que pueda iniciar la marcación DTMF inmediatamente después de establecer la conexión. También puede configurar una tecla para la marcación DTMF.

INICIAR UNA CONFERENCIA TELEFÓNICA

Puede iniciar una conferencia con "INICIAR CONFERENC." en el menú contextual de la llamada activa o de la retenida.

Puede hablar con hasta otros siete interlocutores al mismo tiempo durante una conferencia telefónica. Pueden ser participantes externos o internos.

Solo la persona que inicia la conferencia puede conectar y desconectar a los participantes.

Llame al primer participante.

Seleccione "INICIAR CONFERENC."

Llame al segundo participante. Anuncie la conferencia telefónica.

Pulse la tecla Conferencia.

- De forma opcional, seleccione "Conferencia" en el panel de la izquierda o en el módulo de teclas adjunto, si está configurado.

Un tono de notificación suena cada 30 segundos (el administrador puede desactivarlo) para señalar que se está realizando una conferencia telefónica.

El segundo participante no contesta

Seleccione "Volver a la llamada en espera".

Ampliar la conferencia para un máximo de cinco participantes

Seleccione "Ampliar la conferencia".

Llame al nuevo usuario. Anuncie la conferencia.

- De forma opcional, pulse la tecla Conferencia .
- De forma opcional, seleccione "Conferencia" en el panel izquierdo del teléfono o de un módulo de teclas conectado.

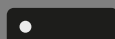
Conectar el interlocutor de la llamada a una conferencia

Requisito previo: que se encuentre en una llamada de consulta (consulte "Llamar al segundo participante (consulta)" → page 119).

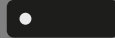
Seleccione "Conferencia".

- De forma opcional, pulse la tecla Conferencia .
- De forma opcional, seleccione "Conferencia" en el teléfono o en un módulo de teclas adjunto.

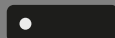
INICIAR
CONFERENC.



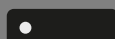
Conferencia



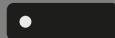
Volver a la llamada
en espera



Ampliar la con-
ferencia



Conferencia



Conferencia



Conferencia



ROLLOVER

Puede configurar el volumen para todas las notificaciones que se produzcan durante su llamada. Para obtener más información (consulte "Volúmenes" → page 167

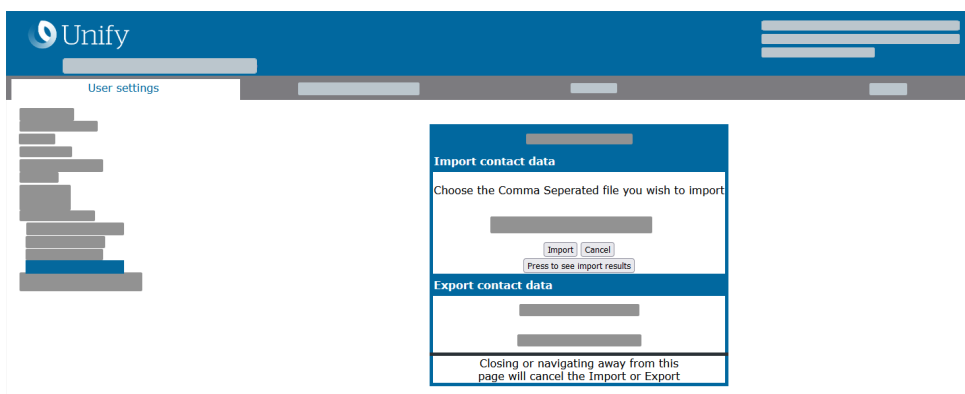
Importar contactos a través de WBM

Puede importar sus contactos al teléfono a través de la interfaz WBM. El archivo de contactos se puede exportar desde Outlook u OSM.

Consulte la documentación del producto para obtener instrucciones sobre cómo exportar contactos desde un cliente de Outlook o OSM.

También se pueden importar los archivos previamente exportados por este u otro teléfono.

Acceda a las páginas de usuario de WBM con su contraseña (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).



Se puede descargar una lista de contactos en el teléfono a través del navegador:

1. Abra "Páginas de usuario".
2. Introduzca la contraseña del usuario, si es necesario.
3. Abra "Transferencia de archivos > Transferencia de contactos".
4. Seleccione "Examinar" y navegue hasta una carpeta local o remota.
5. Seleccione el archivo que desea importar.
 - El formato predeterminado es ".csv"
 - Puede utilizar una coma o un punto y coma como separador de valores para el archivo CSV importado
 - Al exportar desde Outlook, no cambie los nombres de los campos de encabezado asignados.
6. Seleccione el destino y confirme.

7. La ruta del archivo se muestra al seleccionar el destino y cerrar la ventana.
8. Seleccione "Importar".

Los clips de imágenes (avatares) no se incluyen como parte de la importación.

Mientras se realiza la importación, es posible que observe un cierto deterioro en el rendimiento del teléfono.

Se indicará el progreso y el resultado de la importación.

9. Para ver un mensaje de finalización, seleccione "Pulse para ver los resultados de la importación".
 - Una importación correcta se indica con el mensaje "Importación completada" debajo del panel de la página.
 - Una vez finalizada la importación, en el teléfono aparece el mensaje "Importación de contactos completada".
 - Los fallos se indican mediante un mensaje de texto debajo del panel de la página.

Realización de llamadas a través de varias líneas ("multilínea")

En este apartado se describen los ajustes y las llamadas con un teléfono multilínea.

Líneas

Las líneas se dividen en principales, secundarias y fantasma. Cada uno de estos tipos de línea puede ser privado o compartido.

OCUPACIÓN DE LÍNEAS

La asignación de líneas depende de la configuración. Si se configura la ocupación de líneas automática, se asigna automáticamente una línea al descolgar el auricular o presionar la tecla del altavoz.

OCUPAR LÍNEA AUTOMÁTICAMENTE

El administrador ha configurado la ocupación de líneas automática.

Descuelgue el auricular.

- De forma opcional, pulse la tecla del altavoz.
- De forma opcional, pulse la tecla del casco telefónico.

Seleccione "Marcar un número...".

Se abre el campo de entrada en "Conversaciones".

123



Introduzca y confirme un número de teléfono. También puede buscar y utilizar el contacto en la lista de llamadas.



Marcar un número...



Teclas de línea

En un teléfono multilínea, las teclas de libre programación funcionan como teclas de línea.






Cada tecla configurada como "tecla de línea" (marca de tecla: MULAP X, es decir, apariencia multilínea) corresponde a una línea.



Como miembro del equipo, usted mismo puede asignar las siguientes funciones a las teclas (consulte "Programar las teclas de función" → page 92):

- Teclas de llamada directa (DSS)
- Activación o desactivación de llamada de grupo (no para el teléfono principal en el grupo ejecutivo o secretaria)
- Activación o desactivación de la transferencia de llamadas (solo en el grupo ejecutivo o secretaria)

De lo contrario, puede asignar una tecla con la función de "desvío de llamadas MULAP" para cada línea.

SIGNIFICADO DE LOS LED DE LAS TECLAS DE LÍNEA

LED	Significado
	LED apagado: el teléfono está en modo de reposo.
	El LED se ilumina en verde: <ul style="list-style-type: none"> • la línea está en uso en el teléfono. • llamada saliente en la línea
	Verde intermitente: <ul style="list-style-type: none"> • llamada entrante en la línea (consulte "Llamadas entrantes" → page 99) • La llamada entrante se priorizó y seleccionó de acuerdo con la opción "Selección automática de línea para llamadas entrantes"
	El LED se ilumina en rojo: la línea está ocupada de forma remota.
	Rojo intermitente: el desvío de llamadas está activado.

LED	Significado
	El LED se ilumina en naranja: la línea está en espera.
	Naranja intermitente: la llamada retenida en la línea ha expirado en espera.

ACEPTACIÓN DE LLAMADAS EN LAS TECLAS DE LÍNEA

Requisito previo: que el teléfono suene o la tecla de línea parpadee rápidamente.

Pulse la tecla que parpadea en el panel izquierdo o en un módulo de teclas conectado.

Descuelgue el auricular.

- De forma opcional, utilice el modo de altavoz.

MARCACIÓN CON TECLAS DE LÍNEA

Pulse la tecla de línea libre en el panel izquierdo o en un módulo de teclas conectado.

Marque el número de teléfono.

Si el participante responde: descuelgue el auricular.

- De forma opcional, utilice el modo de altavoz.

RETENER UNA LLAMADA EN UNA TECLA DE LÍNEA Y ACEPTARLA DE NUEVO

Requisito previo: estar realizando una llamada a través de una de las líneas de su grupo.

Retención

Pulse la tecla Retener.

Cuelgue el auricular.

- De forma opcional, seleccione "Desconectar".

MULAP x



MULAP x



Desconectar



Según se requiera por la configuración, para que otros miembros del equipo también puedan aceptar la llamada en espera.

Aceptar de nuevo

Pulse la tecla de línea que parpadea lentamente.

MULAP x



LLAMAR ALTERNATIVAMENTE A OTRA LÍNEA

Requisito previo: estar realizando una llamada a través de una de las líneas de su grupo. Otra tecla de línea parpadea.

Pulse la tecla de línea que parpadea. El interlocutor de la primera llamada está en espera en la otra línea.

MULAP x



Pulse la tecla de línea que parpadea lentamente. Llamada del segundo interlocutor en espera.

MULAP y



Puede cambiar de línea tantas veces como desee pulsando la tecla de línea que parpadea lentamente.

LIBERACIÓN DE PRIVACIDAD MULAP

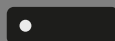
Si el administrador lo autoriza, puede asignar la función "CONF MULAP PERMIT" a una tecla de su teléfono (consulte "Programar las teclas de función" → page 92).

En este caso, ya no es necesario configurar una conferencia a través del menú. Su compañero de equipo solo tiene que pulsar la tecla intermitente de línea en su teléfono y podrá participar de inmediato en la conferencia.



Está realizando una llamada.

Desconectar



Seleccione "Desconectar". El LED se enciende.

Ahora se pueden entrar a la conferencia hasta 3 miembros del equipo.

Requisito previo: que la línea en la que está hablando esté configurada como tecla de línea en el otro teléfono.

MULAP x



Pulse la tecla de línea que parpadea.

Durante la conversación

RETENCIÓN DE LLAMADAS EN TECLAS DE LÍNEA

Seleccione "Retener". El LED de la tecla de línea parpadea lentamente.

El teléfono también se puede configurar para que la llamada se retenga pulsando la tecla de línea.

RETENCIÓN Y ACEPTACIÓN DE UNA LLAMADA EN UNA TECLA DE LÍNEA

Requisito previo: haber aceptado una llamada en una tecla de línea o estar realizando una llamada de consulta.

Pulse brevemente la tecla de línea actual.

- De forma opcional, seleccione el modo de altavoz.

La tecla de línea en la que está retenida la llamada parpadea lentamente. La llamada puede continuar en cualquier teléfono del equipo en el que el LED de esta tecla de línea parpadee lentamente.

RETENCIÓN Y ACEPTACIÓN EXCLUSIVA DE UNA LLAMADA EN UNA TECLA DE LÍNEA

Requisito previo: haber aceptado una llamada en una tecla de línea o estar realizando una llamada de consulta que solo usted puede, pretende o tiene permiso para continuar.

Seleccione "Retención exclusiva".

- De forma opcional, seleccione y confirme.

La tecla de línea en la que está retenida la llamada parpadea lentamente. La llamada solo puede continuar en su teléfono y ya no se señala en ningún otro teléfono.

Aceptar

Pulse la tecla de línea que parpadea. Continúe la comunicación.

Retener



Línea x



Retención exclusiva



Retención exclusiva



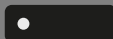
Línea x



ACEPTACIÓN DE LÍNEA DIRIGIDA

Un miembro del equipo en una oficina abierta ha aparcado una llamada en una tecla de línea y llama al otro lado de la sala para pedirle que acepte la llamada. No tiene acceso a esta línea.

Captura selectiva



Seleccione "Captura selectiva".

Introduzca el número de extensión del teléfono en el que se ha aparcado la llamada. A continuación, puede aceptar la llamada.

RELLAMADA A NÚMERO GUARDADO PARA UNA LÍNEA CONCRETA (NÚMERO DE TELÉFONO ALMACENADO)

Si este tipo de rellamada a un número guardado está configurado en su teléfono, puede guardar un número de teléfono para la posterior rellamada a un número guardado para una línea concreta (consulte "Guardar un número de extensión para volver a marcarlo" → page 130). Se marca el número de extensión guardado con las teclas de rellamada de la línea y del número guardado.



Descuelgue el auricular.



- De forma opcional, seleccione el modo de altavoz.

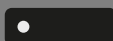
Se le pide que pulse una tecla de línea libre.

Línea x



Seleccione la tecla de línea correspondiente. El LED se enciende.

CAMBIAR
PASSWORD # Mar-
car



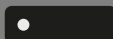
Seleccione "CONF. PASSWORD # MARCAR". Se vuelve a marcar el último número guardado.

NÚMERO DE EXTENSIÓN MÁS RECIENTE MARCADO PARA UNA LÍNEA CONCRETA

El último número de extensión marcado a través de su línea principal se guarda automáticamente.

Si este tipo de rellamada de números guardados está instalado en el teléfono, el último número de extensión marcado se almacena automáticamente para la rellamada.

Línea x



Seleccione la línea. El LED se enciende.



Último # Marcar



Seleccione "Último # Marcar" (si está configurado) en el panel izquierdo, en "Favoritos", o en un módulo de teclas conectado.


Descuelgue el auricular.

- De forma opcional, seleccione el modo de altavoz.

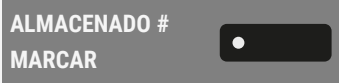
GUARDAR UN NÚMERO DE EXTENSIÓN PARA VOLVER A MARCARLO

Ha llamado a un participante en una línea concreta y sigue al teléfono con él. O bien le ha llamado otro participante, cuyo número de teléfono se ha transmitido, y sigue al teléfono con él.

Seleccione "Rellamada ALMACENAR NUMERO".



Rellamada
ALMACENAR
NUMERO



ALMACENADO #
MARCAR



Seleccione "ALMACENADO # MARCAR" (si está configurado) en el panel izquierdo, en "Favoritos", o en un módulo de teclas conectado. El número de teléfono se guarda para la línea actual.

Seleccione el modo de altavoz o cuelgue el auricular. El LED se apaga.



Teclas de llamada directa (DSS)

Cada uno de los miembros del equipo tiene asignada una tecla DSS para cada uno de los miembros restantes.




De este modo, cada miembro del equipo es directamente accesible para los demás con solo pulsar una tecla.

A diferencia de una tecla de función con nombre, una tecla DSS muestra el estado de la extensión del otro miembro del equipo a través del LED de la tecla.


SIGNIFICADO DE LOS LED DE LAS TECLAS DSS



Existen dos estilos de indicación del estado de las teclas DSS mediante LED: el Tipo de OpenStage (predeterminado) y el Tipo de CP.

Tipo de OpenStage

LED		Significado
	Apagado	El teléfono del miembro del equipo está en estado de reposo El teléfono del miembro del equipo está desconectado.
	Verde, fijo	El miembro del equipo está llamando por teléfono
	Verde, parpadeando rápidamente	El miembro del equipo está recibiendo una llamada, por favor acéptela. El miembro del equipo ha activado la función No molestar. Se está llamando a otro miembro del equipo y este aún no ha contestado.
	Verde, parpadeando lentamente	Se encuentra en una llamada con el miembro del equipo y ha puesto la llamada en espera.

Tipo de CP

LED		Significado
	Apagado	El teléfono del miembro del equipo está en estado de reposo El teléfono del miembro del equipo está desconectado.
	Rojo, fijo	El teléfono del miembro del equipo está ocupado El teléfono del miembro del equipo está en espera por otra estación Está llamando al teléfono del miembro del equipo.
	Rojo, intermitente	El miembro del equipo ha activado la función No molestar

LED		Significado
	Verde, intermitente	El miembro del equipo le está llamando.
	Verde, intermitente	El teléfono del miembro del equipo está recibiendo una llamada por otra estación En el teléfono del miembro del equipo se señala una llamada en espera y la llamada es de otra estación
	Ámbar, fijo	Se encuentra en una llamada con el miembro del equipo y ha puesto la llamada en espera.

Si desea cambiar a Tipo de CP de la indicación del estado de la tecla DSS mediante el LED, consulte "Indicación de DSS/teclado" → page 73.

En este manual se representan las teclas intermitentes, sin hacer referencia a la frecuencia de los parpadeos. El intervalo de intermitencia señala diferentes estados que se describen detalladamente en los correspondientes apartados del manual.

LLAMAR DIRECTAMENTE A MIEMBROS DEL EQUIPO

Pulse la tecla DSS del miembro del equipo.

Si el miembro del equipo deseado está al teléfono, la tecla DSS de su teléfono se enciende. En este caso, puede seguir llamando si se permite una segunda llamada (llamada en espera) a los miembros del equipo.

Si el participante responde: descuelgue el auricular.

- De forma opcional, utilice el modo de altavoz.

TRANSFERENCIA DE UNA LLAMADA EXISTENTE

Presione la tecla DSS y anuncie la llamada.

Cuelgue el auricular.

- De forma opcional, seleccione "Desconectar".

John Doe 

John Doe 



John Doe 



Desconectar 

ACEPTAR LLAMADA DE OTRO MIEMBRO

Presione la tecla DSS o la tecla de línea que parpadea.

Descuelgue el auricular.

- De forma opcional, utilice el modo de altavoz.

Desvío de llamadas para líneas

Puede desviar inmediatamente llamadas internas o externas a sus líneas de diferentes teléfonos internos o externos.

Si activa el desvío de llamadas para una línea, este se aplicará a todas las teclas de línea de su grupo para esta línea.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "Destino".

Seleccione "Desvíos MULAP Encendido".

Seleccione "Desvíos MULAP".

Seleccione "MULAP x".

De manera opcional, introduzca y confirme el número de línea deseado:

- 1= TODAS LAS LLAMADAS
- 2= SOLO LLAM. EXTERNAS
- 3= SOLO LLAM. INTERNAS

Introduzca el número de destino.

Guarde la configuración.

De forma opcional, seleccione "Desvíos MULAP". También ha guardado el tipo y el destino del reenvío.

DESACTIVAR EL DESVÍO DE LLAMADAS

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

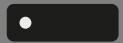
John Doe



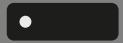
Ajustes



Menú de servicio



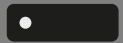
Destino



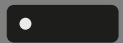
Desvíos MULAP
Encendido



Desvíos MULAP



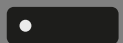
MULAP x



✓



Desvíos MULAP



Ajustes 

Menú de servicio 

Destino 

Desvío MULAP NO 

MULAP x 



Desvío MULAP 

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "Destino".

Seleccione "Desvío MULAP NO".




Seleccione "MULAP x".

- De manera opcional, introduzca el número de línea deseado.
- De forma opcional, seleccione "Desvío MULAP".

Si el desvío de llamadas está activado para una línea, suena un tono de marcación especial cuando está ocupada.

NOTIFICACIONES LED PARA LA TECLA "REENVÍO MULAP"

Están disponibles los siguientes estados de notificación LED:

- El LED  en el "Desvío MULAP" está oscuro: el desvío de llamadas no está activo para esta línea.
- El LED  en el "Desvío MULAP" se enciende: el desvío de llamadas está activo para esta línea.
- El LED  en "Desvío MULAP" parpadea **lentamente**: la línea es el destino de una llamada desviada.

Pasar las llamadas directamente al jefe


Todas las llamadas para el jefe suelen estar señalizadas acústicamente en la secretaria.

Puede configurar la señalización acústica para que las llamadas solo se señalicen acústicamente en el teléfono principal o en un segundo teléfono asignado.

Requisito previo: que en su teléfono haya asignada una tecla con la función "Transferencia de llamada a jefe/secretaría".

Activar

Seleccione "TRANS TIMBRE jefe / secretaria". El LED se enciende.

TRANS TIMBRE jefe / secretaria 



Activación opcional

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "Destino".

Seleccione "TRANSFERENCIA AUTOM".

Pulse la tecla de función correspondiente.

- De manera opcional, introduzca el número de línea deseado.

Apagar

Seleccione "TRANS TIMBRE jefe / secretaria". El LED se apaga.

Desactivación opcional

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "Destino".

Seleccione "TRANSFERENCIA AUTOM Apagado".

Pulse la tecla de función correspondiente.

- De manera opcional, introduzca el número de línea deseado.



Llamadas de grupo / línea colectiva

Si está configurada, su conexión forma parte de un equipo. El equipo se compone de conexiones telefónicas internas que pueden hacer uso de funciones particulares.

Activar o desactivar las llamadas de grupo

Si su teléfono está conectado a una red del sistema a través de LAN, preste atención a las funciones específicas (consulte "Salir o entrar en una línea colectiva" → page 156).

Si se ha configurado, pertenecerá a uno o varios grupos de miembros con los que se puede contactar a través de una "línea colectiva" o un número de teléfono de llamada de grupo.

Las llamadas se señalizan en todos los teléfonos del grupo, ya sea de forma sucesiva ("línea colectiva") o simultánea ("llamada de grupo"), hasta que un miembro del grupo contesta la llamada.

Cada interlocutor del grupo también puede permanecer disponible bajo su propio número de teléfono.

Puede activar y desactivar la llamada para la línea colectiva, o para las líneas individuales de un grupo.

PERTENECE A UNA LÍNEA COLECTIVA O A UNA LLAMADA DE GRUPO

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Seleccione "SALIR DEL GRUPO".

- De forma opcional, seleccione "ENTRAR AL GRUPO".

PERTENECE A VARIOS GRUPOS

Pulse la tecla para abrir el menú principal.



SALIR DEL GRUPO



ENTRAR AL GRUPO



SALIR DEL GRUPO



ENTRAR AL GRUPO

ENTRAR/SALIR
GRUPO LLAM.

Seleccione "SALIR DEL GRUPO".

- De forma opcional, seleccione "ENTRAR AL GRUPO".

De forma opcional, seleccione "ENTRAR/SALIR GRUPO LLAM.".

El estado del grupo seleccionado se muestra en el área de notificaciones:

- Si se muestra una "X" entre el número de grupo o línea (en este caso, 301) y el nombre del grupo, significa que la llamada está activa para este grupo o línea.
- Si no se muestra una "X", significa que la llamada está desactivada.

Utilice los botones de navegación para seleccionar otro grupo o número de línea.

Habilite o deshabilite un solo grupo o todos los grupos utilizando las siguientes opciones:

- Llamadas de grupo desactivadas
- Llamadas de grupo activadas
- #=Todos los grupos desactivados
- *=Todos los grupos activados

Si ha activado la llamada para otro grupo o línea, o ha desactivado la llamada para todos los grupos o líneas a los que pertenece, al descolgar el auricular suena un tono de marcación especial.

ACEPTAR LLAMADAS POR UN MIEMBRO DEL EQUIPO

Durante una llamada, en su teléfono puede atender las llamadas de los teléfonos de un equipo.

A diferencia de la función de llamada directa, para ello no es necesario tener configurada la tecla de llamada directa (DSS).

Requisito previo: que su teléfono suene brevemente. En la fila superior de la pantalla aparece "Llamar con:", con el número de teléfono o el nombre de la persona que inicia la llamada. En la fila inferior, aparece el número de teléfono o el nombre de la persona que llama.

Captur llamada



Seleccione "Captur llamada" para atender la llamada del miembro de su equipo.

CONECTAR LLAMADA

Puede hacer que las llamadas a su auricular se señalicen acústicamente hasta en otros cinco teléfonos. La llamada la recibe la persona que responde primero a la

llamada.

Si su teléfono está conectado a una red del sistema a través de LAN, preste atención a las funciones específicas.

Guardar, mostrar o borrar el teléfono para la llamada de grupo

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "Destino".

Seleccione "TIMBRE ADICIONAL".

Seleccione "CONEXION INMEDIATA".

Introduzca el número de teléfono. Se muestra el nombre del interlocutor.

Guarde la configuración.

- De forma opcional, seleccione "CONEXION INMEDIATA".
- De forma opcional, seleccione "MOSTRAR/BORRAR".

Seleccione "BORRAR".

Eliminar de todos los teléfonos del grupo que suenan

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Seleccione "TIMBRE NO".



Otros ajustes y funciones

Costes de conexión

VISUALIZACIÓN DE LAS TASAS DE CONEXIÓN DE SU TELÉFONO (NO PARA EE. UU.)

Llamada actual

Si se desea que los costes se muestren de forma constante durante una llamada saliente, esta función debe solicitarse al administrador del operador de red. El operador de la red debe aplicar la visualización de las tasas de llamada y el administrador debe configurarla.

Dependiendo de la configuración, las tasas de llamada se muestran durante o después de la llamada.

Dependiendo del proveedor de red, también se mostrarán las llamadas externas gratuitas. En la pantalla aparece "sin cargo" antes o durante la llamada.

Si no se ha configurado la visualización de tasas, se muestra el número de teléfono marcado y la duración de la llamada .

Si se transfiere una llamada, las tasas se asignan al teléfono al que se transfirió la llamada.

Para todas las llamadas y para la última llamada retenida

En primer lugar, se muestran las tasas de la última llamada cargada. Al cabo de cinco segundos se muestran las tasas de conexión en las que se incurre (total).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "OTROS SERVICIOS".

Seleccione "CONSULTAR GASTO". Se muestran las tasas.



Ajustes



Menú de servicio



OTROS SERVICIOS



CONSULTAR GASTO



CONSULTA DE LAS TASAS DE CONEXIÓN DE OTRO TELÉFONO (NO PARA EE. UU.)

Si está configurado, también puede mostrar las llamadas de pago de otros teléfonos e imprimirlas.

Requisito previo: haber programado una tecla con la función "CONTROL CABINAS" (consulte "Programar las teclas de función" → page 92).

Si el LED se enciende, se ha realizado una llamada con cargo desde la última consulta.

CONTROL CABINAS

Seleccione "CONTROL CABINAS". Se muestran las llamadas sin coste.

IMPRIMIR

Seleccione "IMPRIMIR" para imprimir las tasas de conexión guardadas.

Eliminar

Seleccione "Eliminar" para eliminar la descripción general de las tasas de conexión.

LLAMADA CON ASIGNACIÓN DE TASAS DE LLAMADA

Puede asignar llamadas externas a determinados proyectos.

Requisito previo: que el administrador haya establecido códigos de cuenta para usted.



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Abra "Ajustes".

Menú de servicio

Seleccione "Menú de servicio".

Llamadas

Seleccione "Llamadas".

CODIG CUENTA

Seleccione "CODIG CUENTA".



Introduzca el código de cuenta y seleccione "Guardar y salir".




Introduzca el número de teléfono externo.

También puede introducir el código de cuenta durante una llamada externa de la misma manera.

Modo de ahorro de energía

Establezca el tiempo que la pantalla del teléfono puede permanecer inactiva antes de que la iluminación de fondo de se apague automáticamente y la pantalla se oscurezca.

Cuanto menor sea el tiempo de atenuación de la pantalla, menos energía se consumirá.

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Teléfono".

Seleccione "Ahorro de energía".

Seleccione "Tiempo de luz de fondo". Se muestran los valores actuales.

- El primer valor muestra el tiempo de inactividad para que la pantalla reduzca el brillo.
- El segundo valor muestra el tiempo de inactividad para que la pantalla se apague.


Se encuentran disponibles las siguientes opciones:

- 1 min / 5 mins
- 5 mins / 20 mins
- 30 mins / 2 hrs
- 45 mins / 4 hrs
- 60 mins / 8 hrs

Seleccione el tiempo de activación.

Guarde la configuración.

Ajustar horario de verano

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Requisito previo: que la opción "DST autom." esté desactivada (consulte "Ajuste automático del horario de verano" → page 142).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Fecha y hora Permitir horario de verano

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Fecha y hora".

Seleccione "Permitir horario de verano".

Guarde la configuración.

AJUSTAR LA DIFERENCIA ENTRE EL HORARIO DE VERANO Y DE INVIERNO



También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Requisito previo: que el modo de horario de verano esté activado.

Introduzca la diferencia horaria que debe utilizarse para el horario de verano.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes Páginas de usuario Fecha y hora Diferencia (min.)

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Fecha y hora".

Seleccione "Diferencia (min.)".

123



Introduzca la diferencia horaria entre UTC y la hora local (en minutos).

Guarde la configuración.

 Ajustes Páginas de usuario

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

AJUSTE AUTOMÁTICO DEL HORARIO DE VERANO



También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).



Fecha y hora

DST autom.



Ajustes

Páginas de usuario



Fecha y hora



Ajustes

Menú de servicio

CITA

Nuevo CITA

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Fecha y hora".

Active o desactive "DST autom.".

Guarde la configuración.

Mostrar ajustes de fecha y hora

Este ajuste es de solo lectura y el usuario no puede modificarlo.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Fecha y hora". Se muestra el ajuste actual de la fecha y la hora del teléfono, siempre que el administrador haya configurado el teléfono para que adquiera la fecha y hora actuales de la red.

Guardar citas

FUNCIÓN CITAS

Puede hacer que su teléfono le llame para recordarle una cita. Para ello, es necesario guardar las horas deseadas de las llamadas. Esto es posible durante las próximas 24 horas.

GUARDAR RECORDATORIOS

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "CITA". Se muestran los recordatorios guardados.



Seleccione "Nuevo CITA".

- Primer recordatorio: confirme.
- Otro recordatorio: seleccione y confirme.

Introduzca una hora de 3 o 4 cifras, por ejemplo "845" para "8:45 AM" o "1500" para "3:00 PM".

Guarde la configuración.

USAR CITAS

Requisito previo: haber guardado una cita. Llega el momento de la cita.

El teléfono suena.

Pulse la tecla dos veces.

- De forma opcional, descuelgue el auricular y vuelva a colgarlo.

La hora de la cita se muestra durante unos segundos.

Si no acepta la llamada concertada, se repetirá cinco veces antes de que la cita se borre.

Utilizar un teléfono diferente para una llamada de la misma manera que el propio

Puede identificarse con un número de identificación personal (PIN) en otro teléfono del sistema Desk Phone (también en teléfonos de sistemas OpenScape 4000 interconectados, por ejemplo, en otras ubicaciones de la empresa). Puede utilizar el otro teléfono para las siguientes acciones:

- Llamada con asignación de costes
- Marcación con asignación de proyectos
- Comprobación del buzón
- Utilizar un número de teléfono almacenado en el teléfono para rellamada
- Introducir citas

Con un PIN interno puede desviar sus llamadas a otro teléfono en su lugar de residencia ("redirección" del desvío de llamadas).

IDENTIFICARSE EN OTRO TELÉFONO

Requisito previo: haber recibido un PIN del administrador responsable. Se requiere un PIN interno para su propio sistema Desk Phone. Para otros sistemas Desk Phone de la red, necesita un PIN de red.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio"

Seleccione "NIP Y AUTORIZACION".

Seleccione "COD. AUTORIZACION".

Introduzca COD. AUTORIZACION y confirme.

En su sistema Desk Phone

Introduzca el PIN interno y pulse la tecla de almohadilla .

Dentro de su sistema y de otros sistemas Desk Phone

Introduzca el código de nodo de 2 dígitos de su sistema Desk Phone .

Introduzca su número de teléfono y presione la tecla de almohadilla .

Introduzca el PIN de red y presione la tecla de almohadilla .

Marcar después de una identificación correcta

Escucha el tono de marcación. Se muestra "Marcar".

Pulse la tecla.

- De forma opcional, introduzca un número de teléfono.

Reintentar desvío de llamadas tras una identificación correcta

Seleccione "Desvío de llamada". El desvío de llamadas está activo.

DESACTIVAR LA IDENTIFICACIÓN EN OTRO TELÉFONO

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

PIN /COS



Desactivar PIN



Seleccione y confirme.

Seleccione y confirme.

La identificación se apaga automáticamente si el dispositivo diferente no se utiliza durante varios minutos

Gestionar las imágenes de los avatares

Puedes descargar nuevas imágenes de los avatares en el teléfono y utilizarlas para cambiar la imagen de un contacto.



También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Cargar una imagen en el teléfono

1. Abra un navegador en un PC que esté en la misma red que el teléfono.
2. Introduzca la URL del teléfono (consulte "Mostrar información de la red" → page 173) para acceder a la página WBM del teléfono.
3. Abra la pestaña "Páginas de usuario" y vaya a "Transferencia de archivos > Avatar imágenes".

Avatar images

Choose the image file you wish to use as a avatar image

Choose File No file chosen

Image name (optional):

Submit Cancel

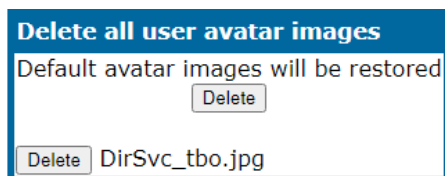
Closing or navigating away from this page will cancel the file upload

4. Seleccione "Elegir archivo" y seleccione un archivo de imagen del sistema de archivos. **El tipo de archivo debe ser PNG, JPG o BMP y el archivo de imagen no puede superar los 100 kB.**
5. De forma opcional, asigne un nombre a la imagen para reconocerla mejor.
6. Haga clic en "Guardar y salir" para cargar la imagen en el teléfono.

Una vez que la imagen original se haya cargado correctamente, se reducirá a 64x64 píxeles.

Borrar un archivo de imagen del teléfono

1. En el PC, abra la dirección URL de la página WBM del teléfono y vaya a "Transferencia de archivos > Avatar imágenes".



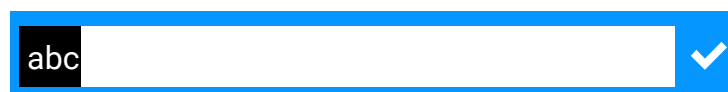
2. Seleccione la imagen y haga clic en "Eliminar".

ASIGNACIÓN DE UN AVATAR DE CONTACTO

Cuando el proceso de transferencia es correcto, la imagen está disponible en el teléfono y se puede adjuntar a un contacto.

Seleccione "Conversaciones".

Conversaciones



Para buscar un contacto, introduzca las primeras letras o el número de teléfono en el campo de búsqueda.

Pulsa la tecla derecha para abrir la pantalla de conversación y, a continuación, seleccione los datos del contacto. Desplácese hacia abajo en los datos de contacto hasta la opción de Avatar.

Seleccione una imagen de avatar de la lista de imágenes disponibles. Asimismo, puede utilizar el avatar predeterminado.

La imagen se muestra como el avatar del contacto en la lista de conversaciones o en la pantalla de una llamada.

Avatar:

Mensaje de fax entrante y mensajes en el contestador automático

Si hay un fax o contestador automático conectado a su sistema y ha asignado la función "FAX/MARC. DIR." a una tecla programable, esta tecla se ilumina cuando se recibe un fax o un mensaje.

Desconexión de la señalización

Pulse la tecla iluminada. El LED se apaga.

FAX/MARC. DIR.

Restablecer servicios y funciones

Existe un procedimiento general para restablecer los servicios y las funciones.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "OTROS SERVICIOS".

Seleccione "Reponer teléfono". Las siguientes funciones se eliminan, si están configuradas:

- DESVIO SI
- Texto de respuesta activado
- Llamada de grupo
- Bloquear número de teléfono
- AVISO LL. SIN TONO
- NO MOLESTAR
- CONECTAR TESTIGO
- MOSTRAR INFOS
- Solicitudes de devolución de llamada

Confirme el restablecimiento.

Activar funciones para otro teléfono

Si está configurado, puede activar o desactivar las siguientes funciones para otros teléfonos.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "OTROS SERVICIOS".

Seleccione "SERVICIOS REMOTOS".

Introduzca el número de teléfono interno del teléfono para el que debe activarse.

- NO MOLESTAR/FIN NO MOLESTAR, Código *97/#97 (consulte "Activar o desactivar "No molestar" → page 160)
- DESVIO SI, Código *11, *12, *13/#1 (consulte "Usar el desvío de llamadas variable" → page 112)

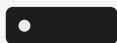


Ajustes

Menú de servicio

OTROS SERVICIOS

Reponer teléfono



Ajustes

Menú de servicio

OTROS SERVICIOS

SERVICIOS REMOTOS



- Bloquear teléfono/CANDADO NO, Código *66/#66 (consulte "Protección del teléfono de un uso no autorizado" → page 164)
- LLAMADA SIMULTANEA, Código *81/#81 (consulte "Activar o desactivar las llamadas de grupo" → page 136)
- TEXTO RESPUESTA SI/TEXTO RESPUESTA NO, Código *69/#69 (consulte "Dejar un mensaje por ausencia" → page 110)
- ENTRAR AL GRUPO/SALIR DEL GRUPO, Código *85/#85 (consulte "Activar o desactivar las llamadas de grupo" → page 136)
- DESACTIV SERVICIOS, Código #0 (consulte "Restablecer servicios y funciones" → page 148)
- SERV. NOCTURNO SI/SERV. NOCTURNO NO, Código *44/#44 (consulte "Usar el servicio nocturno" → page 157)
- CITA SI/CITA NO, Código *46/#46 (consulte "Usar citas" → page 144)



Introduzca el código, por ejemplo *97 para "NO MOLESTAR".

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para seguir introduciendo datos.

Utilizar las funciones del sistema de forma externa - DISA (acceso directo al sistema interno)

Si está configurado, puede establecer una conexión externa saliente a través de su teléfono OpenScape Business tanto de forma externa como interna. Por lo demás, se pueden activar y desactivar las siguientes funciones:

- DESACTIV SERVICIOS, Código #0 (consulte "Restablecer servicios y funciones" → page 148)
- DESVIO SI/DESVIO NO, Código *1/#1 (consulte "Usar el desvío de llamadas variable" → page 112)
- Bloquear teléfono/CANDADO NO, Código *66/#66 (consulte "Protección del teléfono de un uso no autorizado" → page 164)
- RESET COD. ACCESO, Código *93 (consulte "Guardar código de bloqueo personal" → page 166)
- ENVIAR INFORMACION/MOSTRAR INFOS, Código *68/#68 (consulte "Envío de información (mensaje)" → page 111)
- MENSAJE, Código *69/#69 (consulte "Dejar un mensaje por ausencia" → page 110)
- ENTRAR/SALIR GRUPO LLAM., Código *81/#81 (consulte "Activar o desactivar las llamadas de grupo" → page 136)
- ENTRAR/SALIR GRUPO *85/#85 (consulte "Activar o desactivar las llamadas de grupo" → page 136)
- Marcación en bloque, Código *86/#86 (consulte "Supresión del número del llamante" → page 161)

- AVISO LL. SIN TONO/AVISO LL. CON TONO, Código *87/#87 (consulte "Permitir llamada en espera" → page 88)
- Abridor de puertas, Código *61 (consulte "Abridor de puertas" → page 152)
- AUTORIZ PORTERO SI/AUTORIZ PORTERO NO, Código *89/#89 (consulte "Abridor de puertas" → page 152)
- NO MOLESTAR/FIN NO MOLESTAR, Código *97/#97 (consulte "Activar o desactivar "No molestar"" → page 160)
- REPOSO SI/REPOSO NO, Código *98/#98 (consulte "Activar o desactivar la función de reposo" → page 160)
- MARC. ABREV. COMUN, Código *7 (consulte "Usar la marcación rápida" → page 108)
- SERVICIOS REMOTOS, Código *83 (consulte "Activar funciones para otro teléfono" → page 148)

Requisito previo: tener un teléfono con marcación por tonos (transmisión DTMF) o poder cambiar el teléfono a marcación por tonos. El teléfono no está conectado a OpenScape Business.

Crear una conexión a OpenScape Business



Introduzca el número de teléfono.



Espere el tono continuo (si es necesario, cambie el teléfono a marcación por tonos) y luego introduzca el número de teléfono interno que se le asignó y el código de bloqueo personal asociado.



Introduzca el código (necesario solo si está programado en el sistema).



Espere el tono de marcación e introduzca el código, por ejemplo, *97 para "NO MOLESTAR". Si es necesario, realice más entradas (consulte la guía del usuario para teléfonos con marcación por pulsos/DTMF).



- De forma opcional, marque el número externo.
- Por cada llamada, solo se puede realizar una función o una llamada de trabajo.
 - Tras la activación correcta de una función, la conexión se interrumpe de inmediato.
 - La conexión se termina en una llamada externa en cuanto uno de los interlocutores de la llamada se marcha.

Controlar ordenadores/programas conectados/servicio de información del teléfono

Si está configurado, puede controlar, por ejemplo, los servicios del hotel o los sistemas de información con el ordenador conectado al teléfono o sus programas.

Requisito previos: haber establecido una conexión.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Teléfono".

Seleccione "SERVICIO TD". El ordenador conectado le pide que introduzca los datos. Para ello, puede introducir sus datos de las siguientes maneras.

Entrada en modo "en bloque"

Introduzca los datos.

Entrada en modo en línea

El ordenador conectado procesa directamente su entrada.

Introduzca el código.

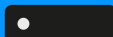
Introduzca los datos.

Búsqueda de personas a través de buscapersonas (no para EE. UU.)

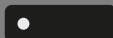
Si el equipo de radiobúsqueda (RPE) está activado, puede buscar personas a través de su receptor de bolsillo. El receptor de bolsillo señala la solicitud de llamada al



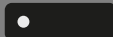
Páginas de usuario



Teléfono



SERVICIO TD



buscapersonas. La persona con el buscapersonas puede ir al teléfono más cercano y contestar.

Para que se le pueda buscar, debe haber activado una de las siguientes opciones:

- Un grupo de llamada (consulte "Conectar llamada" → page 137)
- Desvío de llamadas o desvío de llamadas alternativo al número de teléfono interno de su RPS (consulte "Usar el desvío de llamadas variable" → page 112).

A continuación, se transmite automáticamente una solicitud de llamada al receptor.

Reaccionar a una solicitud de búsqueda



Descuelgue el auricular.



Introduzca el código.



Introduzca su número de teléfono.

Abridor de puertas

PROGRAMAR EL ABREPUERTAS

Requisito previo: que el administrador haya activado la función "Abridor de puertas".

En primer lugar, debe configurar una llave programable para abrir una puerta (consulte también "Programar las teclas de función" → page 92).

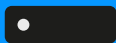


Pulse la tecla de función del panel izquierdo de forma prolongada o mantenga pulsada la tecla de función de un módulo de teclas conectado al que desee asignar la función "Abridor de puertas" hasta que se visualice la consulta sobre la programación.

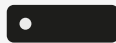


Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Favoritos

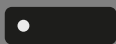


Abra "Favoritos".



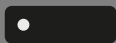
Mantenga pulsada la tecla de función a la que desea asignar la puerta.

Asignar característica local







Seleccione "Asignar característica local".

Abridor de puertas



Seleccione "Abridor de puertas".

INDICACIONES LED PARA LAS LLAVES DEL ABREPUERTAS

LED	Significado
	LED apagado : el abrepuertas está en modo de reposo.
	El LED se ilumina en verde : puerta abierta
	El LED se ilumina en naranja : en curso.
	El LED se ilumina en rojo : fallo; póngase en contacto con el administrador si el problema persiste.

ABRIR LA PUERTA SIN RECIBIR UNA LLAMADA

Requisito previo: que el administrador haya activado la función.

Con una tecla programable

Cuando haya configurado una tecla programable para abrir la puerta, podrá pulsar la tecla correspondiente para abrirla a su visitante sin necesidad de recibir una llamada del portero automático.

Pulse la tecla del panel izquierdo o de un módulo de teclas conectado al que se haya asignado la función "Abridor de puertas".

Cuando la tecla asignada no aparezca en la pantalla de reposo

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Favoritos".

Seleccione "Abridor de puertas". La puerta se abre.

RECIBIR UNA LLAMADA DEL PORTERO AUTOMÁTICO

Requisito previo: que el administrador haya configurado la función "Abridor de puertas". Puesto que se trata de un portero automático con cámara incorporada, el administrador debe activar también el vídeo directo.

Abridor de puertas



Favoritos



Abridor de puertas



Si el ingeniero de servicio ha instalado un portero automático y el administrador lo ha configurado, puede hablar con los visitantes y activar el abrepuertas desde el teléfono.

Cuando alguien llame a la puerta, recibirá una llamada entrante desde la puerta.

Si el administrador ha activado el vídeo automático para su abrepuertas (de forma predeterminada), también verá la imagen de la cámara.

Hablar con un visitante a través del terminal de la puerta

Requisito previo: que se llame desde el portero automático.

Descuelgue el auricular. Se le conecta con el terminal de entrada.

- De forma opcional, pulse la tecla del altavoz.
- De forma opcional, seleccione "Contestar".

Ahora puede hablar con sus visitantes.

Rechazar una llamada del portero automático

Pulse la tecla de función correspondiente. Se rechaza la llamada.

ABRIR UNA PUERTA

Pulse la tecla para abrir la puerta.



Contestar



Funciones especiales para la llamada en paralelo (ONS)

Si su teléfono está integrado en un grupo ONS (ONS = "servicio de número único"), podrá conectarse con todos los demás teléfonos de este grupo de la misma manera que con su propio teléfono. Para crear un grupo ONS, póngase en contacto con el administrador.

Un grupo ONS puede constar de un máximo de 3 teléfonos (números de teléfono).

Un miembro del grupo puede estar utilizando un teléfono externo (por ejemplo, un teléfono móvil). Un teléfono del grupo es el "maestro" (**A**), cuyo número también se da a los demás miembros (**B**, **C**) del grupo ONS.

Si se llama a **A**, **B** o **C**, sonarán todos los teléfonos del grupo ONS. Si **A**, **B** o **C** están ocupados, todos los teléfonos del grupo ONS están ocupados (tono de ocupado para una persona que llama desde fuera del grupo ONS). Dentro del grupo ONS, se puede acceder a los teléfonos con sus números de llamada originales.

También están disponibles otros efectos en los teléfonos de los participantes internos de un grupo ONS con las siguientes funciones:

- Llamada en espera, consulte "Aceptar una segunda llamada (llamada en espera)" → page 120
- Desvío de llamadas, consulte "Desviar desviadas" → page 112
- No molestar, consulte "Activar o desactivar "No molestar"" → page 160
- Devolución de llamada, consulte "Usar la devolución de llamada " → page 114
- Conversaciones, consulte "_Representatividad_" → page 54

Si su grupo ONS contiene un teléfono móvil, asegúrese de que esté siempre disponible (encendido). De lo contrario, puede provocar problemas en la señalización de la llamada para otros participantes del grupo ONS debido a la aceptación prematura de la llamada por parte del buzón móvil.

Funciones especiales con una conexión en red

Si el teléfono está integrado en un entorno en el que están conectados varios teléfonos OpenScape Business para formar una única red, realizará las llamadas a través de la red.

Si este es el caso, tome nota de las prestaciones específicas de algunas funciones. Estas se describen a continuación.

Salir o entrar en una línea colectiva

Requisito previo: que haya una línea colectiva configurada para el equipo.

Puede abandonar la línea colectiva en cualquier momento; por ejemplo, si deja el espacio de trabajo. A la vuelta, podrá unirse de nuevo al grupo.

Además, seguirá estando localizable cuando se desconecte a través de su propio número de teléfono.



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Abra "Ajustes".

Menú de servicio

Seleccione "Menú de servicio".

CONMUTADOR

Seleccione "CONMUTADOR".

ENTRAR AL GRUPO

Seleccione "ENTRAR AL GRUPO".

DESACTIVAR

Seleccione "DESACTIVAR".

ACTIVAR

- De forma opcional, seleccione "ACTIVAR".

Rastrear desvío de llamada

Puede activar o desactivar el desvío de llamadas para su teléfono desde otros teléfonos de la red (consulte "Usar el desvío de llamadas variable" → page 112).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

INTERNO DISA

Seleccione "INTERNO DISA".

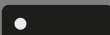


Introduzca el número de teléfono DISA de su red OpenScape Business y confirme.



Introduzca el número de teléfono DISA de su teléfono y confirme.

DESVIO SI



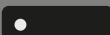
Seleccione "DESVIO SI".

Seleccione una de las siguientes opciones:

- 1=TODAS LAS LLAMADAS
- 2=Externo
- 3=INTERNO



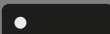
Introduzca el número de teléfono de destino.



Guarde la configuración.

Apagar

DESVIO NO



Seleccione "DESVIO NO".

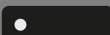
Usar el servicio nocturno

Si se autoriza, puede establecer teléfonos en otros sistemas de OpenScape Business como destinos nocturnos.



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

INTERNO DISA



Seleccione "INTERNO DISA".



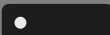
Introduzca el número de teléfono DISA de la red OpenScape Business a la que está conectado el teléfono de destino nocturno y confirme.



Introduzca el número de teléfono DISA del teléfono desde el que está activando o desactivando el servicio nocturno y confirme.

Activar

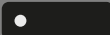
SERV. NOCTURNO SI



Seleccione "SERV. NOCTURNO SI".



Introduzca el número de destino, por ejemplo, el servicio nocturno provisional.



Guarde la configuración.

Apagar

SERV. NOCTURNO
NO



Seleccione "SERV. NOCTURNO NO".

Grupo de llamada

También puede hacer que las llamadas a su auricular se retransmitan a teléfonos externos o a teléfonos de otros sistemas OpenScape Business (consulte "Conectar llamada" → page 137).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Abra "Ajustes".

Menú de servicio

Seleccione "Menú de servicio".

Destino

Seleccione "Destino".

LLAMADA
SIMULTANEA

Seleccione "LLAMADA SIMULTANEA".

Conectar

Seleccione "Conectar".



Introduzca el número de teléfono interno del participante. Se muestra el nombre.



Guarde la configuración.

- De forma opcional, seleccione "Conectar" para añadir participantes.

Visualización y eliminación de participantes

MOSTRAR/BORRAR

Seleccione "MOSTRAR/BORRAR".

BORRAR

Seleccione "BORRAR" para eliminar del grupo de llamadas al interlocutor que se muestra en ese momento.

Si el teléfono está conectado a un grupo de llamadas, puede ver el número de teléfono o el nombre de la persona que inicia la llamada en la pantalla (fila superior) y el de la persona que llama (fila inferior).

Eliminar de todos los teléfonos del grupo que suenan



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

LLAMADA
SIMULTANEA NO

Seleccione "LLAMADA SIMULTANEA NO".

Liberar la puerta

Si está configurado, también se puede activar el abrepuertas desde otros sistemas de OpenScape Business (consulte "Abridor de puertas" → page 152).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

INTERNO DISA

Seleccione "INTERNO DISA".

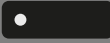


Introduzca el número de teléfono DISA de la red OpenScape Business a la que está conectado el teléfono de destino nocturno y confirme.



Introduzca el número de teléfono DISA del teléfono desde el que está activando la liberación de puerta y confirme.

Abridor de puertas



Seleccione "Abridor de puertas".



Introduzca el número de teléfono del terminal de la puerta y confirme.

Privacidad y seguridad

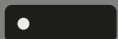
Activar o desactivar la función de reposo

Si no quiere aceptar llamadas, puede activar el modo de reposo. Las llamadas solo se muestran mediante **un** símbolo de llamada y en la pantalla.



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

REPOSO SI



Seleccione "REPOSO SI" o "REPOSO NO".

Activar o desactivar "No molestar"

Si no desea aceptar llamadas, puede activar No molestar. Los llamantes internos escuchan el tono de llamada y el mensaje "No molestar". Las llamadas externas se desvían al operador. El administrador también puede configurar destinos de desvío de llamadas para redirigir las llamadas internas y externas.

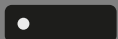
Si el teléfono pertenece a un grupo ONS, tenga en cuenta que la protección de las llamadas puede activarse o desactivarse en cada teléfono del grupo ONS y luego se aplica a todos los teléfonos del grupo ONS.

Requisito previo: que el administrador haya liberado generalmente la función "No molestar" para todos los participantes en el sistema.



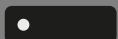
Pulse la tecla para abrir el menú principal.

No molestar



Seleccione "No molestar". La pantalla muestra si "No molestar" está activado o desactivado.

No molestar



Pulse la tecla para cambiar de modo.

Un sonido le recuerda que "No molestar" está activado después de descolgar el auricular. Además, el icono aparece en la barra de estado.

El operador puede omitir la protección de la llamada y comunicarse con usted. Si el administrador ha bloqueado de forma general la función "No molestar" para el teléfono, el icono no aparece en la barra de estado.

Activación o desactivación de la protección del interfono

Puede evitar que le contacten directamente. Cualquier intento de hablar con usted directamente a través del altavoz dará lugar a una llamada normal.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "CONMUTADOR".

Seleccione "PROHIBIR INTERFONO". La pantalla muestra si la protección del interfono está activada o desactivada.

Activación o desactivación de la protección del interfono.



Supresión del número del llamante

La visualización suprimida se aplica solo a una llamada posterior y no se almacena durante la selección de rellamada.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

Seleccione "OTROS SERVICIOS".

Seleccione "SUPRESION DEL NUMERO". El tono de marcación es audible.



Introduzca el número de teléfono del abonado. Si el abonado acepta la llamada, no se mostrará su número.


Configurar la contraseña de usuario

La contraseña de usuario protege las configuraciones individuales, incluida la configuración del idioma. También puede utilizar la contraseña de usuario de para bloquear el teléfono (consulte "Bloquear teléfono" → page 164).

Pueden aplicarse los siguientes ajustes:

- La contraseña está desactivada: No tiene la opción de configurar los ajustes del usuario. Podrá ver el aviso "Contraseña desactivada" en pantalla.
- La contraseña está temporalmente bloqueada: No tiene la opción de configurar los ajustes del usuario en este momento. Podrá ver el aviso "Contraseña suspendida" en pantalla.
 - Tras haberse registrado por primera vez en el área de usuario, es posible que deba sustituir la contraseña preajustada por una nueva.
- Una contraseña puede tener un periodo de validez predefinido: tendrá que crear una nueva contraseña cuando el periodo finalice. El mensaje "Cambiar contraseña (faltan {1} días)" le avisará en el momento oportuno. Finalizado el plazo, recibirá el mensaje "La contraseña ha expirado".
 - Confirme entonces "Cambiar contraseña" y modifique la contraseña como se describe en este capítulo.
- Si ha introducido una contraseña errónea varias veces (entre 2 y 5 veces), se bloqueará y no se podrán realizar más intentos. Tras un tiempo preajustado, podrá volver a intentarlo.
- En determinadas circunstancias, durante un tiempo no podrá volver a utilizar como "nueva contraseña" una contraseña ya utilizada, sino que deberá crear otra.
- El administrador puede informarle de las reglas de los caracteres y dígitos que deben utilizarse en la contraseña.

La contraseña preestablecida "000000" corresponde a una contraseña vacía. El teléfono no se puede bloquear, el acceso al WBM no está permitido y el menú de usuario **no** está protegido por contraseña (consulte también "Desactivar solitud de contraseña" → page 163).

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Establecer una nueva contraseña

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Seguridad".

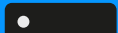
Seleccione "Cambiar contraseña usuario".

Seleccione "Contraseña actual".

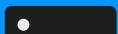
123



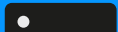
Ajustes



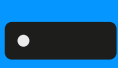
Páginas de usuario



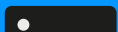
Seguridad



Cambiar contraseña
usuario



Contraseña actual





Nueva contraseña



Introduzca la contraseña actual y concluya su entrada con la tecla de función.

Seleccione "Nueva contraseña".

123



Confirmar contraseña



Introduzca la nueva contraseña y finalice su entrada con la tecla de función.

Seleccione "Confirmar contraseña".

123



Repita la nueva contraseña y finalice su entrada con la tecla de función.

Guarde la configuración.

La nueva contraseña ya es válida.

Desactivar la entrada de contraseña

Para desactivar la contraseña de usuario, siga el procedimiento descrito anteriormente y configure la nueva contraseña con el valor predeterminado "000000".

DESACTIVAR SOLICITUD DE CONTRASEÑA

Si ya hay una contraseña configurada, es posible volver a desactivar la consulta en el teléfono.

La desactivación de la consulta de la contraseña no tiene efecto en la interfaz web ni en las aplicaciones CTI en las que está prevista una consulta de contraseña.

- Mientras la solicitud de contraseña esté desactivada, no tendrá acceso a los ajustes de usuario a través de la configuración del usuario.
- Si desactiva la solicitud de contraseña, **ya no** podrá bloquear el teléfono y el menú de usuario **no** estará protegido por contraseña.



Ajustes



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Páginas de usuario



Abra "Páginas de usuario".



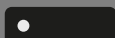
Seguridad



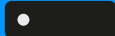
Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Seguridad".

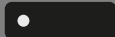
Cambiar contraseña
usuario



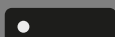
Contraseña actual



Nueva contraseña



Confirmar contra-
seña



Seleccione "Cambiar contraseña usuario".

Seleccione "Contraseña actual".

123



Introduzca la contraseña actual.

Seleccione "Nueva contraseña".

123



Introduzca 6 ceros ("000000") para desactivar la solicitud de contraseña.

Seleccione "Confirmar contraseña".

Introduzca de nuevo 6 ceros ("000000").

Guarde la configuración.

Bloquear teléfono

Para impedir un acceso no autorizado al teléfono, puede bloquear el teléfono para que nadie pueda realizar llamadas ni modificar ajustes sin conocer la contraseña de usuario.

Pueden marcarse números predefinidos del plan de marcación. Si desea obtener más información, consulte con el administrador.

El teléfono solo puede bloquearse si ha ajustado una contraseña de usuario (consulte "Configurar la contraseña de usuario" → page 161). La contraseña **no** debe ser "000000". Compruebe si el administrador ha activado la función de bloqueo del teléfono.

PROTECCIÓN DEL TELÉFONO DE UN USO NO AUTORIZADO

Puede impedir que personas no autorizadas utilicen determinadas funciones de su teléfono mientras está ausente, por ejemplo, se puede impedir la marcación de números de teléfono externos y el acceso a su buzón.

Pregunte al administrador qué funciones están bloqueadas.

Bloquear teléfono

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Seleccione "Bloquear teléfono".

Introduzca el código de bloqueo (consulte "Guardar código de bloqueo personal" → page 166).

- En el modo bloqueado, suena un tono de marcación especial cuando se descuelga el auricular. Puede marcar números internos como de costumbre.
- Su teléfono también puede (des)bloquearse desde una estación autorizada (consulte "Bloqueo de otro teléfono para evitar un uso no autorizado" → page 165).

Desbloquear el teléfono

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Seleccione "Para desbloquear teléf."

Introduzca el código de bloqueo (consulte "Guardar código de bloqueo personal" → page 166).

BLOQUEO DE OTRO TELÉFONO PARA EVITAR UN USO NO AUTORIZADO

Si está configurado, puede bloquear otros teléfonos frente a un uso no autorizado y luego desbloquearlos.

Si el usuario ha bloqueado su teléfono y ha olvidado el código de bloqueo personal, puede desbloquear el teléfono utilizando esta función.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Seleccione "Menú de servicio".

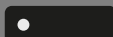
Seleccione "COD. AUTORIZACION".

Seleccione "CANDADO CENT".

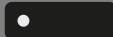
Introduzca el número de teléfono interno del teléfono que debe (des)bloquearse.



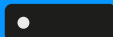
Bloquear teléfono



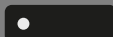
Para desbloquear teléf.



Ajustes



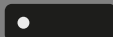
Menú de servicio



COD.
AUTORIZACION



CANDADO CENT



* = CANDADO



Seleccione “* = CANDADO Encendido” o “# = CANDADO Apagado”.

GUARDAR CÓDIGO DE BLOQUEO PERSONAL

Para bloquear el teléfono y utilizar otro teléfono de la misma manera que el suyo, debe introducir un código personal (PIN) que usted mismo define.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes



Abra “Ajustes”.

Menú de servicio



Seleccione “Menú de servicio”.

COD.
AUTORIZACION

Seleccione “COD. AUTORIZACION”.

RESET COD. ACCESO



Seleccione “RESET COD. ACCESO”.

CLAVE



Seleccione “CLAVE”.



Introduzca el PIN de 5 dígitos. Si no ha asignado un PIN, utilice el predeterminado: “00000”.

NUEVA CLAVE



Seleccione “NUEVA CLAVE”.



Introduzca el nuevo PIN de 5 dígitos.



Vuelva a introducir el nuevo código.

Si ha olvidado su código, póngase en contacto con el administrador.

MARCAR NÚMERO DE EMERGENCIA

Si el administrador introdujo un número de emergencia en el teléfono, se mostrará “Llamada de emergencia” en pantalla una vez que haya activado el bloqueo. Asimismo, puede introducir el número de emergencia a través del teclado de marcación.

Seleccione “Llamada de emergencia”. Se marca el número de emergencia preestablecido.


El número se marca automáticamente sin pulsar **OK** y se muestra una opción vacía. Por lo tanto, si pulsa **OK** por error, la llamada no se cancelará.

Llamada de emer-
gencia

Ajustes del teléfono local

Volúmenes

Ajuste aquí p. ej., el volumen del altavoz, del auricular o del casco telefónico.

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

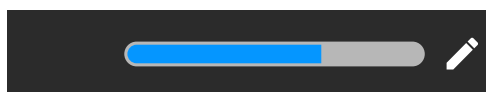
Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Audio".

Seleccione "Volúmenes". Para los siguientes micrófonos y señalizaciones puede ajustar diferentes volúmenes en 10 niveles, respectivamente:

- Altavoz
- Timbre
- Auricular
- Casco telefónico
- Manos libres
- Rollover
- Tono de aviso



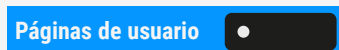
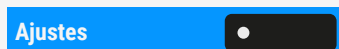
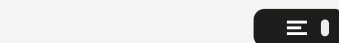
Seleccione "Editar".

Utilice la tecla de función para aumentar el valor.

Utilice la tecla de función para disminuir el valor.

- De forma opcional, utilice las teclas del teclado de marcación.

Guarde la configuración.



Establecer tonos de llamada locales

MODO DE TIMBRE

Las siguientes opciones del modo de timbre determinan quién genera el tono de llamada en el teléfono:

- OpenScope: el sistema emite el tipo de timbre y el timbre relacionado, que puede ajustar posteriormente (consulte "Volúmenes" → page 167).
- Timbre local: el teléfono envía el tipo de tono de llamada y usted determina qué tono de llamada debe utilizarse para el tipo de tono respectivo en el menú "tono de llamada local".



También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

Abra "Ajustes".

Páginas de usuario

Abra "Páginas de usuario".



Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Audio

Seleccione "Audio".

Timbre

Seleccione "Archivo de timbre".

Modo timbre

Seleccione "Modo timbre".

Modo

Seleccione "Modo".

Seleccione el modo.



Guarde la configuración.

Alerta de llamada segura



También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Ajustes

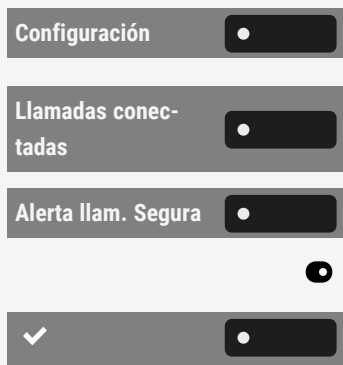
Abra "Ajustes".

Páginas de usuario

Abra "Páginas de usuario".



Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.



Seleccione "Configuración".

Seleccione "Llamadas conectadas".

Seleccione "Alerta llam. Segura".

Active o desactive "Alerta llam. Segura".

Guarde la configuración.

Marcación en bloque para llamadas salientes

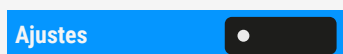
Si aparece la marcación en bloque, al borrar un número de teléfono, por ejemplo, se borran todos los caracteres disponibles en el campo a la vez. Si la marcación en bloque está activada, puede borrar caracteres individuales.



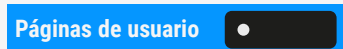
También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).



Pulse la tecla para abrir el menú principal.



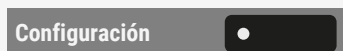
Abra "Ajustes".



Abra "Páginas de usuario".



Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.



Seleccione "Configuración".



Seleccione "Llamadas salientes".



Seleccione "Marcación en bloque".

Active o desactive "Marcación en bloque".




Guarde la configuración.

Usar Microsoft® Exchange

Si está configurado, el teléfono importa los contactos de Microsoft® Exchange y los mantiene actualizados mediante los servicios Microsoft® Exchange.

Microsoft® Exchange no se incluye en una búsqueda, pero los contactos importados forman parte de una búsqueda de conversaciones.

Configurar el acceso a Microsoft® Exchange

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Configuración".

Utilice las teclas de navegación para desplazarse, según sea necesario.

Seleccione "Microsoft® Exchange".


Edite la configuración del servidor Microsoft® Exchange introduciendo la siguiente información:

- Dirección IP del servidor
- Nombre de usuario
- Contraseña usuario
- Carpeta (opcional) para los datos de origen

Guarde la configuración.

Configuración de la conexión con UC

Para utilizar la configuración de "Presencia", debe estar conectado al servidor de UC (consulte "Estado de presencia" → page 82).

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".


Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Configuración".

Seleccione "Credenciales UC".

Seleccione "Nombre de usuario UC".





Introduzca el nombre de usuario y concluya su entrada.

Seleccione "Password UC".

Introduzca la contraseña y concluya su entrada.

Guarde la configuración.

DIARIO DE UC

El Diario es la lista de todas las llamadas entrantes y salientes. Puede utilizarlo para volver a llamar a sus contactos de forma rápida y sencilla o para responder a las llamadas perdidas.

El teléfono muestra la misma lista que cualquier otro cliente UC. Las entradas de la conversación se descargan directamente del servidor UC y se actualiza la lista local de **Conversaciones**.

Entradas de llamadas

Todas las llamadas registradas (entrantes o salientes) para el mismo número están representadas por una sola entrada en la lista de conversaciones. Las entradas de la lista de Conversaciones se muestran cronológicamente, de modo que la primera entrada que se muestra es la última llamada.

El teléfono puede mostrar hasta 200 entradas de conversación diferentes en la lista de conversaciones.

El número de entradas totales proporcionadas que se muestran finalmente en la lista de conversaciones depende del servidor UC conectado (es decir, el servidor UC de OpenScape Business limita las conversaciones a 25 entradas).

Las entradas se muestran hasta que se borran mediante OpenScape Business o cuando se supera el número máximo de entradas. Puesto que la lista de conversaciones está controlada por el servidor de la UC, no hay opción de eliminar una conversación o todas las conversaciones localmente en el teléfono.

Cada entrada de la lista de Conversaciones muestra hasta 10 entradas de registro de llamadas, proporcionadas desde el servidor UC. Los registros de llamadas se muestran en orden cronológico en el historial de llamadas.

Actualizaciones

El diario se actualiza cuando recibe un evento de OpenScape Business.

UC Smart envía el evento "JournalEvent" y el teléfono crea o actualiza las entradas en el diario.

UC Suite no envía este evento. Se crea una nueva entrada en el diario al final de la llamada.

de grupo, llamadas


Cuando recibe una llamada de grupo, la pantalla de la llamada muestra la llamada entrante como una sola conversación.

El teléfono muestra una llamada de grupo perdida como una conversación independiente.

En caso de que OpenScape Business no proporcione el nombre del grupo, se mostrará el número de teléfono del grupo.

Activación del Diario UC

Para tener la misma lista que en sus otros clientes UC, puede acceder a su Diario UC en su teléfono. Las conversaciones se descargarán directamente del servidor UC y se sustituirá la lista de conversaciones local.

 También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web (consulte "Interfaz web (WBM)" → page 175).

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Configuración".

Seleccione "Credenciales UC".

Seleccione "Permitir la publicación de UC".



Ajustes

Páginas de usuario

Configuración

Credenciales UC

Permitir la publicación de UC

BUZÓN DE VOZ DE OPENScape UC

Requisitos previos:

- El modo UC está configurado (consulte "Configuración de la conexión con UC" → page 170)
- La opción "Permitir Diario UC" está activada (consulte "Diario de UC" → page 171)

Cuando se activa el buzón de voz de OpenScape UC, el servidor de UC proporciona todos los datos necesarios, incluidos las transmisiones de voz al reproducir los mensajes.

Cuando se reciben nuevos mensajes de voz de un contacto, las notificaciones del buzón de voz se muestran en la lista de conversaciones.

Pulse la tecla de navegación para acceder a los detalles de la conversación.

Seleccione "Mensajes de voz" para mostrar la lista de mensajes de voz del contacto en cuestión.

El nuevo mensaje de voz seleccionado se mostrará con diferentes opciones.

Seleccione la opción deseada, por ejemplo, "Reproducir mensaje". Puede detener el mensaje durante la reproducción.

Mostrar información de la red

Esta descripción general muestra información sobre la dirección IP o el nombre del teléfono, y la dirección HTML de la interfaz web. Además, encontrará información sobre la actividad de red del teléfono en tiempo real.

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Información de red". Aparecerá la siguiente información:

- **Nombre DNS:** nombre o número de teléfono.
- **Dirección web:** dirección HTTP de la interfaz web. Esta dirección se introduce en la línea de dirección del explorador de Internet para acceder a la interfaz web del teléfono en el explorador.
- **Dirección IPv4:** muestra la dirección IP o el nombre que se asignó al teléfono en la red.
- **Direcc. global IPv6:** indica la dirección IPv6 global.
- **Dir. local enl. IPv6:** indica la dirección IPv6 local.
- **Recepción LAN / Recepción PC:** los paquetes de datos recibidos de la interfaz de red o del PC se representan de forma dinámica mediante gráficos.
- **Transmisión LAN / Transmisión PC:** los paquetes de datos enviados de la interfaz de red o del PC se representan de forma dinámica mediante gráficos.
- **LAN autonegociada:** muestra si la velocidad de transferencia de datos de red está configurada como automática ("Sí") o manual ("No").

Mensajes de voz

Ajustes

Páginas de usuario

Información de red

- **Información LAN:** velocidad de transferencia de datos de la red. Si no se utiliza una interfaz, aparece la información de se indica "Enlace inactivo".
- **PC autonegociado:** muestra si la velocidad de transferencia de datos de la interfaz del PC está configurada como automática ("Sí") o manual ("No").
- **Información de PC:** velocidad de transferencia de datos de la interfaz del PC. Si no se utiliza una interfaz, aparece la información de se indica "Enlace inactivo".

Restablecer los datos de usuario

Los siguientes ajustes específicos del usuario se pueden restablecer a la configuración de fábrica.

Los datos del usuario se restablecen **sin** previo aviso.

- Ajustes de pantalla
- Ajuste de idioma
- Salvapantallas (Algunas imágenes para el salvapantallas se borran y las imágenes estándar borradas se recuperan.)
- Ajustes de audio
 - Volúmenes
 - Ajustes (Se borran los ficheros propios de tono de llamada o se recuperan los ficheros borrados de tonos de llamada estándares.)
- Bluetooth
 - Configuración y listas
- Teclas
 - Todas las programaciones específicas del usuario se borran (consulte "Restablecer todas las funciones asignadas a las teclas" → page 96).

Efectuar la reposición

Pulse la tecla para abrir el menú principal.

Abra "Ajustes".

Abra "Páginas de usuario".

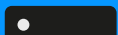
Introduzca la contraseña de usuario y confirme, si es necesario.

Seleccione "Reset".

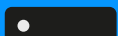
Los datos del usuario que se han indicado recuperan sus valores originales.



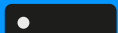
Ajustes



Páginas de usuario



Reset



Interfaz web (WBM)

A través de "Web Based Management" (WBM) puede realizar diversos ajustes para su teléfono. La información se transfiere a través de una conexión segura HTTPS.

El acceso a la gestión basada en web debe haber sido activado por el administrador.

Abrir interfaz web

Si desea obtener más información acerca de la dirección IP, la dirección de la interfaz web y la conexión del teléfono con la red, consulte el apartado "Mostrar información de la red" → page 173.

1. Para acceder a la interfaz, abra un navegador web e introduzca una de las siguientes direcciones:
 - **https://[dirección IP del teléfono]**
[Dirección IP del teléfono] es la dirección IP del teléfono.
 - **https://[Nombre del teléfono]**
[Nombre del teléfono] que le ha asignado el administrador.
2. Es posible que reciba un aviso de certificado del navegador. Siga las instrucciones para cargar el certificado.
3. Al acceder por primera vez a la interfaz WBM, el sistema le solicitará que configure una contraseña de usuario. Deberá iniciar sesión con esta contraseña la próxima vez que quiera abrir "Páginas de usuario".

Páginas de administrador (Admin)

En esta área puede realizar ajustes para la administración de su teléfono y del entorno de red. El acceso a "Páginas de administrador (Admin)" está protegido con la contraseña de administración.

Para obtener más información, acuda al administrador responsable o consulte el manual de administración.

Iniciar sesión en la configuración del usuario

Tras confirmar la entrada de la dirección del teléfono se abre la página de inicio de la interfaz web.

1. Introduzca la contraseña del usuario, si es necesario.
2. Haga clic en un título de menú para visualizar los registros del mismo. Haciendo clic repetidamente se vuelve a cerrar el menú.
3. Haga clic en un registro del menú para abrir el formulario correspondiente.
4. Efectúe los cambios que desee.
5. Haga clic en el botón correspondiente para guardar los cambios o para cancelar.

Funciones de los botones

- **Inicio de sesión:** inicia sesión en el teléfono después de haber introducido la contraseña de usuario
- **Guardar y salir:** se aplican los cambios
- **Reset:** se restablece los valores originales
- **Actualizar:** se actualizan los valores.
- **Fin de sesión:** cierra sesión del teléfono

Menú del usuario

Todos los ajustes en el menú de usuario de la interfaz WBM se pueden llevar a cabo también a través del menú de usuario del teléfono.

Licencias

Esta área le brinda información sobre el EULA (Acuerdo de Licencia de Usuario Final) y las licencias de código abierto. Para obtener más información, acuda al administrador responsable o consulte el manual de administración.

Importar contactos a través de WBM

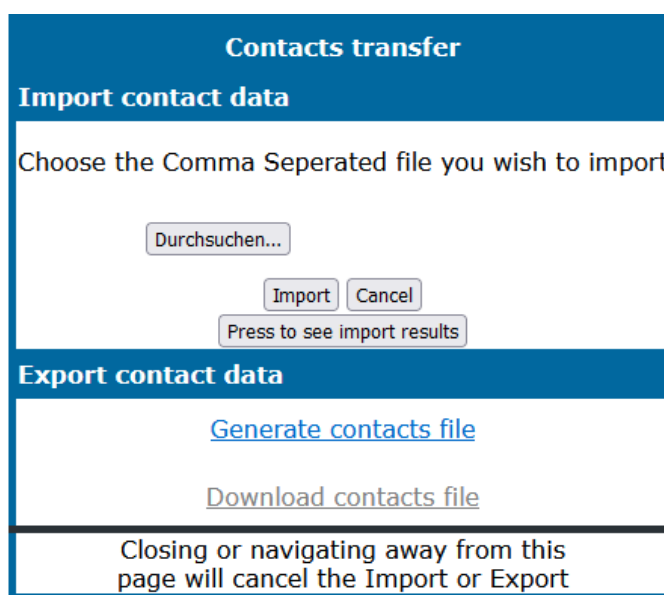
Puede importar sus contactos al teléfono a través de la interfaz WBM. El archivo de contactos se puede exportar desde Outlook u OSM (ya no disponible).

Consulte la documentación del producto para obtener instrucciones sobre cómo exportar contactos desde un cliente de Outlook o OSM.

También se pueden importar los archivos previamente exportados por este u otro teléfono.

Descargar una lista de contactos mediante el navegador

1. Abra las páginas de usuario en el navegador con la URL del teléfono.
2. Acceda a los "Ajuste de usuario" con su contraseña.
3. Seleccione "Transferencia de contactos".



4. Haga clic en "Elegir archivo" y navegue hasta una carpeta local o remota.
5. Seleccione un archivo.
 - El formato predeterminado es ".csv".
 - Puede utilizar una coma o un punto y coma como separador de valores para el archivo CSV importado.
 - Al exportar desde Outlook, no cambie los nombres de los campos de encabezado asignados.
6. Confirme. La ruta del archivo se muestra en la página al seleccionar el destino y cerrar la ventana.
7. Seleccione "Importar". Mientras se realiza la importación, es posible que observe un cierto deterioro en el rendimiento del teléfono.

Los clips de imágenes (avatares) no se incluyen como parte de la importación.

Se muestra el progreso y el resultado de la importación.

- Aparece un mensaje de finalización cuando se pulsa el botón "Pulsar para ver los resultados de la importación".
- Una importación correcta se indicará mediante un mensaje de texto "Importación completada" debajo del panel en la página.
- Cuando la importación haya finalizado, en la pantalla del teléfono también se mostrará un mensaje de "Importación de contactos completada".

- Los fallos se indicarán con un mensaje de texto adecuado debajo del panel de la página.

Exportación de contactos a través de WBM

Puede exportar los contactos de su teléfono a través de la interfaz WBM para poder utilizarlos en otros lugares.

Descargar una lista de contactos del teléfono mediante el navegador

Al exportar los contactos a través del navegador Internet Explorer, el archivo de contactos "*.CSV" se escribe directamente en la página del navegador y debe copiarse y pegarse.

1. Abra las páginas de usuario en el navegador con la URL del teléfono.
2. Acceda a "Páginas de usuario" con su contraseña.
3. Seleccione "Transferencia de contactos".

Contacts transfer

Import contact data

Choose the Comma Separated file you wish to import

Durchsuchen...

Import Cancel

Press to see import results

Export contact data

[Generate contacts file](#)

[Download contacts file](#)

Closing or navigating away from this page will cancel the Import or Export

4. Seleccione "Generar fichero de contactos" y se creará un nuevo archivo interno con todos los contactos válidos. El formato predeterminado es ".csv".
5. Seleccione "Descargar fichero de contactos". El archivo *.csv se descargará en su PC con el nombre "CP_contacts.csv".
6. A continuación, puede mover y cambiar el nombre al archivo a través del PC.

Al salir de esta página se eliminará el archivo interno y el enlace "Descargar fichero de contactos" quedará inactivo.

Consejos prácticos

Mensajes de error y advertencia

Las indicaciones que representan errores completos que hacen imposible el funcionamiento normal se muestran como "errores".

Las indicaciones que representan condiciones en las que el teléfono se puede seguir utilizando pero funcionará con determinadas restricciones se muestran como "advertencias".

En cuanto deja de aplicarse la condición correspondiente, se eliminan tanto las "salchichas" de error como las de advertencia (notificaciones en forma de barra).

Una indicación puede contener varios códigos cuando se aplica más de una condición al mismo tiempo.

Cualquier salchicha (error, advertencia o notificación) se muestra de forma abreviada si el usuario se desplaza hasta una opción del menú que está cubierta por una longitud normal de la notificación (lo que permite al usuario acceder a la última opción del menú).

Los errores de implementación de la nube se muestran ahora como salchichas de advertencia.

Cuidado del teléfono

- El teléfono no debe entrar en contacto con líquidos colorantes, grasientos ni agresivos.
- Utilice siempre un paño húmedo o antiestático para limpiar el teléfono. En ningún caso utilice un paño seco.
- Si el teléfono está muy sucio, límpielo únicamente con limpiadores neutros diluidos que contengan agentes tensioactivos, p. ej. lavavajillas. A continuación, elimine el producto de limpieza sin dejar ningún resto con un paño húmedo (sólo con agua).
- ¡No utilice nunca productos de limpieza agresivos o que contengan alcohol. Tampoco utilice productos abrasivos granulados!

Solucionar averías

Durante el funcionamiento, se muestran mensajes de error o advertencia

Se muestran **mensajes de error** (notificación en rojo) en los que el corchete identifica uno o varios códigos que el administrador puede consultar:

- Telefonía no disponible (R**, L*, DO, TT)
 - Ejemplo "Telefonía no disponible (LI, RF2)"

Mensajes de advertencia (notificación en amarillo):

- Tecla limitada (WSS)
- Servicio limitado (B8, NT) (cuando un fallo puede interrumpir el funcionamiento)
- Error de implementación (A*, R*, D*) (cuando falla la implementación en la nube)
 - Ejemplo "Servicio limitado (NT)"

La tecla pulsada no responde

Cuando el teléfono está bloqueado no se pueden utilizar las teclas de marcación rápida del módulo de teclas. Esto también es aplicable si en ellas hay almacenado un número de emergencia.

- Compruebe si su teléfono está bloqueado (aparece el siguiente mensaje en la pantalla: "Teléfono bloqueado. Para desbloquear, introduzca el PIN.").
- En ese caso, desbloquéelo.

El teléfono no suena cuando se recibe una llamada

- Compruebe si se ha desactivado el timbre de llamada (consulte el símbolo en la barra de estado de la pantalla).
- En ese caso, actívelo.

No se puede marcar un número de teléfono

- Compruebe si su teléfono está bloqueado (aparece el siguiente mensaje en la pantalla: "Teléfono bloqueado. Para desbloquear, introduzca el PIN.").
- En ese caso, desbloquéelo.

Mensajes durante la configuración remota

Si se produce un error durante la implementación web, se mostrará en la pantalla. Estos son los códigos de error que pueden producirse:

Código	Prioridad	Descripción
AU	1	Cancelado por parte del usuario Se muestra si se ha cancelado la introducción del PIN
RS	1	La dirección IP del servidor de redirección de Unify no se puede cargar. Error en la solicitud DNS.
RN	3	No se puede establecer una conexión con el servidor de redirección de Unify – no hay respuesta
RR	2	No se puede establecer una conexión con el servidor de redirección de Unify – rechazado
RU	1	No se puede establecer una conexión con el servidor de redirección de Unify – no autorizado
RO	3	No se puede establecer una conexión con el servidor de redirección de Unify – no hay ninguna respuesta o la respuesta OCSP no es válida
RV	2	No se puede establecer una conexión con el servidor de redirección de Unify – certificado no válido
DS	1	La dirección IP del servidor de implementación de Unify no se puede cargar. Error en la solicitud DNS.
DN	3	No se puede establecer una conexión con el servidor de implementación. – no hay respuesta
DR	2	No se puede establecer una conexión con el servidor de implementación. – rechazado

En estos casos, póngase en contacto con el administrador y muéstrelle el código de error.

Descripción general de las funciones y los códigos (alfabético)

La siguiente tabla muestra todas las funciones posibles, tal como se muestran en pantalla. Una vez configurado (pregunte a su personal de servicio), puede iniciar las funciones en el diálogo directo (seleccionar y confirmar), a través del menú de servicio (seleccionar y confirmar o código) o mediante las teclas configuradas como teclas de función.

Funciones muestra	Directo	A través de _Envasadas pista_		Con clave
			Código	
Aceptar llamada en espera (puesta en espera automática)	✓	✓	*55	X
Llam. espera sin tono	✓	✓	*87	X
AVISO LL. CON TONO	✓	✓	#87	X
Llamada en espera automática activada		✓	*490	X
Llamada en espera automática desactivada		✓	#490	X
Casco telefónico (Casco telefónico)				X
Aceptar llamada	✓			
Rechazar llamada	✓			
Desconectar				X
No molestar activado	✓	✓	*97	X
No molestar desactivado	✓	✓	#97	X
Distribución universal de llamadas				
Iniciar sesión		✓	*401	X

Funciones muestra	Directo	A través de _Envasadas pista_		Con clave
			Código	
Cerrar sesión		✓	#401	X
Disponible		✓	*402	X
Dado beneficiaria		✓	#402	X
Posprocesamiento activado		✓	*403	X
posprocesamiento desactivado		✓	#403	X
Servicio nocturno UCD act.		✓	*404	X
Servicio nocturno UCD desact.		✓	#404	X
Llamadas en cola		✓	*405	X
Mensaje de aviso activo	✓	✓	*69	X
Mensaje de aviso desactivo	✓	✓	#69	X
Servicios asociados		✓	*83	X
marcación asociada		✓	*67	X
Grabación				X
Intercalar	✓	✓	*62	X
Monitor de audio para bebés		✓	*88	X
Servicio E/S de DATOS:			*494	X
Restablecer servicios		✓	# 0	X
Llamada de interfono		✓	*80	X
Contestación directa activada	✓	✓	*96	X
Contestación directa desactivada	✓	✓	#96	X
DISA				
DISA interno	✓	✓	*47	X
Llamada discreta			*945	

Funciones muestra	Directo	A través de _Envasadas pista_		Con clave
			Código	
Turno (turno)				X
Prueba del teléfono		✓	*940	
Rastrear una llamada		✓	*84	X
Teléfono temporal		✓	*508	X
Llamadas de grupo activadas	✓	✓	*85	X
Llamadas de grupo desactivadas	✓	✓	#85	X
Todos los grupos activados	✓	✓	*85*	X
Todos los grupos desactivados	✓	✓	#85#	X
Hotline				
Enviar mensaje	✓	✓	*68	X
Ver mensajes enviados	✓	✓	#68	X
Mostrar mensajes	✓	✓	#68	X
Buzón				X
Marcación con teclado		✓	*503	
Conferencia	✓	✓	*3	X
Iniciar conferencia	✓			
Añadir un interlocutor	✓			
Terminar conf.	✓	✓	#3	
Liberar participantes	✓	✓		
Desconectar conferencia TLN			*491	
Mostrar tasas de llamada (teléfono propio)		✓	*65	X
Comprobar costes (otro teléfono)				X

Funciones muestra	Directo	A través de _Envasadas pista_		Con clave
			Código	
Seleccione el número de marcación rápida		✓	*7	X
Seleccione la marcación rápida (individual)		✓	*92	X
Colas de espera de línea	✓			X
Alternar/conectar	✓	✓	*2	X
Marc. DTMF		✓	*53	X
Micrófono desactivado			*52	X
Micrófono activado			#52	X
Inicio/cierre de sesión en móvil			#9419	✓
Inicio de sesión en móvil			*9419	✓
Serv. noct. act.	✓	✓	*44	X
Serv. noct. desact.	✓	✓	#44	X
Aparcar una llamada		✓	*56	X
Recuperar llamada		✓	#56	
Buscapersonas				
Informe (no para EE. UU.)		✓	*59	
Código del proyecto		✓	*60	X
Consulta	✓			X
Volver a la llamada en espera	✓	✓	*0	
final y posterior	✓	✓	*0	
Transferir/Aceptar	✓			
Devolución de llamada	✓	✓	*58	X

Funciones muestra	Directo	A través de _Envasadas pista_		Con clave
			Código	
Ver/eliminar devoluciones de llamada	✓	✓	#58	
Bloquear número de teléfono	✓	✓	*86	X
Desviar número de teléfono	✓	✓	#86	X
Asignar número de teléfono (no para EE. UU.)	✓	✓	*41	X
Transferir llamada activado		✓	*502	X
Transferir llamada desactivado		✓	#502	X
Llamada de grupo		✓	*81	X
Llamada de grupo desactivada		✓	#81	X
Modo silencio activado	✓	✓	*98	X
Modo silencio desactivado	✓	✓	#98	X
Encendido (solo OpenScape Business)		✓	*90	X
Apagado (solo OpenScape Business)		✓	#90	X
Señal de red (Flash)		✓	*51	X
Selección de idiomas		✓	*48	
Asignación de teclas		✓	*91	X
Bloquear teléfono	✓	✓	*66	X
Abrir teléfono	✓	✓	#66	X
Cambiar PIN		✓	*93	
Aplique lucha 1=interno	✓		*54	X

Funciones muestra	Directo	A través de _Envasadas pista_		Con clave
			Código	
2=LDAP	✓		*54	X
Servicio de datos tel.		✓	*42	
Cita act.		✓	*46	X
Cita desact.		✓	#46	X
Abrepuestas act.		✓	*89	X
Abrepuestas desact.		✓	#89	X
Abrepuestas		✓	*61	X
Transferir	✓			
Respuesta de llamada, dirigida		✓	*59	X
Respuesta de llamada en el grupo de respuesta	✓	✓	*57	X
Capturar una llamada	✓			
Desvío act.	✓	✓	*1	X
1=todas las llamadas	✓	✓	*11	X
2=solo llamadas externas	✓	✓	*12	X
3=solo llamadas internas	✓	✓	*13	X
Desvío desact.	✓	✓	#1	X
Desvío llamada si no contesta act.		✓	*495	X
Desvío llamada si no contesta desact.		✓	#495	X
Línea DESV. act.	✓	✓	*64	X
Línea DESV. desact.	✓	✓	#64	X
Desvío MULAP act.		✓	*501	X
Desvío MULAP desact.		✓	#501	X

Funciones muestra	Directo	A través de _Envasadas pista_		Con clave
			Código	
Volver a marcar	✓			
Reconectar, Ln		✓	*63	X
Candado central		✓	*943	X

Index

A

Abrir puerta.....	158
Acceso directo al sistema interno.....	149
Aceptar llamada concertada.....	144
Administración.....	72
Ahorro con horario de verano.....	141
Ahorro con horario de verano,Hora universal coordinada.....	142
Ajustes del teléfono.....	139
Alternar/conectar.....	119
en el equipo.....	127
Aparcamiento.....	128
Aparcamiento exclusivo.....	128
Aparcar una llamada.....	117
Aplicaciones.....	47
activar una aplicación.....	47
seleccionar una entrada.....	47
Asignación de tasas de llamada.....	140
Audio	
características de sala.....	78

B

Bloquear teléfono.....	164
Bloqueo de código central.....	165
Borrar contacto.....	63
Borrar el contacto.....	63

Buscar conversaciones..... 58

C

Call

Terminal de puerta..... 154

transfer..... 132

Cambiar contraseña..... 161

Cambiar contraseña de usuario..... 161

Cambiar llamada

con jefe/secretaría..... 134

Capturar una llamada

(equipo)..... 101

CE marking..... 2

Código de bloqueo

central..... 165

Código de cuenta ACCT..... 140

Comprender las notificaciones LED..... 134

Conferencia..... 121

Configuración..... 139

Configuración de la conexión automática..... 110

Configuración de llamadas

llamadas CTI..... 78

Configuración remota..... 21

Configurar la conexión con UC..... 170

Configurar la conexión del casco telefónico..... 79

Connection setup

Automatic..... 110

Consultar..... 119

Contestador automático..... 147

Conversación

- aparcarse una llamada..... 117
- final..... 103

Conversaciones..... 54

- Creating..... 56

D

Desactivar contraseña..... 163

Desactivar contraseña de usuario..... 163

Desvío..... 112

Desvío de llamadas..... 112

Desvío de llamadas variable..... 112

Devolución de llamada..... 114

Directorio

- LDAP..... 169

Directorio corporativo..... 169

DISA..... 149

Display settings

- Idle mode for display..... 75

Duración de llamada..... 139

E

Escucha por altavoz..... 117

Estado de presencia..... 82

F

Función de reposo..... 160

Funciones

encendido/apagado para otro teléfono..... 148
uso externo..... 149

G

Gastos de conexión

para otro teléfono..... 139
para su teléfono..... 139

Graphic display settings

Idle mode for graphic display..... 75

Grupo de llamada..... 158

Guardar citas..... 143

Guardar código de bloqueo..... 166

H

Hotline..... 110

I

Iconos

línea de estado..... 44

Iconos de la pantalla

línea de estado..... 44

ID introducido para otro teléfono..... 144

Idioma de la cuenta..... 140

Iluminación de fondo..... 140

Indicaciones de seguridad..... 2

Indicaciones LED

teclas de DSS..... 130

teclas de función.....	27
teclas de llamada directa (DSS).....	27
Información (texto)	
borrar/visualizar.....	111
enviar.....	111
Información general.....	14
Instrucciones de funcionamiento.....	2
Interfaz de telefonía	
unilínea.....	65
Interfaz de usuario.....	24
Interfaz web.....	175
L	
LDAP.....	169
Liberación de conferencia MULAP.....	127
Línea colectiva.....	136
Llamada	
desvío.....	112
desvío en el equipo.....	133
en el equipo con teclas de línea.....	126
entrante.....	99
recoger en el equipo.....	133
retención.....	118
transferir.....	119
Llamada de emergencia.....	166
Llamada de grupo.....	136
Llamada directa (DSS).....	130
Llamada en espera	
aceptar.....	120

Llamada intercalada..... 137
Llamadas perdidas..... 107

M

Manos libres.....100, 116
Mantenimiento del teléfono..... 179
Marcación por tonos..... 120
Marcación rápida
 central..... 89
Marcado CE..... 2
Mensaje (texto)
 borrar/visualizar..... 111
 enviar..... 111
Mensaje de fax entrante..... 147
Mensaje de fax recibido..... 147
Menú de aplicaciones.....70, 72
Menú de servicio.....70, 72
Menús contextuales..... 46
Micrófono.....103, 115
Módulos de teclas.....51-52
Multilínea
 indicaciones LED..... 125

N

Nivel..... 71
No molestar..... 160
Número de emergencia..... 166
Número de identificación personal..... 166

Números de marcación rápida centralizada..... 89

O

OpenScape Key Module 600..... 51-52

P

Pantalla gráfica..... 44

Parámetros..... 71

Pasos operativos

 programar una tecla..... 95

PIN..... 166

PIN de la nube..... 22

Plan de marcación..... 166

Posibilidades de conexión..... 48

Posmarcación

 marcación por tonos DTMF..... 120

Presencia..... 45

Privacidad..... 160

Procedimiento

 programar una tecla..... 95

Protector de pantalla..... 74-75

R

Rastrear el desvío de llamadas..... 156

Realizar llamadas..... 103

Relés de control..... 70

Restablecer servicios..... 148

Retención.....118, 128
 en el equipo..... 126
Rollover..... 68

S

Seguridad..... 160
Servicio asociado..... 148
Servicio de datos telefónicos..... 151
Servicio nocturno..... 157
Set presence..... 82
Símbolos de estado..... 44
Sistema de radiomensajería RPS..... 151
Softkey..... 46
Softkeys..... 25
Solucionar averías..... 179

T

Tasas
 para otro teléfono..... 139
 para su teléfono..... 139
Tecla de función
 programable..... 26
Tecla de función programable..... 26
Teclas de función fijas..... 26
Teclas de llamada directa (DSS)
 contestar una llamada..... 101
Teclas programables..... 67
Telefonía IP..... 156

Telefonía LAN.....	156
Teléfono	
bloquear otro.....	165
bloqueo (des)centralizado.....	165
Teléfono multilínea.....	18
Teléfono unilínea.....	18
Terminal de puerta.....	154
Texto de respuesta	
borrar.....	110
Texto resp.....	110
salir.....	110
Tono de marcación DTMF (marcación por tonos).....	120
Transferir (llamada).....	119, 132

U

UC.....	170
---------	-----

mitel.com



© 12/2024 Mitel Networks Corporation. All Rights Reserved. Mitel and the Mitel logo are trademark(s) of Mitel Networks Corporation. Unify and associated marks are trademarks of Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG. All other trademarks herein are the property of their respective owners.